

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 10 de setiembre de 2001 - Año 15 - N° 4598
 Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23
 Opcional Revista con CD Víctor Jara: \$6 - Opcional Estuche de Legados: \$3



Todo a pedir de Racing

Suplemento Líbero

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 10-355

EXCLUSIVO

La población bajo la línea de indigencia ya llega al 14 por ciento. Sólo en el último semestre, cayeron en esa condición 1.480.000 personas y suman 5.200.000 en todo el país. Son los que no alcanzan a cubrir la cantidad mínima de calorías diarias

Páginas/2/3

LOS NUEVOS INDIGENTES



MODELO

“Hay una mayor conciencia de las desigualdades en el Hemisferio Occidental y, a menos que la transformemos en una prioridad fundamental, podremos ver varios pueblos desencantados con el actual modelo, el sistema democrático-capitalista”, dice un funcionario del Departamento de Estado norteamericano. Los analistas políticos en Argentina y el extranjero van a seguir de cerca las elecciones del mes próximo no sólo porque un desastre del partido del Presidente puede sellar la suerte de su Gobierno. También verán si a los argentinos, que alguna vez se enamoraron de las reformas pro mercado, el corazón les ha dado un vuelco.”

(De la nota “Argentina empieza a perder fe en la economía de mercado”, publicada por el influyente diario económico inglés Financial Times.)

De la Rúa y Alfonsín se juntaron para la foto en el homenaje a Balbín

Calma, radicales

Página/8

Tres ataques palestinos, entre ellos dos con suicidas, provocaron la muerte de cinco israelíes y decenas de heridos

Domingo de sangre en Israel

Páginas/20/21

9 El Banco de la Coordinadora, por Horacio Verbitsky

Las principales revistas médicas acusan a los laboratorios de distorsionar resultados de los investigadores en busca de ganancias

Entre la ciencia y el dinero

Página/16

Cada día otros

Por Martín Granovsky

Un estudio al que tuvo acceso exclusivo

Página/12 revela que los indigentes, los más pobres entre los pobres, pasaron del 10 al 14 por ciento de la población en sólo seis meses, entre octubre del 2000 y mayo del 2001.

La caída social afecta especialmente a los chicos.

ma, de José Luis Machinea a Domingo Cavallo pasando por Ricardo López Murphy, y la recesión económica pasó los tres años de existencia generando la peor depresión de la historia argentina.

Lo ocurrido en el último semestre bajo medición puede expresarse de dos formas, según Artemio López:

◆ En sólo seis meses, pasaron a la indigencia 1.447.333 personas.

◆ En esos seis meses, se incorporaron a los indigentes 8040 personas por día.

Si en lugar de tomar el criterio de indigencia en términos individuales, tal como se informó para el adulto varón de entre 30 y 59 años, se suman los requerimientos de un hogar de pa-

Más de cinco millones de argentinos ya han superado no sólo la marca que los arroja a la pobreza sino que entraron directamente en el círculo de la indigencia. El 14 por ciento de la población ni siquiera llega a cubrir la necesidad de calorías diarias, que para un adulto varón son 2700 con un costo de 63,24 pesos mensuales.

Las cifras surgen de un detallado estudio de la Consultora Equis, dirigida por Artemio López, que tomó los datos de la última encuesta permanente de hogares elaborada por el Instituto Nacional de Estadística y Censos en mayo de este año.

En sólo un año, de mayo del 2000 a mayo último, los indigentes pasaron de ser el 9,9 por ciento de la población al 14 por ciento actual. En 1997, hace sólo cuatro años, fecha de una medición del Banco Mundial, los indigentes representaban el 8,3 por ciento de los habitantes de la Argentina.

Los resultados son impactantes aun en el corto plazo, en los seis meses que van desde una medición a otra del Indec, y muestran no sólo un crecimiento del índice sino una aceleración del paso de la franja pobre a una zona aún más pobre de la población. En octubre del 2000 los indigentes eran el 10,2 por ciento, o sea que habían aumentado desde el 8,3 por ciento cuatro años antes y llegarían al 14,4 por ciento seis meses después. Medida en cifras absolutas, de carne y hueso, la indigencia pasó de 3.746.767 personas en octubre del 2000 a 5.194.100 en mayo último.

Se trata del mismo período en que se desarticuló la Alianza por la presión presidencial para acotar el poder de Carlos "Chacho" Alvarez y la falta de reacción de éste, la Argentina vivió bajo tres ministros de Econo-

Cómo es la canasta básica

Para un varón de entre 30 y 59 años. Mensual/mayo de 2001

| Componentes | Gramos | Especificaciones |
|------------------------------|--------------|--|
| Pan | 6.060 | |
| Galletitas saladas | 420 | |
| Galletitas dulces | 720 | |
| Arroz | 630 | |
| Harina de trigo | 1.020 | |
| Otras harinas (maíz) | 210 | |
| Fideos | 1.290 | |
| Papas | 7.050 | |
| Batatas | 690 | |
| Azúcar | 1.440 | |
| Dulces | 240 | mermeladas, de leche, de batata |
| Legumbres secas | 240 | lentejas, porotos, arvejas |
| Hortalizas | 3.930 | acelga, cebolla, lechuga, tomate, zanahoria, zapallo, tomate en lata |
| Frutas | 4.020 | banana, mandarina, naranja, manzana |
| Carnes | 6.270 | asado, camaza, carne, picada, cuadril, nalga, paleta, pollo, falda c/hueso |
| Huevos | 630 | |
| Leche | 7.950 | |
| Quesos | 270 | fresco, crema, cuartirolo de rallar |
| Aceites | 1.200 | mezcla |
| Bebidas edulcoradas | 4.050 | jugos p/diluir/gaseosas |
| Bebidas gaseosas s/edulcorar | 3.450 | soda |
| Sal fina | 150 | |
| Sal gruesa | 90 | |
| Vinagres | 90 | |
| Café | 60 | |
| Té | 60 | |
| Yerba | 600 | |
| Costo Total (\$) | 63,24 | |

Fuente: EQUIS con datos Indec/INPA.



Parte de la columna en el momento de su arribo a la capital jujeña.

La Marcha junta aborígenes, indigentes, desocupados y familias enteras que reclaman por tierras.

El día en que la miseria llega a la Casa Rosada

Por Laura Vales

La Marcha de los Pobres y Excluidos partió de La Quiaca el 30 de agosto y atravesó 300 kilómetros a pie por la Puna y la Quebrada. El viernes, en el noveno día de caminata, sus más de mil quinientos manifestantes (aborígenes, indigentes, desocupados, pobladores que reclaman la propiedad de las tierras donde viven, familias con sus chicos) entraron en San Salvador de Jujuy; los recibieron otras cuatro mil personas. "No venimos a pedir ropa, zapatillas ni alimentos. Venimos a pedir trabajo", expuso Pascuala Gerónimo en la plaza central de la capital jujeña. Hoy 250 de los manifestantes llegarán a Buenos Aires. El objetivo, explicó a **Página/12** el párroco de La Quiaca Jesús Olmedo, "es que los poderes públicos comprendan de una vez no ya la pobreza, sino la miseria en que viven los marginados del norte".

Hace diez días, cuando salió desde la frontera con Bolivia, la marcha estaba integrada básicamente por representantes de veinte comunidades aborígenes y por desempleados (en la región ese índice llega al 55 por ciento). La gente avanzó durante el día "con lentitud, porque había casi 500 chicos", según relató el párroco, y por la noche se acomodó sobre cartones para dormir. Pero una vez en la capital jujeña la comitiva se amplió de manera inesperada. El gobernador Eduardo Fellner, que acababa de demandar a la Nación por la deuda mantenida con su distrito, les pidió si no podrían sumar a algunos de sus funcionarios a los cinco micros que partieron hacia la Capital.

La delegación trae como reclamo principal la necesidad de planes de desarrollo para la zona, junto con un pedido por la salud, la justicia y la educación pública. Tienen agendas citas con la ministra de Trabajo Patricia Bullrich, y con el de Desarrollo Social Juan Pablo Cafiero, pero después de escuchar a Fellner empezaron a pensar también en cómo llegar a Fernando de la Rúa.

Por lo pronto, hoy entrarán a la Casa Rosada. A la una de la tarde los manifestantes van a hacer el último tramo de su marcha, con una movilización desde la Plaza de los

Salieron de La Quiaca y atravesaron 300 kilómetros a pie por la Puna y la Quebrada. Hoy llega la Marcha de los Pobres y Excluidos jujeños a Buenos Aires para dar a conocer sus reclamos.

Dos Congresos hasta la Plaza de Mayo, tras lo cual serán recibidos por el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo.

La Marcha de los Pobres y Excluidos llega con un fuerte respaldo de los obispos de Jujuy, Marcelo Palentini, y de Humahuaca, Pedro Olmedo, quienes dieron a conocer un crítico documento en el que abogaron por un cambio en el rumbo económico. Los obispos también apoyan algunas de las demandas de los manifestantes, que propician la creación de un Seguro de Empleo y piden que se cree un fondo de reparación histórica para los más marginados de la provincia. En el escrito, Palentini y Olmedo reconocieron que si bien "los cortes de ruta son ilegales, la forma de protestar de la gente contra la pobreza es justa y la actual situación que atraviesa el país es violenta e inhumana".

Si todo avanza de acuerdo a la agenda, la propuesta de creación de un fondo de reparación histórica será planteada el miércoles en una sesión de la Cámara de Diputados. A Bullrich los jujeños le pedirán el envío de planes Trabajar y a Juan Pablo Cafiero subsidios para los jefes de hogar desocupados. "Necesitamos medidas concretas, como que pongan en marcha microemprendimientos para la construcción de viviendas", apuntó el cura Olmedo.

El párroco, un misionero español conocido por su compromiso con los sectores más pobres y su

participación en los movimientos sociales, no es de los que se callan. En el acto de Jujuy apuntó contra el ministro de Economía Domingo Cavallo, a quien llamó "sinvergüenza" y calificó de "corruptos" a los diputados jujeños, a quienes tenían planeado pedirles una rebaja del 50 por ciento en sus dietas, con el fin de crear un fondo solidario. Los legisladores suspendieron la reunión a último momento, alegando que era "día de desinfección" del edificio. Los jujeños pasaron otro mal momento el domingo. Hicieron una escala en la ciudad de Córdoba, donde estaba organizado un acto; como quedaba tiempo libre, algunos quisieron aprovechar para conocer la ciudad. "Tres de los jóvenes estaban caminando por la plaza San Martín cuando la policía los detuvo", contó Olmedo. Primero los acusaron de tener "actitudes sospechosas". Después, denunció el párroco, los uniformados se pusieron más precisos: los calificaron de ser "activistas de Moyano", en alusión al titular de la CGT Rebelde, y de haber ido a Córdoba "a tirar bulones".

A los tres (de 22, 23 y 24 años) los demoraron durante una hora y media y les tomaron las huellas digitales mientras fuera de la comisaría se improvisaba una manifestación de repudio. Sólo pasadas las siete de la tarde todos pudieron volver a los micros para seguir viaje.

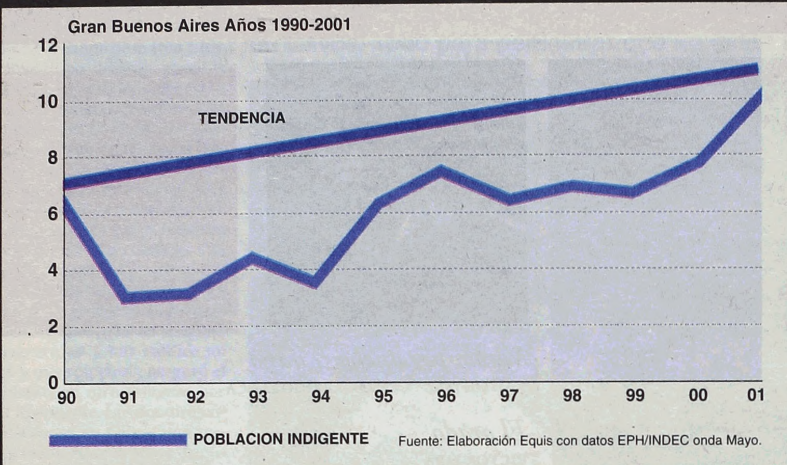
Si no media ninguna otra sorpresa, antes de las diez de la mañana estarán en Buenos Aires. Van a desembarcar en el hogar Jesús de Nazareth, en Carlos Calvo y Urquiza, y se reunirán con los dirigentes de los desocupados Luis D'Elia y Juan Carlos Alderete antes de marchar a la Plaza.

Los enviados de Fellner harán hincapié en el planteo del gobernador de rediscutir la deuda que mantienen la nación y las provincias. El mandatario, que la semana pasada demandó a la Nación por la deuda mantenida con su distrito, consideró que "no se trata solamente de un pedido de ayuda, sino de una medida de fondo para el funcionamiento de los Estados". Fellner explicó que de los 30 millones comprometidos por el Fondo Fiduciario "sólo entraron 10", lo cual pone en riesgo la prestación de "los servicios básicos esenciales".

QUE MAS DE CINCO MILLONES NO LLENAN SU NECESIDAD CALORICA

8040 argentinos caen en la indigencia

La curva de los más pobres



dre, madre y tres hijos (un varón de entre 7 y 9 años, otro de 16 o 17 y una mujer de entre cuatro y seis años), calcula López que el dinero necesario para adquirir alimentos por el mínimo necesario de calorías para vivir llegaría a los 261 pesos, un monto incluso inferior a los 470 pesos por mes que marcan el límite por debajo del cual se es pobre en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. La cifra explica no sólo el absurdo de que la Argentina cuente con un nivel tan alto de indigentes. También, la significativa proporción de los Planes Trabajar o de alimentación en la escuela pública dentro del consumo diario de calorías de una familia tipo. Esta conclusión se ve reforzada por la desagregación que trazó Equis dividiendo la población por edades:

- ◆ Casi la mitad, el 47 por ciento, son menores de 18 años.
- ◆ De 0 a 2 años hay 292.947 indigentes.
- ◆ 537.069 indigentes tienen entre 3 y 6 años.
- ◆ En la edad de entre 7 y 14 años hay 1.196.201 chicos.
- ◆ 415.010 adolescentes en estado de indigencia tienen entre 15 y 18 años.

La relación entre la penuria calórica y la falta de empleo es directa. Casi la mitad de los indigentes está desocupada. Por cada 100 indigentes, no tienen trabajo casi 45, exactamente el 44,8 por ciento. En Tierra del Fuego, de cada 100 carecen de trabajo 83 personas y en la ciudad de Buenos Aires 64 habitantes.

En todas las últimas mediciones de cualquier tipo el peso de la pobreza y la indigencia dejó de ser una obviedad estadística para convertirse en la clave de la situación argentina por la magnitud de las cifras y la evidencia de que la única tendencia es a que los índices negativos crezcan como no lo hace la economía.

La evaluación educativa que se conoció a fines de agosto muestra que para los quintos años las variables socioeconómicas son las que tienen más incidencia en el rendimiento escolar. Según el Instituto para el Desarrollo de la Calidad Educativa, un 25 por ciento de los alumnos pertenecen a sectores vulnerables: padres con educación primaria, viviendas con más de tres personas por cuarto, casas sin inodoro y un hermano o hermana de entre 7

y 17 años que no va a la escuela.

Las autoridades le encontraron una vuelta optimista a su evaluación. Concluyeron que la brecha social no se reproduce por completo en el rendimiento escolar, sino que llega al 14 por ciento. "Algunas escuelas lograron romper las limitaciones de su contexto socioeconómico", dijo el ministro de Educación Andrés Delich al presentar los resultados. Fue como decir que las cosas aún podrían haber resultado peores.

De acuerdo con cifras del Observatorio Social, auspiciado por la Unesco y el Sistema de Información, Monitoreo y Evaluación de Programas Sociales del Ministerio de Desarrollo Social, la caída de ingresos

producida por la recesión de más de tres años aumentó la velocidad de la caída social hacia niveles inferiores. En mayo del '98 ganaba menos de 500 pesos la mitad de los habitantes de la ciudad de Buenos Aires y el conurbano bonaerense. En mayo último la proporción llegó al 60 por ciento, mientras aumentaba el tiempo de permanencia en condiciones de pobreza.

"Cuanto más tiempo se permanezca en la pobreza o en la indigencia se producen efectos de prolongada duración", decía aquel estudio. "En el caso de los menores es grave, ya que las consecuencias de la mala alimentación afectan de manera irreversible el desarrollo intelectual", indicaba.

LOS NUEVOS CAIDOS, UNA MENDOZA

Un distrito nuevo

Por M.G.

Formosa y Chaco son las provincias que muestran la mayor cantidad de población indigente sobre el total de habitantes, con 37,6 por ciento y 32,4 para una y otra, cifras casi coincidentes con los 36,1 y 33,2 de desocupados como parte del total de indigentes.

En el caso del Chaco, entre oc-

tubre del 2000 y mayo del 2001, fecha de la medición que utilizó para su estudio la Consultora Equis de Artemio López, los indigentes aumentaron en 83.859 personas.

En Formosa hay 51.574 nuevos indigentes.

La provincia de Buenos Aires ofrece una menor diferencia medida en porcentaje: de un 8,9 por ciento de indigentes en octubre del 2000 a un 12,2 en mayo último. Pero las cifras absolutas treparon de 1.265.108 a 1.737.416. Hay nada menos que 472.308 nuevos pobres entre los pobres, la tercera parte de los 1.482.217 nuevos indigentes de todo el país.

Los nuevos indigentes bonaerenses representan, en población, casi una Chubut entera.

Los nuevos indigentes a nivel nacional que cayeron en la pirámide social en solo seis meses equivalen a la mitad de la población porteña o casi a una Mendoza entera. En solo 180 días la Argentina logró el increíble mérito de haber creado una nueva provincia, de las grandes, con población que no llega a cubrir sus necesidades alimentarias básicas.

El distrito con menor porcentaje de indigentes es Santa Cruz, con el 2,3 por ciento, seguida de la ciudad de Buenos Aires con el 3,8 y luego por Tierra del Fuego con el 5,6 por ciento. Son los únicos distritos del país donde la indigencia tiene valores de un dígito, aunque en territorio porteño la cifra absoluta es alta por la cantidad de población involucrada: 117.154 personas contra 4.830 en Santa Cruz y 6.506 en Tierra del Fuego.

En el resto de los distritos la indigencia supera el 10 por ciento, incluyendo a chaqueños y formoseños con su marca mayor al 30 por ciento. Corrientes les queda cerca con un 28,6 por ciento, seguida por Jujuy con el 25,7 y Salta y Misiones, ambas con el 24,9.

El despliegue nacional de los indigentes

Comparación octubre 2000/mayo del año 2001

| Provincia | Total | Población indigente | | | | Desocupación(%) |
|-------------------|-------------------|---------------------|--------------------|---------------|--------------------|-----------------|
| | | oct.2000 (%) | absoluto oct. 2000 | mayo 2001 (%) | absoluto mayo 2001 | |
| Buenos Aires | 14.214.701 | 8,9 | 1.265.108 | 12,2 | 1.737.416 | 49,6 |
| Catamarca | 318.147 | 15,2 | 48.358 | 20,9 | 66.412 | 49,4 |
| Cdad. Bs. As. | 3.046.662 | 2,8 | 85.307 | 3,8 | 117.154 | 64,0 |
| Chaco | 951.795 | 23,6 | 224.624 | 32,4 | 308.483 | 33,2 |
| Chubut | 448.028 | 8,4 | 37.634 | 11,5 | 51.685 | 35,0 |
| Córdoba | 3.090.803 | 8,9 | 275.081 | 12,2 | 377.779 | 41,3 |
| Corrientes | 921.933 | 20,8 | 191.762 | 28,6 | 263.353 | 22,8 |
| Entre Ríos | 1.113.438 | 11,7 | 130.272 | 16,1 | 178.907 | 55,8 |
| Formosa | 504.185 | 27,4 | 138.147 | 37,6 | 189.721 | 36,1 |
| Jujuy | 602.002 | 18,7 | 112.574 | 25,7 | 154.602 | 43,3 |
| La Pampa | 306.113 | 7,3 | 22.346 | 10,0 | 30.689 | 52,9 |
| La Rioja | 280.198 | 9,3 | 26.058 | 12,8 | 35.787 | 41,1 |
| Mendoza | 1.607.618 | 10,5 | 168.800 | 14,4 | 231.819 | 20,8 |
| Misiones | 955.326 | 18,1 | 172.914 | 24,9 | 237.469 | 18,1 |
| Neuquén | 560.726 | 9,2 | 51.587 | 12,6 | 70.846 | 49,5 |
| S. del Estero | 725.993 | 16,7 | 121.241 | 22,9 | 166.504 | 18,6 |
| Salta | 1.067.347 | 18,1 | 193.190 | 24,9 | 265.314 | 29,9 |
| San Juan | 578.504 | 10,7 | 61.900 | 14,7 | 85.009 | 29,9 |
| San Luis | 363.345 | 13 | 47.235 | 17,9 | 64.869 | 20,2 |
| Santa Cruz | 206.897 | 1,7 | 3.517 | 2,3 | 4.830 | 23,7 |
| Santa Fe | 3.098.661 | 8,3 | 257.189 | 11,4 | 353.206 | 61,4 |
| T. del Fuego | 115.538 | 4,1 | 4.737 | 5,6 | 6.506 | 82,9 |
| Tucumán | 1.293.349 | 14,7 | 190.122 | 20,2 | 261.101 | 45,9 |
| Rio Negro | 618.486 | S/D | S/D | S/D | S/D | S/D |
| Total país | 37.031.802 | 10,2 | 3.777.244 | 14,0 | 5.259.461 | 44,8 |

EQUIS Elab. ppia., proyección de datos EPH/Indec.

Víctor Jara

Página/12 presenta

pongo en tus manos abiertas...



Vamos por ancho camino

VÍCTOR JARA · CELSO GARRIDO LECCA

El arado

VÍCTOR JARA

Canción del minero

VÍCTOR JARA

Preguntitas sobre Dios

ATAHUALPA YUPANQUI

La Carta

VIOLETA PARRA

Plegaria a un labrador

VÍCTOR JARA

Las casitas del barrio alto

MALVINA REYNOLDS. ADAP: VÍCTOR JARA

Ni chicha ni limoná

VÍCTOR JARA

A La Molina no voy más

POPULAR PERUANO

Te recuerdo Amanda

VÍCTOR JARA

Zamba del "Che"

RUBEN ORTIZ

Una palabra solamente

VÍCTOR JARA

Una colección de 4 cds
con los más importantes
éxitos del compositor e
intérprete chileno

El próximo domingo el
cd 3 con el diario.
Compra opcional \$6

Página/12

ALFONSÍN Y DE LA RÚA JUNTOS Y SIN CONFLICTOS

Otra vez de la mano para la foto

Por Fernando Cibeira

¿Qué mejor oportunidad para que se amiguen dos radicales que un homenaje a Ricardo Balbín? Fernando de la Rúa y Raúl Alfonsín no dejaron pasar la ocasión y ayer se tiraron flores en un acto en recuerdo al histórico líder radical en La Plata. Después compartieron un almuerzo en Olivos en el que no aclararon sus últimos desacoples pero sirvió para hacer ostensible su reconciliación. "A veces se busca con demasiada ligereza hablar del conflicto o la pelea. Y si alguien dijo que teníamos un distanciamiento o pelea con Alfonsín, yo dije en un programa de televisión que de ninguna manera era así y hoy ratifico mi afecto y mis respetos", aseguró el Presidente, en otro esfuerzo por negar lo evidente. Los dos dirigentes acordaron en Olivos una tregua para suavizar la tensa disputa que mantiene enfrentado al Gobierno con el radicalismo.

De la Rúa y Alfonsín venían protagonizando su propia guerra fría: declaraciones pesadas que todos sabían que iban dirigidas al otro aunque lo negaran; polémicas instaladas no entre ellos directamente pero sí a través de sus principales colaboradores; pedidos de cambios de funcionarios o reproches por lo que consideraban campañas en su contra. La semana pasada, el Gobierno alzó la bandera blanca pero la tregua no duró ni medio día. Ayer, cerca del Presidente esperaban que la nueva paz se mantuviera, en la medida de lo posible, hasta las elecciones.

El nudo de la disputa se encuentra en la intención de Alfonsín de crear las bases de un gobierno de "unidad nacional" para después de los comicios, en caso de que la derrota de la Alianza tenga tal magnitud que ponga en peligro la gobernabilidad. Una de las alternativas para poner en práctica este nuevo esquema es que un peronista —se habla del ex gobernador Eduardo Duhalde— asuma como jefe de Gabinete. De la Rúa respondió que eso era pretender repartir su gobierno "en pedazos". La ministra Patricia Bullrich dijo que era como armar "un gobierno paralelo".

Ayer, Alfonsín preparaba su viaje a La Plata en automóvil cuando recibió un llamado del jefe de Gabinete, Christian Colombo, invitándolo a subir al helicóptero presidencial. Una vez que estuvieron todos arriba del helicóptero, arreglaron el almuerzo en Olivos. Con este relato, en ambos sectores querían explicar que la tregua no obedecía a una estrategia pensada de antemano sino que surgió en forma espontánea.

Con la carga de una relación personal en la que siempre prevaleció la desconfianza, De la Rúa y Alfonsín extremaron los esfuerzos para pacificar los ánimos. El Presidente dijo que si se peleaba con el jefe de la UCR "en estas circunstancias difíciles seríamos unos irresponsables, sobre todo por la dimensión de los afectos, por el respeto que le guardo y por la dimensión ética que él encarna. Que esto se entienda bien". De la Rúa aclaró que coincide "plenamente" con Alfonsín en cuanto a la búsqueda de un gobierno de unidad nacional "que fije objetivos básicos que estén por encima del interés de los partidos". Alfonsín remarcó que en su propuesta "no se habla ni de un rejunto con todos, ni de una homogeneidad absurda. Habrá mucho por

El presidente de la Nación y el de la UCR compartieron un viaje en helicóptero, un homenaje a Balbín y un almuerzo en Olivos. Todo para demostrar que no están peleados.



Fernando de la Rúa y Raúl Alfonsín se tiraron flores durante el homenaje a Ricardo Balbín.

Después aprovecharon para conversar sobre la campaña durante un almuerzo en la quinta de Olivos.

Llamado: Alfonsín preparaba su viaje a La Plata en automóvil cuando recibió un llamado del jefe de Gabinete invitándolo a subir al helicóptero presidencial.

discutir, pero porque habrá consensos básicos y fundamentales".

En rigor, sobre este punto, ni antes ni después del acto De la Rúa y Alfonsín consiguieron ponerse de acuerdo. Uno de los disparadores del enfrentamiento que arrastran delaristas y alfonsinistas es la diferente interpretación de lo que significa un gobierno de unidad nacional.

En Olivos el tema no se tocó en detalle. Compartieron la mesa, junto a De la Rúa y Alfonsín, Colombo, el secretario general de la Presidencia Nicolás Gallo, el jefe de campaña de Alfonsín Mario Brodersohn y su vocero Raúl Borrás. "Acá no hay confabulaciones ni complot. Que quede en claro que no hay radicales trabajando en eso", dijo Alfonsín, que tranquilizó al Presidente diciéndole que su propuesta no implicaba un armado "político institucional" para reemplazarlo después de los comicios.

El presidente de la UCR remarcó la necesidad de armar una agenda de cinco o seis temas en los que coincidieran partidos políticos y sectores sociales para poder poner en práctica políticas de Estado. La idea, como es

Satisfechos: Todos salieron satisfechos. "Se desactivó la escalada de confabulaciones", resumió uno de los comensales. Cuánto durará, imposible saberlo.

lógico, entusiasmó a Colombo, porque suena muy parecida a lo que él viene tratando de hacer sin mucho eco desde hace un par de meses. Ahora Colombo está planteando llevar la discusión de su agenda para después de las elecciones y no descarta la incorporación de algún peronista al Gobierno, aunque no con la amplitud de espíritu que plantea el alfonsinismo.

Duhalde no es ingenuo

El ex gobernador y candidato a senador del PJ, Eduardo Duhalde, opinó que sería una "ingenuidad total" que algún justicialista, él en primer lugar, se involucre como jefe de Gabinete del presidente Fernando de la Rúa cuando lo que debería hacer es prepararse para ser alternativa de poder en el 2003. "Sería una ingenuidad total que un partido de oposición se mezcle en un gobierno en el cual no cree y con un Presidente que no tiene, a nuestro criterio, la capacidad para conducir con fuerzas en momentos de crisis", sostuvo ayer Duhalde en declaraciones a Radio América. Añadió que los rumores de complot obedecían únicamente a "pavadas de los que no tienen otra cosa que hacer y se ponen a hablar". El candidato indicó que la debilidad del Gobierno no tiene que ver tanto con la derrota que podría sufrir en las elecciones de octubre sino en los "disensos internos" de la Alianza gobernante. Opinó que el panorama que se ve dentro de la coalición es que "todos los partidos están enfrentados entre sí y también con el Gobierno que ayudaron a crear".

En el almuerzo —comieron pastas— no fueron más allá en las coincidencias. Quienes más hablaron fueron Colombo y Brodersohn, por lo que predominó el clima económico. En el momento que se mencionó la reprogramación de la deuda externa, el Presidente pidió "prudencia" cuando se habla del tema en público. Todos salieron satisfechos. "Se desactivó la escalada de confabulaciones", resumió uno de los comensales. Cuánto durará, imposible saberlo. Ayer no habían llegado a sus casas y ya Leopoldo Moreau declaraba que no sólo la UCR bonaerense no tenía ningún pacto con Carlos Ruckauf sino que cuando lo atacaban el primero que sale a defenderlo siempre es De la Rúa.

OPINION

Por Rosendo Fraga *

Necesidad de gobernabilidad

El escenario poselectoral deberá responder ante todo a una pregunta básica: si De la Rúa, habiendo ganado con el 48 por ciento de los votos en 1999, tuvo importantes problemas para gobernar en 2000 y 2001, con una derrota electoral en la elección legislativa, la gobernabilidad enfrentará mayores dificultades en 2002 y 2003.

A esta conjuntura lógica, se agrega una verificación histórica: cuando en 1987 un presidente radical como Raúl Alfonsín perdió la elección previa al final del mandato, la crisis política llevó a una situación de desgobierno, que eventualmente podría repetirse.

Tanto la conjuntura política como la memoria de la historia reciente, concurren para generar dudas sobre la gobernabilidad en la segunda parte del mandato de De la Rúa. En la elección, si bien el PJ perderá algunos senadores sin dejar de ser la primera fuerza en esta cámara, tendrá más votos a nivel nacional y ganará en más distritos que la Alianza, pasando

seguramente a ser la primera minoría también en la Cámara Baja.

La propuesta de un gobierno de "unidad nacional" esbozada por Alfonsín y Duhalde en las últimas semanas, ya ha sido rechazada por el Presidente. Pero además, implicaría romper con las fuerzas económicas que lo sostienen en un momento de marcada debilidad política.

La alternativa de convocar a figuras políticas con buena imagen, como serían hoy De la Sota o Reutemann, no resulta viable por una sencilla razón: cualquier aspirante a la presidencia de 2003 se mantendrá hasta entonces alejado de la gestión del gobierno para no desgastarse.

Además, el comicio mostrará la crisis de la Alianza por un lado y la resistencia a las políticas del gobierno dentro de la UCR por otro, con lo cual difícilmente el propio oficialismo pueda garantizar la apoyatura política que un gobierno debilitado por una derrota necesitaría en la segunda parte del mandato.

No le quedará en consecuencia a la administración De la Rúa otra alternativa política para mantener la gobernabilidad después de las elecciones que lograr acuerdos con la oposición justicialista, sin que ello implique la participación directa en el gabinete, que puede pretender algún dirigente del justicialismo sin posibilidades de ser candidato presidencial en 2003, pero que el conjunto del partido eludirá para no comprometer sus posibilidades electorales para entonces.

En conclusión, la gobernabilidad será la cuestión clave en el escenario poselectoral; no hay condiciones políticas para lograrla a través de un gabinete de unidad nacional; el propio oficialismo no estará en condiciones de garantizar la gobernabilidad y los acuerdos con el justicialismo, serán la clave para que el final de De la Rúa no se parezca al de Alfonsín.

* Director del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.

Otro round Yoma-Menem

El senador Jorge Yoma afirmó que tomó la decisión de postularse para su reelección por fuera del PJ local luego de que "Carlos Menem decidió abandonar el liderazgo que él ejercía en la provincia, y en lugar de democratizar el poder, decidió transferirlo familiarmente". Yoma, de la mano de Carlos Ruckauf, busca renovar su mandato por el Frente con Todos, que agrupa a peronistas disidentes, radicales y frepasistas. Y su principal adversario es el postulante del peronismo, Eduardo Menem.

Rey, saludos a Ruckauf

El titular de la diócesis Zárate-Campana, monseñor Rafael Rey, criticó al gobierno bonaerense por reducir las partidas destinadas a Cáritas. "La situación es sumamente grave, es muy difícil y son los pobres los que sufren esta situación; muchos de ellos me manifestaron que están pasando hambre", afirmó el obispo, que presidió Cáritas hasta que fue reemplazado por el actual titular de ese organismo dependiente del Episcopado argentino, monseñor Jorge Casaretto.

Roy no renuncia

La legisladora porteña Irma Roy aseguró que no renunciará a su candidatura para disputar nacional por el Frente Nuevo País, pese a que en su momento negó que percibiera una jubilación de privilegio y después tuvo que admitir que recibía ese beneficio, además de cobrar una pensión y su dieta. "Ni sueñen", dijo Roy, preguntada sobre si pensaba bajarse de su postulación, pese a que diversos dirigentes, en especial los cavallistas de Acción por la República, pedían su paso al costado. "Yo voy a ganar o perder de acuerdo a lo que diga el pueblo", dijo la legisladora que se presenta como primer candidata a diputada en la lista de Gustavo Beliz.



Carlos "Chacho" Alvarez fue el eje de una dura polémica entre Elisa Carrió y Alfredo Bravo. La titular del ARI defendió su apoyo público; el socialista dice que genera problemas.

Las negociaciones para borrar la sombra de Chacho

Por F.Y.

Cuando el candidato a senador porteño del ARI, Alfredo Bravo, escuchó que su colega Elisa Carrió elogiaba a Carlos "Chacho" Alvarez en público, se enfureció por el atrevimiento. Si bien la polémica fue pública, tuvo origen en las entrañas mismas del ARI, cuando los socialistas frenaron el ingreso de frepasistas chachistas a las listas de candidatos. Tras una intensa negociación, el inconveniente fue superado. Pero sólo por ahora.

Todo comenzó cuando Carrió justificó la presencia de Liliana Chiernajowsky durante la presentación del informe preliminar de la comisión antilavado. "Liliana está con nosotros y quiero que sea una de nuestras diputadas nacionales", dijo la diputada en esa oportunidad. Los más sorprendidos fueron los socialistas, quienes mantienen una larga enemista con Alvarez desde que renunciara a la vicepresidencia.

Lo demostraron evitando la incorporación de la esposa de Alvarez a la lista de candidatos a diputados porteños. "Esto es injusto. Yo peleo sola en la comisión. Yo renuncio a la candidatura a pesar de tener el respaldo del 70 por ciento

Página/12 logró reproducir los diálogos de la disputa que Elisa Carrió mantuvo con Alfredo Bravo por la aparición de Alvarez cerca del ARI.

de la gente, y ellos no quieren que Liliana sea candidata porque es la esposa de Chacho. No es justo, no hay grandeza y siento que me están forreando", reaccionó Carrió con amargura, días después y ante sus más cercanos colaboradores.

La legisladora sostiene que sus socios se equivocaron, que esta es una muestra de que se está fallando en la construcción transversal del movimiento. Pero también dice que el PSD "sucumbió" a la intromisión frepasista en el tema. Y acusa sin dudar al jefe de gobierno porteño: "Aníbal (Ibarra) operó en contra nuestra. Yo lo convencí a Alfredo (Bravo) y él se encargó de llenarle la cabeza en contra. Lo hizo para debilitarnos", repitió a su círculo íntimo y hace referencia a un encuentro entre Bravo e Ibarra durante un acto oficial. En esa oportunidad, el jefe de Gobierno le dijo al oído a Bravo: "Estamos otra vez cerca". El candidato a senador le preguntó por qué: "Por lo de Liliana. Yo se las cedí". El socialista montó en cólera y juró no permitir el ingreso de Chiernajowsky. Entendía que significaba la intromisión de Alvarez dentro del ARI, una

fuerza "sustancialmente diferente al Frepaso".

Carrió decidió dar un paso más, y desde Santa Fe, anunció que Alvarez está colaborando con el ARI. Y los socialistas como Bravo y Héctor Polino, se enojaron públicamente. Convencidos de que la polémica a través de los medios no era lo más conveniente, algunos dirigentes socialistas prefirieron bajarle el perfil al entredicho: "Hay que entenderlo a Alfredo, que lo quiere a Chacho como a un hijo. Y está dolido por la actitud que tuvo durante su paso por el gobierno. Nunca le respondió sus llamados, porque sabía que Alfredo le reclamaría por las políticas adoptadas. Y para colmo, renuncia y no le avisa a nadie".

Sin embargo, Carrió no le dio mucha importancia al revuelo desatado: "Esto lo arreglamos tomando unos vinitos entre Alfredo y yo, porque nos amamos", dijo el miércoles durante la presentación de los candidatos. Unas horas antes, ambos habían mantenido una larga conversación.

Bravo, vehemente como siempre, le dijo que lo tenía "harto" con el tema Chacho. "Ni siquiera entró y ya está generando problemas", se quejó, para luego recordar el acompañamiento de Alvarez a los impuestos y el ajuste, y la falta de consulta al Frepaso frente a estas políticas impopulares. Bravo finalizó con un terminante: "No quiero a Chacho en el ARI". A su turno, "Lilita" le reiteró su idea de la transversalidad, de la construcción aluvional que produce la crisis del modelo y de la necesidad de diferenciarse a los cómplices de los honestos, incluyendo a Alvarez en este último grupo. Acordaron seguir discutiendo el tema, sobre todo porque Chacho nunca dijo que quería ingresar al ARI. Pero Bravo tenía todavía una duda: "La gente va a pensar que tenemos un acuerdo secreto con Alvarez, ese que antes de luchar por sus convicciones prefirió renunciar. ¿Vos me jurás que no hay un acuerdo secreto?", le preguntó a Carrió.

—No. No hay nada de eso —respondió, seca, seria, la diputada.

Después, ambos partieron hacia el acto del ARI. Pero entre los socialistas quedó la sensación de que esta historia no ha terminado.

"Están todos nominados para la Justicia", gritó Soledad Silveyra con los brazos en alto desde un banco y estallaron los gritos y aplausos de las más de quinientas personas que se apretujaban frente a la actriz y candidata a diputada por el ARI. A su lado, Elisa Carrió sonreía mientras repartía cientos de besos y respondía ante los pedidos de trabajo que "nosotros no prometemos nada. Sólo les digo que no votaremos jamás contra los pobres". Ocurrió en la villa Carlos Gardel de Haedo, partido de Morón, hasta donde llegaron los candidatos del ARI, un barrio que —según los lugareños— nunca es visitado por políticos.

Durante el trayecto hacia Haedo, en la camioneta que transportaba a Carrió y a alguno de sus candidatos se respiraba buen humor. La líder del ARI señalaba a Silveyra y le decía a sus acompañantes: "Ella es la culpable de que yo tuviera que pintarme. Con Solita no se puede salir con la cara lavada". La actriz y conductora de TV sólo atinaba a sonreír.

En la villa, ya se encontraban los candidatos bonaerenses a diputado Ariel Basteiro, Mario Cafiero, Jorge Giles y el postulante a senador, Jorge Barracchia. Alrededor de ellos, una nube de hombre, mujeres, niños y niñas esperaban a las caras más famosas del ARI. "Mirá

Ignorados: "Somos gente muy ignorada. Usted nos da fuerza", dijo Ramona Lucero, de 73 años, al agradecer a Carrió que se haya acercado al barrio.

toda esta gente", se sorprendió Silveyra cuando vio la muchedumbre que corría hacia ellas. "Son divinos", alcanzó a decir Carrió cuando se escuchó el golpe de los chicos y grandes contra los vidrios de la camioneta.

La actriz sorprendió a todos, incluso a sus propios compañeros, cuando prácticamente se zambulló sobre la gente. Silveyra está de campaña y lo demostró con una palabra que repetía a cada una de las personas que se le acercaba: "Ayúdenos".

La villa

El agua corre por los pasillos de la villa. El perfume que despiende no es de los más agradables. En muchas de las casillas se vende algo, pan, golosinas, una moto, una bicicleta, pero no se ve a nadie comprando. Una clara muestra de pobreza y desempleo.

Carrió y sus candidatos caminan por estos angostos pasillos. De todos lados, gente llega corriendo hasta ellos. Los chicos, los más entusiasmados, al principio piden plata, una moneda, un patacón. Pero de repente todo cambia, alguien grita que tenía un autógrafo de Silveyra, "la de 'Gran Hermano'". A partir de ese momento, el trozo de cualquier papel se transformó en un objeto preciado, apenas un poco más valioso que una lapicera.

Las preferencias estaban bien definidas. Los movieros de las radio FM locales se dedicaron a acosar a Carrió. Esta no dejaba de responder

ASAMBLEA PERMANENTE POR LOS DERECHOS HUMANOS
ASOCIACION CIVIL
ONG con status consultivo II ante el ECOSOC de Naciones Unidas

Curso-Taller gratuito sobre los Derechos Humanos de las Mujeres

Contenido de los módulos:

- I- Discriminación, Género y Derechos Humanos. Legislación Nacional e Internacional. Mecanismos de protección. Miércoles 12 de setiembre
- II- Distintas formas de violencia contra la Mujer. Miércoles 19 de setiembre
- III- Derechos Reproductivos como Derechos Humanos. Miércoles 26 de setiembre
- IV- Género, Trabajo y Empleo. Miércoles 3 de octubre

Las esperamos en el Museo Roca, Vicente López 2220, Capital Federal, los miércoles a las 18.30 hs.

Comisión "La Mujer y sus Derechos"
Asamblea Permanente por los Derechos Humanos.

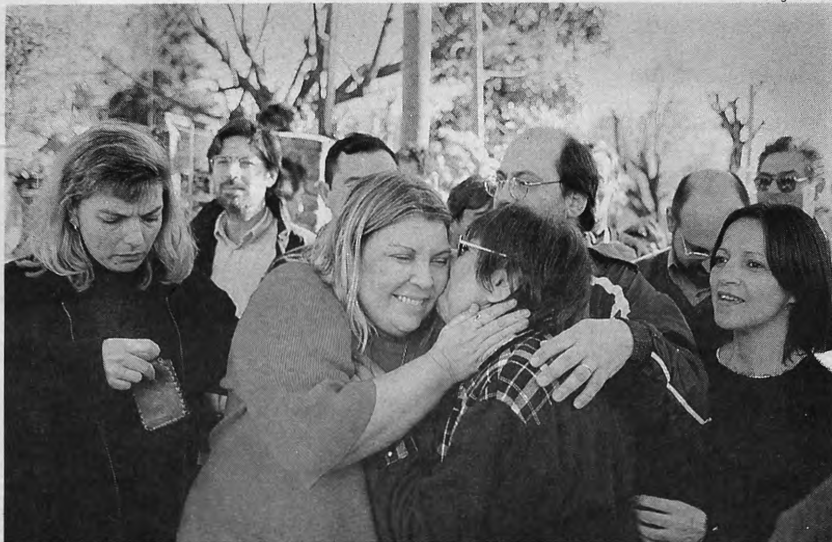
Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
@ BELL SOUTH

CARRIO HIZO CAMPAÑA EN LA VILLA CARLOS GARDEL DE HAEDO

donde las calles no tienen nombre

La titular de Alternativa para una República de Iguales (ARI) buscó apuntalar a los candidatos bonaerenses de la agrupación recorriendo un barrio marginal. También estuvo la postulante porteña Soledad Silveyra.



Elisa Carrió rodeada por los habitantes de la villa Carlos Gardel, en el partido de Morón. La titular del ARI repartió besos y abrazos, que fueron devueltos con varias rondas de mate.

sobre el futuro la reunión que el presidente Fernando de la Rúa mantuvo con Raúl Alfonsín: "No me interesa el encuentro, ni lo que puedan decir", afirmó para luego referirse a la convocatoria a la unidad nacional: "Es la unidad de los que se robaron el país y acá está la unidad del pueblo", advirtió. De repente, las preguntas se interrumpieron. Carrió estalla en una carcajada cuando escucha que un niño le grita a otro: "¡Vení, ahí está la gorda de 'Gran Cuñado'!", en referencia a una parodia a políticos que realizaba el programa "El Show de VideoMatch".

Los más jóvenes y las mujeres, en cambio, se agolpaban alrededor de Silveyra. Todos querían estar con ella. Una jovencita lucha por acercarse, con las manos se hace espacio hasta que llega a Solita, le da un beso, la actriz la mira, le sonríe y espera que la adolescente hable. La jovencita se anima y con la manos unidas en rezo, le suplica: "Por favor, te ruego, te suplico, que no se vaya Pablo", le dice refiriéndose a uno de los participantes del reality show que conduce la actriz, que sin dejar de reír, le acaricia la cara y responde: "Mi amor, yo no decidí eso, perdoname". La chiquilina asiente resignada pero aprovecha y le pide un autógrafo. El pasillo por donde venían desemboca en un pequeño descampado que hace las veces de plaza y/o canchita de fútbol. En la otra punta, desde la puerta de la capilla Virgen de la Asunción, se escucha a todo volumen cumbia villera. "A parar, a la comi-saría", dice la canción y Solita se transforma. Comienza a moverse, a bailar y los demás le siguen el paso.

ró mientras unas mujeres le acariciaban la cabeza. Ramona Lucero, de 73 años, le agradece que haya llegado hasta el barrio: "Somos gente muy ignorada. Usted nos da fuerza". Una de las mujeres le abre paso a Ani, una de las monjas del Sagrado Corazón que trabajan en la villa, se sienta al lado de Carrió, la consuela y le dice la admira: "Me

Importante: "Acá no importa 'Gran Hermano'; hay un país que se está viniendo abajo y lo que importa es la palabra de Carrió", dijo Solita a la gente.

encanta su valentía, es tan frontal. Siga adelante". Lilita se seca las lágrimas, le agradece y se levanta.

Afuera, Solita anuncia que la radical disidente va a hablar. Micrófono en mano, la actriz organiza, pide silencio y arenga a la gente desde arriba de un banco: "Acá no importa 'Gran Hermano', hay un país que se está viniendo abajo, y lo que importa es la palabra de Carrió. Es la palabra de una mujer que está tratando que todos puedan vivir en un mundo mejor. Gracias Carrió", dijo. Mientras la gente la aplaudía, Basteiro le comenta a Jorge Rivas: "Esta mina es una fiera. No sólo anima, también baja línea".

Lilita fue directo al grano: "Lo

que ustedes tienen que saber es que se vienen momentos aún más difíciles. Pero este grupo de diputados y senadores tiene el compromiso de garantizar las cuatro certezas que necesita cualquier persona: casa, comida, trabajo y que sus hijos tengan educación". Les advirtió que el ARI no tiene dinero, "somos pobres, pero la verdad y la justicia van a triunfar. Vivimos una etapa de máxima oscuridad, de angustia. Es como un parto. Sentiremos mucho dolor, pero les aseguro que va a nacer un nuevo pueblo, con mayor igualdad".

Cuando todo terminó y mientras regresaban en la combi a la Capital Federal, Lilita le preguntó a Silveyra cómo la había pasado: "Fantástico, me encantó", respondió la actriz.



Soledad Silveyra en la villa Carlos Gardel de Haedo. La actriz buscará de sus colegas aportes para la campaña.

Los malabares para conseguir dinero

Por F. Y.

Por estas horas, dos son los temas que tienen preocupados a los integrantes del ARI, el partido que lidera Elisa Carrió. Por un lado está el financiamiento de la campaña y, por el otro, la instalación de los candidatos cuya intención de votos crece cuando aparecen al lado de Carrió. Ambos temas están íntimamente relacionados.

Conseguir dinero para la campaña no es un tema menor en el ARI, sobre todo si su conductora amenazó con expulsar al candidato que reciba dinero de empresas. Ayer, poco antes de partir hacia la villa Carlos Gardel de Haedo, éste fue el principal tema de conversación. Por ahora, y para conseguir dinero

para pagar la impresión de las boletas, se decidió realizar una megacena. Soledad Silveyra se comprometió a conseguir artistas, músicos y el local. No perdió tiempo, mientras viajaba llamó a diferentes gremios y empresarios propietarios de estadios. Fue directamente al grano, confesó que el ARI no tiene dinero y les pidió que les cedieran los predios. Dicen que hay al menos dos que le dieron un sí.

La caminata también sirvió para que ya no hubiera dudas sobre el problema que es la instalación de los candidatos del ARI. Ayer, mientras la gente se agolpaba alrededor de Carrió y Silveyra, el resto de los candidatos bonaerenses se desplazaban sin dificultad entre la multitud. Nadie los reconocía como tal.

Nominados

Carrió ríe, pero también está seria. Su rostro es una rara mezcla de sensaciones. Luego contará que la penurias que la gente le relata la agobiaron y por eso pidió permiso para ingresar a la capilla. Adentro llo-

OSVALDO JUAN VALDEZ "COCHO"

Desapareció en La Plata el 10/09/76

A 25 años de tu desaparición...

Desafiar el miedo al Estado genocida y represor
y luchar para cambiar nuestro futuro,
como lo hicieron Tosco, Walsb, Santucho
y los 30.000 compañeros, sigue siendo el camino.

Cristina, Juan Pedro, Cecilia y Diego.

EDUARDO O. SEGHEZZO

Secuestrado-Desaparecido
10-09-76

Hace ya veinticinco años que te arrancaron de nuestro lado.
Pero ni un solo día has dejado de estar con nosotros.
En nuestra memoria viva,
en nuestro corazón rebelde e indomable,
en nuestro espíritu piadoso y sediento de justicia.
Queremos saber la Verdad.

No olvidamos, exigimos justicia.

Rosa, tu hijo, Ana, tus suegros y todos los que te quieren.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Una nueva denuncia involucra a la Superintendencia de Salud

Por Diego Schurman

Rubén Cano no pasa por su mejor momento. El superintendente de Servicios de Salud volvió a quedar en la mira de la Justicia: uno de los gerentes de ese organismo, Hugo Serafín Méndez, fue denunciado por presunta defraudación a la administración pública. El funcionario está sospechado de haber entregado un subsidio de 300 mil pesos a la obra social del personal de la industria del vestido (Ospiv) que no fue utilizado para el fin asignado.

La denuncia la presentaron hace una semana Eduardo Guarna y Stella Maris Ballester ante el Juzgado Federal N° 11 de Claudio Bonadío. Los abogados son patrocinantes de Susana Alicia Mauri, delegada gremial y obstetricia del Sanatorio De Cusatis.

En el escrito, se asegura que en junio de 2000 la Superintendencia del Servicio de Salud entregó un subsidio de 300 mil pesos a Ospiv para el pago de indemnizaciones. Y que a mayo de este año sólo se habían abonado en ese concepto 74.878,57 pesos. "La diferencia de 225.121,43 no pudo ser recontada debido a que ésta no se hallaba en las arcas de la obra social, ni tampoco se pudo determinar dónde se encontraba depositada la misma", dice la demanda.

—La propia Sindicatura General de la Nación hizo una auditoría y no detectó dónde estaba el dinero —agregó Guarna a **Página 12**.

Es más, la Sigen investiga el destino de más de 700 mil pesos y no sólo de los 300 mil denunciados en esta causa.

El Sanatorio De Cusatis, al que pertenecía la denunciante Mauri, fue cerrado el 30 de diciembre de 2000. El personal afectado reclamó el pago de remuneraciones adeudadas, lo que provocó el conflicto laboral. Una parte del personal fue suspendido y otro directamente despedido.

Las sospechas de la existencia de un proceso de vaciamiento de la obra social, que se encuentra en concurso preventivo, se multiplican día a día.

Además de Méndez, la denuncia alcanza al secretario general del gremio, Romildo Ranu y "todo aquel coautor, cómplice o encubridor" del delito. Guarna no descarta extenderlo al resto del cuerpo direc-

El organismo de Rubén Cano fue señalado por haber otorgado un subsidio para indemnizaciones en una obra social que nunca se habrían efectivizado. El superintendente ya era investigado por supuestos negociados.

El superintendente de Servicios de Salud, Rubén Cano, ya no tiene días tranquilos.

Uno de sus hombres fue denunciado por defraudación a la administración pública.

Sandra Cartasso



tivo de la obra social y también de la Superintendencia de Servicios de Salud. "Cuando se amplíe la denuncia vamos a puntualizar nombre por nombre", se reservó el dato el abogado.

Uno de los apellidos que seguramente se agregará a la lista de sospechosos es el de Cano. El titular de la Superintendencia de Salud—un organismo descentralizado que depende del Ministerio de Salud—ya tuvo días movidos la semana pasada cuando lo involucraron en la maniobra irregular en el sistema de los monotributistas.

Existe una denuncia que tiene a Cano como imputado por haber girado dinero a la obra social de Fedecámaras por servicios aparentemente nunca prestados. En la causa, que se está llevando adelante en el juzgado de Gabriel Cavallo, también figuran el denunciante Rubén Manusovich, presidente de Fedecámaras; Ronald Rodríguez, el actual interventor de la obra social de Fedecámaras; Juan Carlos Marteletti, titular de la obra social de Obras Sanitarias; y Rubén Pereyra, el secretario general de Obras Sanitarias. Estos dos últimos también figuran en otra causa—en el juzgado de Jorge Urso—en la que se investiga si cobraron dos veces por prestaciones realizadas al Servicio Penitenciario Federal.

CASTRO BUSCA FRENAR EL REMATE DE DOS AVIONES

Pelea judicial por Aerolíneas

Alicia Castro intentará evitar el remate de dos Boeing Jumbo insignia de Aerolíneas Argentinas. Al entender la medida como un escalón más en el proceso de "vaciamiento" de ARSA, la diputada y titular del gremio de aeronavegantes realizará una presentación ante los juzgados comercial de Norma Beatriz Di Noto y contencioso de Martín Silva Garretón.

El 21 de junio de 2001 Aerolíneas encomendó al estudio del Horacio Fargosi la presentación en concurso preventivo. La empresa declaró entonces que lo hacía para evitar ser embargada, el corte de servicios públicos (agua, luz, servicios aeroportuarios), la caída de la concesión de rutas con que la había amenazado el gobierno Nacional y el secuestro de aviones que, aún en su poder, podían ser retenidos en cuanto pusieran pie en suelo extranjero por encontrarse suspendidos a favor de terceros. Resumiendo: el concurso permitía a ARSA seguir operando.

Cuando una empresa se declara en concurso, todos los acreedores deben someterse a la decisión del juez comercial a

cargo y todas las demandas y embargos trabados son atraídos por el concurso y suspendidos por lo menos por dos años. La atracción sólo cede cuando se trata de una ejecución hipotecaria. En ese caso, el juez del concurso nada puede hacer para mantener los aviones volando. El acreedor se los lleva y los remata.

Los dos mejores aviones que ARSA mantenía en su poder eran los Jumbo matrícula LV/MLR y LV/MLO, fabricados en los años 80 y 78 respectivamente. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal número 3, secretaria número 5, ordenó ahora su remate. Sin embargo, ambas aeronaves estaban hipotecadas garantizando una deuda de 44 millones de dólares a favor del banco español Banesto. Así lo declaran ARSA y sus abogados. Sin embargo, la hipoteca ya no está vigente desde hace meses. El plazo de vencimiento de la inscripción de una hipoteca aeronáutica es de 7 años y el Banesto no la reinscribió a su vencimiento.

Castro pidió un informe sobre la titularidad de los aviones de ARSA

La Sigen cuestiona

Por D.S.

Rubén Cano ya había sido advertido por la Sindicatura General de la Nación por diversas irregularidades detectadas bajo su órbita. Según el informe de la Sigen del 26 de mayo de este año, el control interno para la entrega de subsidios a las obras sociales es "vulnerable" y "deficiente". En buen romance: "posibilitan la ocurrencia de errores o irregularidades relacionadas con el manejo de fondos".

En el rubro "hallazgos" se habla puntualmente de "errores de fecha y asiento de montos totales en las registraciones de los Libros Banco", "la falta de integridad en la protocolización de los actos administrativos aprobatorios del otorgamiento de subsidios", y "el inadecuado control del sistema de Contabilidad Auxiliar".

El escrito está firmado por el titular de la Sigen, Rafael Bielsa, y también por un grupo de especialistas de ese organismo: Jaime Farji (síndico general adjunto), Sandra Russo (jefa de equipo), Osvaldo Lastiri (especialista) y Marcelo Cainzos (síndico jurisdiccional).

al Registro Nacional de Aeronaves y se encontró con la sorpresa de que los 2 jumbos no figuraban hipotecados como ARSA denunciaba en el concurso. Y que el Banesto y ARSA seguían adelante el juicio hipotecario como si nada pasara. Si la hipoteca se cayó, como los informes de dominio sostienen, los aviones no pueden ser rematados por el Banesto. Y ARSA le tiene que pagar al banco en la misma forma que acuerde para todos los acreedores.

"Primero la compraron con plata que obtuvieron de endeudar la compañía. Luego hipotecaron sus aviones y ahora colaboran para que los aviones sean sustraídos al concurso", dijo la diputada. La presentación sostiene que el expediente iniciado por el Banesto debe ser enviado en forma urgente al concurso y el remate suspendido por la jueza Di Noto. Asimismo pide se investigue por qué razón nadie advirtió la defraudación de que estaba siendo objeto ARSA y una profunda revisión del proceso concursal para evitar que ocurra lo mismo con otros bienes que figuran en el concurso como hipotecados.

LA VENTANA INDISCRETA LA VENTANA INDISCRETA LA VENTANA INDISCRETA



El fiscal federal Carlos Stornelli aparece como el más firme candidato para ocupar la titularidad de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas que comandaba el fallecido fiscal Jorge Néstor Pinzón. El ascenso de sería la mejor noticia que podría recibir Carlos Menem ya que Stornelli aparece como su principal enemigo público en la causa por la venta ilegal de armas. De aceptar su postulación para ese cargo, el fiscal no estaría presente en el juicio oral y público que se realizaría contra el ex presidente si la Sala II de la Cámara Federal portenía lo actuado hasta el momento por el juez federal Jorge Urso y el propio Stornelli.

Susana Decibe cotiza en bolsa. La ex ministra de Educación recibió en menos de una semana dos ofertas para incorporarse a las listas de candidatos justicialistas. La primera propuesta se la hizo Horacio Liendo, quien le cedía el primer lugar de la boleta de senadores. Pero cuando comenzaba a salir del asombro por la invitación del hombre de Acción por la República—ella siempre mostró resistencia a la figura de Domingo Cavallo—, recibió un llamado de

Eduardo Duhalde para llevarla de candidata en una lista paralela a la del PJ en la provincia de Buenos Aires.

Que el bloque legislativo del Frepaso se diluye día a día no es ninguna novedad; de hecho, más de 10 diputados ya se mudaron a otras fuerzas. En ese marco, y celosos por el crecimiento del ARI, los frepasistas "fieles" le hicieron pagar un precio a la diputada Graciela Ocaña, que trabaja codo a codo con Elisa Carrió en la Comisión Investigadora del Lavado de Dinero. En la última reunión del bloque, cuando cada legislador mencionaba un tema para incorporar a la agenda de trabajo, todos hacían comentarios; cuando le tocó el turno a Ocaña, todos la ignoraron olímpicamente.



La sonrisa de Juan Pablo Cafiero fue incommensurable. Y no fue para menos. El ministro de Desarrollo Social recorrió poco antes del fin de semana los pasillos de su cartera mostrando la carta firmada por la titular del Banco Mundial, Myrna Alexander. Por fin una vez su área no aparecía averiada por la guadaña que suelen recomendar los organismos internacionales. Al contrario, el Banco Mundial manifiesta compartir "plenamente" el seguro de Inclusión Infantil ideado por el frepasista. Sin otro particular, saluda atentamente.



EL CURRÍCULUM DE BRITO DESMIENTE A BRODERSOHN

El Banco de la Coordinadora

Cuando este diario publicó que Brito trabajó en el Banco Macro desde los tiempos de Brodersohn, el colaborador de Alfonsín lo negó. Aquí, las pruebas de lo afirmado.

Por Horacio Verbitsky

El presidente del Banco Macro, Jorge Horacio Brito se desempeña allí desde 1984, cuando todavía era una compañía financiera propiedad de Mario Brodersohn, José María Dagnino Pastore y Alieto Guadagni. Así surge del *curriculum vitae* que el propio Brito usaba en sus viajes de negocios junto con Emir Yoma. Esto refuta la enfática desmentida de Mario Brodersohn quien en una carta publicada aquí sin censura ni cortes dijo que eran falsas las afirmaciones de este diario del 26 de agosto de este año en tal sentido.

En aquella nota se dijo que "Brito no es un operador menemista que hizo lugar en sus directorios a Chyristian Colombo y Roberto Eilbaum, dos meros alfiles de la eminencia gris oscuro del radicalismo, Enrique Nosiglia, sino a la inversa. Brito trabajó con el financista de la UCR, Mario Brodersohn desde los tiempos en que el Macro era apenas una cueva de dinero. Desde esa identidad expandió luego sus contactos al menemismo". Según Brodersohn, "en 1985 se vendió la totalidad del paquete accionario, esto es el 100 por ciento de las acciones de la Compañía Financiera Macro SA a los actuales accionistas del Banco Macro y dicha operación fue aprobada por el Banco Central. Por lo tanto, Dagnino Pastore, Alieto Guadagni y Mario Brodersohn dejaron de ser accionistas de Macro Compañía Financiera en 1985". Añade que "Brito jamás tuvo relación con Macro durante el período anterior a la venta del paquete accionario y en mi caso particular ni lo conocía personalmente".

La ex secretaria del ex cuñado ex presidencial, Lourdes Di Natale, entregó a la diputada nacional Graciela Ocaña, integrante de la comisión parlamentaria investigadora del lavado de dinero, que preside su colega Elisa Carrió, el *resumé* de Brito que estaba entre los papeles de su ex empleador, hoy detenido por la venta ilegal de armas a Croacia. Está impreso en papel con membrete de Jorge Horacio Brito y escrito en un inglés desopilante. Por ejemplo, para decir que Brito nació en Buenos Aires usa un tiempo verbal que no existe: "bomed". De todos modos, el texto no deja lugar a dudas sobre lo que importa en este caso: "In 1984 he became President and CEO for Macro Cia. Financiera SA, Company which was authorized, in June 1987 by Argentina's Central Bank to operate as fully licensed commercial bank under the name of Banco Macro S.A. Mr. Brito is President and CEO of Banco Macro S.A. there since then", dice. En traducción al castellano eso significa que, según el propio Brito, "en 1984 se convirtió en presidente y director ejecutivo de Macro Compañía Financiera, que en 1987 fue autorizada por el Banco Central de la República Argentina a actuar de pleno derecho como banco comercial bajo la denominación Banco Macro S.A. El señor Brito es presidente y director ejecutivo del Banco Macro desde entonces".

El presidente del Banco Central que lo autorizó a operar como ban-

co fue José Luis Machinea. En un tramo del informe de la Comisión que Brodersohn no consideró falso, se afirma que durante el gobierno de Raúl Alfonsín, Macro "había comprado unos 3 millones de dólares justo antes del disparo de la divisa. El Fiscal Ricardo Molinas investigó el caso, pero nunca pudo probar que la entidad hubiese recibido información privilegiada de sus contactos en el Gobierno".

Ante las publicaciones de este diario, la Comisión interrogó a los directivos del Banco Macro sobre los créditos otorgados al Grupo Yoma. Su vicepresidente Delfín Ezequiel Carballo admitió la veracidad de lo informado aquí. En el informe de la Comisión se lee que durante el gobierno de Carlos Menem, el Banco Macro "fue uno de los conductos por los cuales fluyeron fondos oficiales hacia las empresas del ex cuñado presidencial Emir Yoma. Por ejemplo, durante la crisis del Tequila en 1995 el Macro recibió redescuentos por 29 millones de pesos y otros 20 millones de una línea de crédito de Comercio Exterior, que casi en su totalidad fue otorgada a la Curtiembre de Emir Yoma, que para entonces ya debía más de cien millones a los bancos oficiales. De los acreedores de Yoma, el único que tuvo la suerte de cobrar su deuda es Banco Macro".

Además de ser "el único acreedor de los Yoma que cobra sus deudas, el Macro recibió el último cuatrimestre de 1995 y el primer semestre de 1996 diversas transferencias de fondos provenientes del MTB Bank a favor de Yoma S.A. por cuenta de Elthan Trading en concepto de aporte de capital, que corresponden aparte de los 36 millones que Emir no puede explicar por qué recibió y que se sospecha serían coimas por distintos negocios como la venta ilegal de armas, el contrabando de oro, etc.", sostiene el preinforme de la Comisión. Yoma usaba una cuenta del Macro para realizar operaciones con el Citi de Nueva York, según reconocieron los directivos del Macro. El ex vicepresidente de IBM argentina, Gustavo Soriani, dijo a este diario que Brito "tenía uno de los palcos privados de River, y su invitado permanente era Guillermo Stanley, el vicepresidente del Citibank que manejaba las relaciones con el gobierno y la Coordinadora". Todo esto ayuda a comprender la protección especial que Colombo acordó al Grupo Yoma desde la presidencia del Banco Nación, del que es el principal deudor privado. En 2000 le otorgó garantías por 10 millones de pesos pese a la recomendación en contrario de la Auditoría del Banco.

El preinforme de la Comisión también detectó que la especialidad del Banco Macro es el otorgamiento de créditos a empresas de transportes. "Muchas de ellas son actualmente investigadas por la Justicia Argentina por supuestas maniobras de lavado de dinero", dice, Brodersohn es uno de los más próximos colaboradores de Raúl Alfonsín y las investigaciones de la Comisión sobre el Lavado de Dinero agriaron las relaciones del presidente de la UCR con la diputada Carrió.

JORGE HORACIO BRITO

Resumé of Mr. Jorge Horacio Brito

Mr. Brito, 42, borned in Buenos Aires, Argentina, married to Marcelin, has six children. Attended the Engineering School at Argentina's Catholic University (UCA) and holds a degree in Financial Organization from that same University.

Since 1974, Mr. Brito has been actively involved in Argentina's financial sector. He initiated his career as Financial Advisor for Schenzle, Carballo, Girosi & Assoc.. In 1978 he became a Partner Director at Anglia S.A., an equities broker and was co-founder of Angliabex S.A., a leading trading Company in the over-the-counter equities market.

In 1984 he became President and CEO for Macro Cia. Financiera S.A., Company which was authorized, in June 1987 by Argentina's Central Bank to operate as a fully licensed commercial bank under the name of Banco Macro S.A. Mr. Brito is President and CEO of the Statc Owned Banks that used to belong to de Provinces of Salta and Misiones (after the international bids for the privatization thereof. Mr Brito is chairman and CEO of the Bank of Salta and the Bank of Misiones too.

Among other business activities Mr. Brito has been Chairman of MRM Investment S.A., and, at present, he is Chairman and CEO of Agropecuaria Rio Juramento S.A.

Mr. Brito is an active member of different business and sports associations such as ADEBA (Assoc. of Argentina's private owned Banks), Fundación Mediterranea, American Chamber of Commerce, IAEF (Arg. Institute of Financial Executives), Jockey Club of Buenos Aires.

Mr Brito is also Chairman of Fundación Banco Macro, a charity foundation oriented to sponsor carious medical and educational activities in favour of low income rural communities in the north-west province of Salta.

De su propia mano, la prueba de que Jorge Brito presidió Macro cuando aún pertenecía a Brodersohn.

La cuenta de Liendo

Por un error gráfico en la nota de Horacio Verbitsky publicada ayer sobre el Mercobank, el facsímil de la transferencia por 140.000 dólares en un banco cáscara de Bahamas a favor de Horacio Tomás Liendo (h.) se publicó mutilado. Faltó, justamente, el nombre de Liendo (h.). La omisión se salva hoy.

Cuando quebró el Banco de Crédito Provincial de La Plata (BCP), la Justicia descubrió que había creado en el paraíso financiero de Bahamas un banco cáscara offshore, del mismo tipo del Federal Bank del escribano Raúl Juan Pedro Moneta, el Mayflower de Rubén Beraja o los demás descritos en el informe del subcomité de investigaciones del Senado de Estados Unidos sobre lavado de dinero. El del BCP se llama-

ba First Investment Bank Limited, a través del cual se tramitaban operaciones clandestinas de dinero sucio. A su vez, este FIB había abierto una cuenta con el número 00718106 en uno de los principales bancos de Miami, el Coutts & Co International, para seguir las clásicas triangulaciones en las que se pierde rastro sobre el origen del dinero.

El juez penal Juan Carlos Bruni denunció, al comenzar las operaciones, la desaparición del disco rígido de la computadora donde se registraban esas operaciones. Pero los procesamiento y órdenes de detención dictados contra los principales responsables de la defraudación indujeron a algunos directivos y operadores de segunda línea a colabo-

rar. Uno de ellos a cargo de las operaciones offshore del BCP, Miguel Alfredo Panoletto, entregó a la justicia la copia de ese disco rígido, que tenía en su casa. Entre el material que contenía y que figura en uno de los anexos de la causa judicial, aparece una transferencia por 140.000 dólares, desde la cuenta 00718106 del FIB en el Coutts & Co International de Miami, hacia la cuenta 607123729 del Republic National Bank of New York. La orden del FIB al operador del Coutts Kenneth Moorhead indica: "Beneficiario: Horacio Tomás Liendo". La documentación no aclara si el padre o el hijo. La fecha de esa transferencia es el 24 de marzo de 1994, significativa para el padre porque era un aniversario del golpe

del golpe militar de 1976 pero más para el hijo, que por entonces aún integraba el equipo económico de Cavallo, en la primera presidencia de Carlos Menem. En otro allanamiento la Justicia secuestró la documentación de una sociedad constituida en el Uruguay, Eslor SA, cuyos tres apoderados eran funcionarios del BCP, en la que consta la misma transferencia.

NUMERO DE TELEX: 264381 NAIB UR, 825573 UOUI UR
NUMERO DE FAX: (305) 789-3724

MARZO 24, 1994

MR. KENNETH I. MOORHEAD
COUTTS AND CO. (USA) INTERNATIONAL

U.S.A.

TEST KEY: 297035

MR. KENNETH I. MOORHEAD

SOLICITAMOS TRANSFERIRAN DE NUESTRA CUENTA N° 00718106, LA CANTIDAD DE US\$ 140000.-
(CIENTO CUARENTA MIL DOLARES ESTADOUNIDENSES) -
AL:

REPUBLIC NATIONAL BANK OF NEW YORK, NEW YORK -

452, FIFTH AVENUE, NEW YORK, U.S.A.

ACCOUNT N° 607123729

BENEFICIARIO: HORACIO TOMAS LIENDO

Daniel Jayo



Secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo.
Se quejó por las propuestas de reestructuración de la deuda.

Gallo promete no ajustar más a jubilados y estatales

El secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, afirmó que no será necesario seguir reduciendo haberes más allá del 13 por ciento, aunque aún no se sabe qué ocurrirá con la recaudación.

Suponer que la reactivación llegará en el corto plazo o que aumentará la recaudación, cuando por ahora no hay indicios de ninguna de las dos cosas, puede parecer arriesgado. Pero es lo que empieza a hacer el Gobierno, que quiere aprovechar cierta calma financiera para inyectar optimismo en la población. Por caso, el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, prometió ayer que no habrá una reducción adicional de jubilaciones y salarios, algo que sólo se sabrá con certeza con los resultados en la mano de la recaudación de este y los próximos meses. Gallo afirmó que no será necesari-

rio promover un ajuste de haberes de jubilados y de empleados públicos mayor al 13 por ciento, algo que "ya ha dicho el Presidente, el ministro de Economía y el jefe de Gabinete". Sin embargo, Cavallo no descartó que haya que profundizar el recorte de gastos. El último jueves, incluso, emitió un comunicado advirtiendo que si la recaudación impositiva no crece, recurrirá a achicar las transferencias a las provincias.

Por otra parte, en declaraciones a radio América, Gallo señaló ayer que es "una irresponsabilidad" plantear una reprogramación de la deuda, y que "eso genera dudas en cuanto a la voluntad de la Argenti-

na de pagar y honrar sus deudas". El funcionario cuestionó así la propuesta de Raúl Alfonsín, quien viene insistiendo en la necesidad de llegar a un acuerdo con los acreedores que permita bajar los costos de la deuda y estirar los vencimientos.

Según Gallo, en el concepto de "la deuda: hay un acreedor, y el acreedor es a quien se le debe consultar en última instancia" una iniciativa que implique cambios en el pago de los compromisos acordados. "Acá se está hablando de una reestructuración por parte del deudor, y esta es una absoluta irresponsabilidad", protestó. "Se cree que las deudas son del gobierno de turno, y las deudas son de la República Argentina, y como país integrante de la comunidad internacional, no puede ser deshonrado porque un día a alguien se le ocurrió no pagar la deuda", insistió.

De todos modos, Gallo explicó que de "lo que se trata es de bajar el peso de los intereses, porque estamos pagando un nivel muy alto, precisamente por la falta de garantías. A esto se le agrega el riesgo que implica un país donde no hay consenso sobre la obligación de pagar la deuda", concluyó. En otro orden, Gallo afirmó que más allá del escenario político que quede después de las elecciones, "Domingo Cavallo continuará en el gobierno de Fernando de la Rúa".

Una marcha con regalos

Dirigentes de las pequeñas y medianas empresas idearon la forma de conseguir apoyo a sus reclamos. Hoy al mediodía, el Movimiento del Empresariado Nacional (Moven), agrupación que nuclea a dirigentes de diferentes cámaras pymes, realizará una manifestación en Plaza de Mayo, donde repartirán productos excedentes de varias pymes nacionales.

Medianos y pequeños productores se juntarán en la Plaza para entregar alfajores, jugos, fruta de San Pedro, 2000 litros de leche provenientes de tambos de Santa Fe, pan, café, mate cocido y algunos productos textiles, dando prioridad a los más necesitados. La movilización saldrá a las 9.30 de la Facultad de Ciencias Exactas, en Ciudad Universitaria, para llegar a las 12 a Plaza de Mayo, donde las distintas ramas de la producción nacional explicarán la situación de sus empresas e iniciarán el reparto de la producción.

"Contrarios a la tradición individualista del sector empresario y al actual modelo económico liberal que excluye a miles de argentinos y ha llevado a la desaparición de miles de pequeñas y medianas empresas, el Moven quiere poner en práctica su espíritu emprendedor y sellar un compromiso solidario entre los sectores productivos, sociales y del trabajo", indicó la entidad a través de un comunicado.

DURANTE UNA EMERGENCIA NO HAY TIEMPO DE ASOC



Asóciase antes

0-800-888-3637

EMER

Después es tarde



Cuando los minutos cuentan,
cuente con nosotros

www.emergencias.com.ar

OSCAR CUATTROMO, UNO DE LOS QUE PREPARAN EL PLAN DEL FREPASO

"Vivimos en el horror sin final"

El economista del Frepaso sostiene que el modelo está agotado y que la Convertibilidad tiene falencias insalvables.

Por David Cufre

Oscar Cuattromo es uno de los economistas del Frepaso que trabaja en la redacción de un documento que plantea la necesidad de edificar un nuevo modelo económico. En este reportaje con *Página 12*, el también director del Banco Provincia advierte que la dirigencia política no puede salir del dilema entre permanecer en el "horror sin final", que es vivir en la crisis permanente, o ir "al final con horror", que sería una devaluación descontrolada. Frente a ello, el dirigente explica lo que quiere ser el aporte del Frepaso para un nuevo modelo.

—¿Por qué el Frepaso dice que el modelo está agotado?

—Este modelo surgió con una fuerte apreciación del tipo de cambio y con un amplio grado de apertura comercial y financiera. Eso dio lugar a una reestructuración productiva que generó y genera crecientes déficit de balanza comercial. A comienzos de los 90, esos déficit fueron financiados con ingreso de divisas vía privatizaciones y vía inversión externa directa, que en su mayor parte fue para comprar empresas argentinas. A partir de mediados de los 90, los déficit se financiaron con un incremento descomunal de la deuda. Cuando el stock de deuda llegó a un nivel inmanejable, se cortó el crédito, que es lo que vemos ahora. Y entonces el modelo ya no tiene cómo financiarse.

—Cavallo dice que, como no hay financiamiento, hay que ir al déficit cero.

—A un costo terrible, eso resuelve una parte del problema, que es el fiscal. Pero queda el problema del déficit externo, que es lo que hace insustentable al modelo. La sustentabilidad es la capacidad de generar divisas para atender todos los compromisos. Y esto se consigue en una economía que crece, que aumenta sus exportaciones y logra tener superávit para financiarse. Como esto no está presente y tenemos una enorme deuda pública y privada, el corolario es que este modelo está agotado. No hay que discutir más, este sistema no tiene cómo financiarse.

—Argentina sólo consigue superávit comercial cuando cae en recesión.

—Exactamente. Argentina necesitó tres años de recesión, con un tercio de su población con serios problemas laborales, para tener un superávit comercial de sólo 1000 millones de dólares. El esfuerzo en la cantidad de trabajo destruido y en la contracción de la actividad es enorme para tener un superávit pequeño. Cuando uno ve esto se da cuenta que no tiene sentido discutir sobre la continuidad del modelo.

—¿Cómo se construye un modelo distinto?

—Ese es el debate que queremos dar. La propuesta de Cavallo es la del horror sin final: ajuste ortodoxo, recesivo, con caída de la demanda, baja de los salarios, todo para buscar un aumento de la credibilidad externa y que baje el riesgo país. Lo que propone es una larga decadencia, donde con suerte y viento a favor, si se re-

cupera algo de crédito, creceremos a tasas vegetativas. Creceremos al 1, 2, 3 por ciento, dependiendo de cómo evolucionen los precios internacionales de los commodities. En el largo plazo, es un modelo con los mismos niveles de desempleo, de pobreza y de ingreso per cápita que tenemos hoy. Entre 1950 y 1980, España vivió con un ingreso per cápita que fue la mitad del argentino. Vivieron en esa mediocridad. Con el modelo ortodoxo, a nosotros nos espera lo mismo. O algo peor, si es que los precios de los commodities caen. Estabilizar el escenario actual es vivir en el horror sin final.

—Pero salir del modelo horroriza más a la sociedad.

—Claro, la gente le teme al final con horror. Cavallo y una parte del establishment agitan el fantasma de la de-

Decadencia: "Lo que propone Domingo Cavallo es una larga decadencia donde, con suerte y viento a favor, creceremos por años a tasas vegetativas".

valuación descontrolada, con irrupción de una crisis inflacionaria como la de fines de los '80. Entre el horror sin final y el final con horror, la dirigencia política no acierta con el debate para salir de ese dilema.

—¿Cuál es la propuesta del Frepaso?

—Antes que en los instrumentos, debemos pensar en qué modelo de país queremos. Si la discusión se centra en la salida del tipo de cambio fijo, que es el tema más controvertido, no superamos el dilema que mencionaba antes. Tenemos que apuntar a un modelo que, durante la próxima década, nos permita generar un per-



Oscar Cuattromo, economista del Frepaso, asegura que hay que buscar una salida a este modelo.

"La propuesta de Cavallo es la del horror sin final: ajuste ortodoxo, recesivo, con caída de la demanda."

fil de especialización productiva adecuado para aumentar las exportaciones, y que éstas tengan mayor valor agregado. Es la forma para mejorar la calidad del empleo y del salario.

—¿Eso se logra sin devaluación?

—Seguramente que no, pero antes de hablar de devaluación tenemos que resolver muchas otras cosas. Primer tema: redefinir el Estado. Necesitamos un Estado inteligente, con una nueva articulación con el sector privado para promover activamente este perfil de especialización pro exportador. Hay que poner la mejor capacidad estratégica para planificar. Segundo: reprogramar la deuda, para recuperar libertad fiscal. La reprogramación de la deuda es imprescindible, porque si no estamos ahogados fiscalmente para desarrollar políticas activas. Tercero: hay que hacer una profunda reforma tributaria para favorecer a la producción. Cuarto: debemos rediscutir todo el sistema previsional, porque parte del pro-

Consenso:

"Necesitamos una fuerte coincidencia política, que todavía no está. Es un impedimento muy fuerte para pensar en un nuevo modelo".

blema fiscal actual es que en los últimos 6 años les cedimos 22 mil millones de pesos a las AFJP. Quinto: intervención de la Aduana para terminar con la apertura ingenua. Sexto: necesitamos un Ministerio de la Producción y una Cancillería que discutan la integración con el Mercosur y con el ALCA.

—¿Qué fuerza política podría hacer esos cambios profundos, porque la Alianza no pudo?

—Ese es el punto. Necesitamos de una fuerte coincidencia política, que todavía no está. Es un impedimento muy fuerte para pensar en un modelo de crecimiento alternativo. Cada

uno está pensando que el costo de la salida lo pague otro, y eso entorpece seriamente el debate. Para la dirigencia política es más cómodo plantearse los temas de la lucha contra la corrupción que discutir un nuevo modelo de acumulación y distribución del ingreso. La historia del Frepaso está teñida de esta falencia. Siempre fue más fácil decir Fulanito es ladrón que hacer el esfuerzo para cambiar el modelo.

—¿Sin consenso político, la propuesta del Frepaso naufraga?

—Lo que nosotros estamos intentando es generar el debate sobre un nuevo modelo, para no caer en el simplismo del no se puede, ni en el fatalismo del horror sin final, que significa que sigamos como estamos. Es cierto que si no se reconstruye una base ampliada de consenso, con intervención de los sindicatos, de las entidades representativas de la producción, y con una dirigencia política responsable, todo lo que proponemos no tiene forma de hacerse. Para ser sincero, lo que se percibe es que los liderazgos políticos que aparecen son mucho más proclives a comprar el escenario del horror sin final, porque es menos costoso en el corto plazo.

—En algún momento Cavallo admitió el problema del atraso cambiario.

—Claro, en marzo Cavallo reconoció una apreciación de la moneda del 20 por ciento, y decía que con el problema de precios relativos que tenemos no podemos crecer. Era el Cavallo "heterodoxo", que se hacía cargo de lo que él inventó. El Cavallo actual es ultraortodoxo, y recupera la visión de Machinea-López Murphy, que dice que la reactivación se logra recuperando la credibilidad externa. Es la teoría del canal de crédito, por la cual la economía crece por mayor oferta crediticia al sector privado. A Machinea esa estrategia le fracasó en un contexto internacional y nacional sensiblemente mejor al actual.

EL FREPASO QUIERE CAMBIAR EL MODELO

Un documento de tema tabú

El Frepaso presentará esta semana un documento llamado a generar polémica. Es elaborado por economistas y diputados quienes, ante la virtual ruptura de la Alianza, se sienten con libertad para decir cosas que cuando participaban activamente del Gobierno sonaban a tabú. De todos modos, el trabajo le será entregado en mano a Fernando de la Rúa, quien lejos de admitir que el modelo está agotado, como aseguran los hombres del Frepaso, decidió atar su futuro al de Domingo Cavallo y a su plan de déficit cero.

La redacción del documento del Frepaso le fue asignada al economista y director del Banco Provincia, Oscar Cuattromo —ver reportaje aparte—, y al diputado Alejandro Peyrou. Pero también se reúnen para aportar ideas el presidente del bloque de diputados del Fre-

paso, Darío Alessandro; el secretario para las Pymes, Enrique Martínez, el vicepresidente del Banco Nación, Lorenzo Donohe, y el economista Daniel Novak. También se sumarán a la elaboración del documento el presidente del Banco Ciudad, Roberto Feletti, enviado por Aníbal Ibarra, y uno de los directores de la Corporación del Sur, Arnaldo Bocco. Aunque algunos de ellos sean funcionarios del Gobierno, consideran que el Frepaso debe marcar sus diferencias con el rumbo que eligió De la Rúa.

Todos ellos creen que la Convertibilidad es un obstáculo para el crecimiento y que debe ser reemplazada. Pero están teniendo cuidado en que el debate no se limite al tema cambiario, sino que insisten en que su propuesta es de un nuevo modelo, no sólo de un nuevo esquema cambiario. Los principales ejes del trabajo que darán a conocer en los pró-

ximos días son los siguientes:

◆ Reestructuración de la deuda. Se sostiene que si no se reprograman los vencimientos y se baja el costo de la deuda, ningún programa de crecimiento es viable. Una opción en estudio es negociar con los acreedores una quita del 50 por ciento en los intereses y una extensión de los plazos. Para eso, se necesita del apoyo del Tesoro de Estados Unidos.

◆ Revisión de los contratos con las privatizadas. Se plantea que debe quedar sin efecto la indexación de tarifas por la inflación estadounidense y su dolarización. Cuattromo sostuvo ante *Página 12* que si se consigue un fuerte consenso político, medidas como éstas son perfectamente posibles.

◆ Revisión integral del sistema previsional. Se identifica al sistema de capitalización como uno de las principales causas del crecimiento del déficit fiscal.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

PAGINA/12 TUVO ACCESO AL PROYECTO DE EDUCACION

El último examen antes de recibirse

Por Javier Lorca

“Mamá, me recibí”, quiere gritar. Pero no puede. Ya cursó los cinco o seis años de rigor, ya aprobó la última materia. Sin embargo, todavía le falta algo para recibir su diploma de grado. Tiene que dar otra prueba: el Examen para Egresantes de Carreras Universitarias Acreditadas. El Ministerio de Educación elaboró un proyecto para aplicar el ECUA a partir de 2003. *Página/12* accedió al documento. La idea es que todos los graduados de universidades públicas y privadas lo rindan como condición para recibir su título. “Lo que se pretende determinar es el rendimiento de la carrera y no el desempeño de sus estudiantes, sobre lo que se guardará una estricta confidencialidad.” No obstante, la evaluación no será anónima.

Frente a este y otros avances del Gobierno, la semana pasada los rectores universitarios criticaron en forma unánime “la proliferación de iniciativas parciales para introducir cambios puntuales en los sistemas normativos de la educación superior, sin atender a una visión de conjunto”.

Según la propuesta, el ECUA se tomará a estudiantes de carreras acreditadas, es decir, carreras cuyos planes de estudios e infraestructuras ya fueron autorizados por la Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria (Coneau): por ahora, la única en esa condición es Medicina. El examen se tomaría una vez al año, en un mismo día para todas las carreras, y alcanzaría a todos los alumnos que cursen el último tramo de sus estudios. “Será obligatorio y constituirá un requisito excluyente para la entrega del título por parte de la universidad.” De acuerdo con las últimas estadísticas (1998), al año se gradúan unas 35 mil personas en el sistema universitario.

El diseño y la confección de la nueva prueba estaría a cargo de la Coneau. El ministerio prevé que el ECUA debería medir “el conocimiento de contenidos fundamentales comunes para todo egresante” y

El Ministerio de Educación quiere que todos los graduados universitarios, públicos o privados, rindan un examen para determinar el rendimiento de las carreras. Críticas y fundamentos.

nóstico (teniendo en cuenta también las evaluaciones institucionales interna y externa) y una serie de recomendaciones finales. El ministerio verificaría el proceso de mejoras que deberían encarar las universidades, después de definir los plazos a cumplir. En Brasil, un examen muy similar ha llegado a provocar la clausura temporal de alguna unidad académica.

Para no herir susceptibilidades, el proyecto de Educación reitera que su pretensión es “determinar la calidad de los aprendizajes efectivamente logrados y no determi-

nar la capacidad para el ejercicio profesional de quienes se encuentran en condiciones de egresar”. Y más adelante: “Dado su carácter institucional, no vincularé para los estudiantes, los exámenes serán confidenciales, no anónimos, estableciéndose... las claves y recaudos necesarios que aseguren la confidencialidad y el buen uso de la información.” Una pregunta obvia: ¿qué hará el Estado si se encuentra ante uno o varios graduados en Medicina cuyas evaluaciones resultan desastrosas? Más allá de recomendar mejoras institucion-

nales, ¿los dejará ejercer?

La propuesta fue desarrollada por la Secretaría de Educación Superior del ministerio y presentada ante el Consejo Interuniversitario Nacional (CIN), donde se agrupan los rectores de las 37 universidades públicas del país. Las autoridades universitarias todavía no dieron su opinión particular sobre el proyecto, pero sí se expidieron en general. El miércoles pasado, en un acuerdo plenario, criticaron el avance de iniciativas parciales que no atienden a una visión de conjunto y reclamaron “una planifica-

ción estratégica a nivel nacional y regional”. Según confían a este diario, algunos rectores creen que “el ECUA, tal como está planteado, sería un avance sobre la autonomía universitaria, porque se quiere evaluar a los estudiantes que todavía están en la universidad. Distinto sería un examen para graduados, voluntario pero estimulador con la realización de pasantías”. Mientras, desde la Federación Universitaria Argentina (FUA), Manuel Terráez apuntó: “Los estudiantes no nos oponemos a que se evalúe la calidad. Pero hay un problema metodológico: no hay garantías de que con una evaluación censal de este tipo se obtenga una evaluación institucional. Es un instrumento impreciso. No hay que evaluar el resultado, sino el proceso de aprendizaje”.

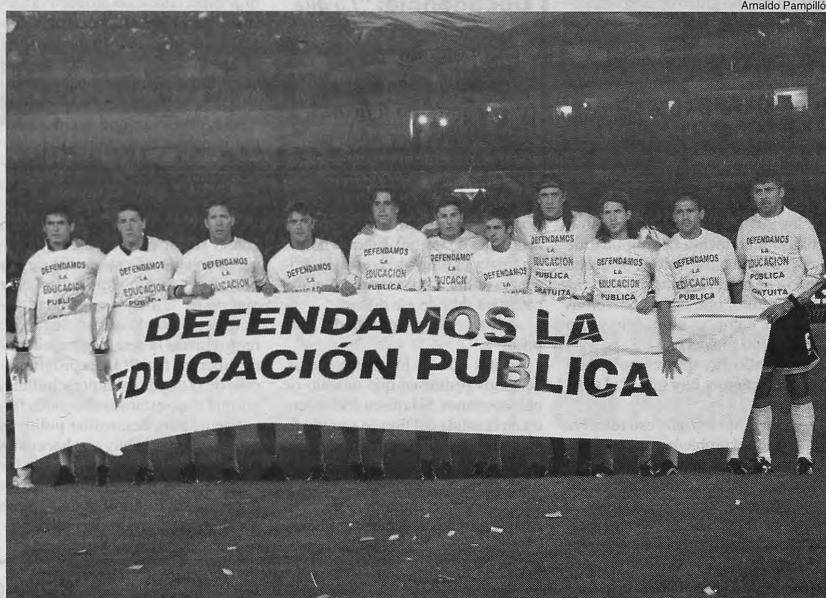
HISTORIA DE UNA BANDERA QUE CONMOVIO AL PAIS

La escuela que le ganó a la Selección

Los once jugadores pasaban para la clásica foto, con setenta mil almas en las tribunas del estadio Monumental y con millones más observándolos a través de la televisión. Mientras el público descargaba su aliento y los brasileños practicaban a pocos metros, una frase, en letras azules estampadas sobre una bandera blanca, se dejaba leer sostenida por las manos de los futbolistas argentinos: “Defendamos la educación pública”. Además, encima de la camiseta oficial de la Selección, los integrantes del equipo dirigido por Marcelo Bielsa se habían colocado una casaca blanca con la misma frase, pero que también pedía por la educación “gratuita”. Los autores de la movida no fueron ni gremialistas ni políticos ni un grupo de intelectuales; “somos padres y docentes, preocupados por las amenazas que aparecen contra la educación estatal”, dijo Luis Fau, padre de dos chicos que asisten a una escuela pública de la localidad de Martínez y uno de los impulsores de la famosa bandera.

Los empleados de Aerolíneas Argentinas ya habían logrado durante junio y julio de este año que tanto la Selección como distintos planteles del fútbol argentino salieran a la cancha mostrando banderas con la leyenda “Salvemos a Aerolíneas y a Austral”. Inspirados por esa iniciativa, padres y maestros de la Escuela N° 4 Francisco Márquez, de Martínez, le llevaron una propuesta similar a los miembros del seleccionado argentino, adaptada a otro reclamo.

“Desde hace un mes, nos empezamos a reunir en la escuela, preocupados por la situación del sistema educativo público argentino. Y como no tenemos recursos para acceder a los medios masivos, y recordábamos la experiencia de Aerolíneas, a alguien se le ocurrió conectarse con la Selección”, le reveló Fau a *Página/12*. “Nos pudimos conectar con el periodista Adrián Paenza, que nos dio una gran mano, y así pudimos visitar a los jugadores en el predio de Ezeiza”, donde se concentraban para el encuentro con Brasil jugado el jueves pasado.



Los jugadores de la Selección entraron con una camiseta a favor de la educación pública y gratuita. La iniciativa fue motorizada por la comunidad educativa de la escuela Márquez, de Martínez.

Fácil: “Es increíble; nos fue mucho más fácil acceder a la Selección, que entrevistarnos con un funcionario nacional de cuarta o quinta categoría”.

Dos padres fueron los encargados de hablar con los futbolistas tres días antes del partido; “la verdad, se portaron muy bien, y se mostraron predisuestos desde el vamos”, comentó Fau. Haciendo todo a pulmón, juntaron los 700 pesos necesarios para pagar la bandera, el estampado y las camisetas, y se las hicieron llegar a los jugadores. “Es increíble; nos fue mucho más fácil acceder a la selección, que entrevistarnos con un funcionario nacional de cuarta o quinta categoría”, reflexionó Fau, que además es presidente de la cooperativa de la escuela a la que van sus hijos Pablo y Daniel.

“La idea era y sigue siendo ha-

cer cosas que no se puedan tapar, que sean bien visibles para toda la sociedad. Ahora, planeamos pedir que se coloquen en todas las escuelas del país las banderas a media asta, en señal de repudio a la destrucción de la educación pública”, afirmó el padre. “Además, con otras personas de la escuela, queremos analizar los presupuestos educativos de la Nación y de la provincia de Buenos Aires, y podríamos llegar a denunciar a las autoridades por violar los derechos de nuestros hijos de tener una educación de calidad”, agregó.

La del jueves no fue la única señal de solidaridad que ofrecieron los protagonistas del fútbol argentino. Además del apoyo a la causa de los empleados aeronáuticos, cabe recordar la fundación para chicos pobres que regentea el ex volante de River, actualmente en el Mónaco, Marcelo Gallardo, las tareas solidarias que apoyó el entrenador de Boca Carlos Bianchi y los partidos que se han hecho desde hace años en beneficio de trasplanta-

dos o de menores en grave estado de salud que debían afrontar tratamientos muy costosos.

“La gente cada vez se está dando más cuenta de la importancia de la educación pública y gratuita y esto pasa cuando hay quienes piensan arancelar las universidades y podar los recursos para la educación”, señaló Fau. “Y en estos momentos pasan cosas increíbles, como que la provincia sólo envía plata para sueldos, así que desde las tizas hasta el papel higiénico tenemos que ponerlos entre padres y maestros”, explicó. El jueves pasado, los chicos de la escuela Márquez de Martínez no festejaron solamente el triunfo argentino sobre Brasil sino también el éxito de su iniciativa. Además de quedarse con los tres puntos, los jugadores le enviaron un pase largo a los funcionarios. Todavía queda por ver si se hacen cargo del problema o, como en otras ocasiones, tiran la pelota lejos, muy lejos.

Informe: Alejandro Cánepa.

Dilema: ¿Qué hará el Estado si se encuentra ante uno o varios graduados en Medicina cuyas evaluaciones resultan desastrosas? ¿Los dejará ejercer?

“las habilidades definidas en el perfil del graduado”. Y, además, cada alumno debería hacer una evaluación de la carrera y su organización, planta docente, equipos, biblioteca e infraestructura. La Coneau también se encargaría de procesar el resultado. De tomar el examen se ocuparían las universidades involucradas, bajo supervisión de observadores del ministerio.

“Una vez obtenidos los resultados del ECUA, el ministerio los dará a conocer públicamente, poniendo especial cuidado en la utilización adecuada de esa información.” Lo que no se quiere es construir un ranking. ¿Qué se pretende hacer? La Coneau haría un diag-

teatro, plástica, música, literatura, video

CENTROS CULTURALES SECUNDARIOS

0800-999-4741

Para brindar alternativas a los adolescentes y combatir la deserción escolar, abrimos centros culturales y deportivos en escuelas secundarias. Ahora los estudiantes de 13 a 18 años pueden quedarse en la escuela haciendo lo que más les gusta.

gobBsAs

SECRETARIA DE EDUCACION

XOSE MANUEL BEIRAS, DIRIGENTE DEL BLOQUE
EL HOMBRE QUE PUEDE DESPLAZAR A FRAGA IR

"No es un problema es un problema de po

Por Luis Bruschtein

Xose Manuel Beiras es diputado en el Parlamento de Galicia y presidente del Bloque Nacionalista Gallego, segunda fuerza de Galicia, de izquierda autonomista y opositor del actual presidente Manuel Fraga Iribarne, ex ministro franquista. De visita en Buenos Aires encontró los carteles que convocan al boicot "a los gallegos" por el vaciamiento de Aerolíneas Argentinas.

—Las relaciones entre los gallegos que viven en la Argentina y los que viven en Galicia o si se quiere entre los argentinos y los gallegos no tienen nada que ver con las relaciones provocadas por el desplazamiento de capitales españoles que se invierten en Argentina. Es como si las relaciones entre los obreros de la fábrica Renault de Bélgica, que fue cerrada hace poco, y los de la Renault de Francia tuviesen algo que ver con las relaciones entre el capital francés y el capital que forzó el cierre de la fábrica. A mí me parece que hay una cosa muy clara: este país siempre acogió, mejor dicho el pueblo, no las oligarquías, acogió de una manera absolutamente abierta a la masa de gallegos que desde mediados del siglo XIX se vieron obligados a venir. Aquella era una fase de expansión de la economía argentina. Y ocurre que desde hace dos decenios se está en una nueva etapa en la situación inversa. Resulta que la crisis social, laboral, engendradora en la Argentina por la forma en que se está plasmando la fase del capitalismo salvaje ultraliberal, la fase del modelo neomercantilista frente al modelo del capitalismo renano, está dando lugar a un flujo de argentinos que buscan la solución de sus problemas de tipo laboral emigrando hacia España, y en lo concreto hacia Galicia. De ese flujo, aquellos que son gallego-argentinos, es decir que son argentinos de segunda o tercera generación, es decir hijos o nietos de gallegos, según la legislación del Parlamento de Ga-

licia que emitió una ley que se llama "Ley de la Galinidad", están equiparados a los ciudadanos gallegos residentes en Galicia.

—¿Entonces, si son ciudadanos gallegos, también son ciudadanos españoles y europeos?

—Lo que pasa es que no es una ley del Estado español. Galicia, Cataluña y Euzkadi tienen una nacionalidad histórica según la Constitución; su autonomía proviene de esa nacionalidad histórica y por lo tanto, el Parlamento de Galicia elaboró una ley que define la nacionalidad de los gallegos. En todo ámbito político hay un ámbito territorial y un ámbito personal. El ámbito territorial es Galicia y en el personal la ley establece que son gallegos no sólo los que viven en Galicia sino también todos los que emigraron aunque se hayan hecho ciudadanos de los países donde viven, o aquellos que son hijos de los emigrantes. Y tienen los mismos derechos, según la ley. Entonces ocurre que todos los argentinos que son hijos de gallegos que emigran hacia Galicia en teoría tienen los mismos derechos que los demás gallegos. En teoría, pero en la práctica se produce un fenómeno de asimetría, porque así como hubo una acogida abierta al flujo de gallegos que emigraron hacia la Argentina, no hay ahora una actitud abierta al flujo de retornos. Porque los retornados en el sentido más amplio son todos aquellos que tienen la condición de gallegos, no emigran de Argentina a Galicia sino que retornan.

—¿Por qué se da ese fenómeno asimétrico?

—Porque no se aplican las leyes, por un lado. Y además porque si en Galicia el Parlamento dice que son gallegos, por otra parte está el Estado español que es el único que puede definir en términos de la nacionalidad española, que es la que sirve en el sentido legal, porque Galicia no es un Estado independiente, no es Irlanda. Galicia define la condición de gallegos, pero no somos un Estado independien-

Beiras es el opositor
con más posibilidades
de reemplazar en la
presidencia de Galicia
al eterno Fraga
Iribarne, a quien
acusa de hacer
demagogia en la
Argentina con ofertas
laborales engañosas.
"El Partido Popular de
Fraga y Aznar
representa esta fase
salvaje del
capitalismo que
destruyó tanto a
Aerolíneas Argentinas
como a los astilleros
del Ferrol" denuncia.



te. Hay una ley del Estado, y en lo que son competencias entre el gobierno español y el Parlamento autonómico de Galicia, precisamente la legislación laboral está en manos del Estado español. El Parlamento gallego sólo puede dictar normas de desarrollo de la legislación española, pero no puede tener una legislación laboral nueva. Por otra parte, el gobierno de Galicia hace mucha demagogia; la ley está allí, en el Parlamento dicen que

todos somos gallegos, pero resulta que no generan el instrumental operativo, logístico, que dé lugar para que estos ciudadanos puedan tener sus derechos efectivamente cubiertos.

—¿O sea que el argentino-gallego tiene derecho a votar, pero no tiene los mismos derechos para trabajar?

—Sí los tiene, teóricamente. Si una ley establece que una persona tiene derecho de voto y que esa persona es ciudadano, no le crea ningún problema a esa administración, al contrario, le puede venir muy bien ese voto si lo puede controlar, como lo controla en gran medida el gobierno de la administración gallega, con sus redes y tentáculos en toda la Galicia exterior. Pero otra cosa muy distinta es si esa misma persona quiere hacer valer sus derechos.

—¿El problema es nada más que esa persona haga valer sus derechos?

—No es tan sencillo. Pongo un ejemplo: nosotros formamos parte de la Unión Europea. Desde el Tratado de Maastricht, la UE es un Estado único, un acta única, un mercado único y una unión aduanera, pero además somos una Unión Europea, en el sentido de que hay una política monetaria única y con el euro va a desaparecer la peseta y demás. En ese marco, somos ciudadanos europeos, tenemos derechos a votar en las elec-

ciones municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

Retorno: "Así como hubo una acogida abierta a los gallegos que emigraron hacia la Argentina, no hay ahora una actitud abierta al flujo de retornos".

tilleros gallegos, por lo que se viene una reconversión salvaje en la fábrica Santa Bárbara o en los astilleros del Ferrol. Resulta así que estos ciudadanos gallegos del Ferrol no tienen los mismos derechos que los alemanes, porque los están liquidando. Ahora, si esto pasa dentro de la Unión Europea, también pasa con los argentinos gallegos que tienen derechos políticos para votar, pero no para trabajar.

—Más que un problema de derechos en abstracto, es un pro-

¿POR QUE XOSE MANUEL BEIRAS?

Las elecciones de octubre

Por L. B.

Xose Manuel Beiras fue un joven exiliado durante el franquismo. Con la democracia formó parte de los cuadros jóvenes que se incorporaron a la política con la experiencia de la clandestinidad y la lucha contra el anciano dictador. Si se quiere, es similar en este aspecto al socialista Felipe González.

El Bloque Nacionalista Gallego que dirige Beiras se ubica a la izquierda del PSOE a nivel de la política española y su aliado más cercano es Izquierda Unida, aunque mantiene coincidencias con los socialistas en otros planos. En Galicia, el Bloque y el PSOE van separados. En los primeros años de la democracia, el PSOE tenía un caudal electoral superior al Bloque, que era una pequeña fuerza autonomista. Pero fue creciendo y en las elecciones del '97 lo superó para convertirse en la segunda fuerza de Galicia

con casi el 30 por ciento de los votos.

Las encuestas muestran que en las próximas elecciones de octubre en el país gallego, el PSOE y el Bloque, sumados, podrían conseguir mayoría propia y así desplazar al veterano presidente derechista.

De paso por Buenos Aires, Beiras se encontró con dos fenómenos nuevos. Por un lado el aluvión de hijos de gallegos asfixiados por la crisis económica en Argentina que aspiran viajar a Galicia y la campaña confusa del gobierno gallego sobre este punto. Y también leyó algunos carteles que aún quedan en las calles, donde se convoca al boicot contra "los gallegos" por el vaciamiento de Aerolíneas Argentinas. "Nosotros somos gallegos y estamos en contra de esas políticas" afirma, sorprendido, Beiras. Por si hiciera falta aclararlo, señala que no se trata de gallegos, ni de españoles, sino de políticas.

XOSE MANUEL BEIRAS, DIRIGENTE DEL BLOQUE NACIONALISTA GALLEGO, EL HOMBRE QUE PUEDE DESPLAZAR A FRAGA IRIBARNE

"No es un problema de gallegos, es un problema de política"

Por Luis Bruschtein

Xose Manuel Beiras es diputado en el Parlamento de Galicia y presidente del Bloque Nacionalista Gallego, segunda fuerza de Galicia, de izquierda autonomista y opositor del actual presidente Manuel Fraga Iribarne, ex ministro franquista. De visita en Buenos Aires encontró los carteles que convocan al boicot "a los gallegos" por el vaciamiento de Aerolíneas Argentinas.

—Las relaciones entre los gallegos que viven en la Argentina y los que viven en Galicia o si se quiere entre los argentinos y los gallegos no tienen nada que ver con las relaciones provocadas por el desplazamiento de capitales españoles que se invierten en Argentina. Es como si las relaciones entre los obreros de la fábrica Renault de Bélgica, que fue cerrada hace poco, y los de la Renault de Francia tuvieran algo que ver con las relaciones entre el capital francés y el capital que forzó el cierre de la fábrica. A mí me parece que hay una cosa muy clara: este país siempre acogió, mejor dicho el pueblo, no las oligarquías, acogió de una manera absolutamente abierta a la masa de gallegos que desde mediados del siglo XIX se vieron obligados a venir. Aquella era una fase de expansión de la economía argentina. Y ocurre que desde hace dos decenios se está en una nueva etapa en la situación inversa. Resulta que la crisis social, laboral, engendradora en la Argentina por la forma en que se está plasmando la fase del capitalismo salvaje ultraliberal, la fase del modelo neomercantil frente al modelo del capitalismo renano, está dando lugar a un flujo de argentinos que buscan la solución de sus problemas de tipo laboral emigrando hacia España, y en lo concreto hacia Galicia. De ese flujo, aquellos que son gallego-argentinos, es decir que son argentinos de segunda o tercera generación, es decir hijos o nietos de gallegos, según la legislación del Parlamento de Ga-

licia que emitió una ley que se llama "Ley de la Galinidad", están equiparados a los ciudadanos gallegos residentes en Galicia.

—¿Entonces, si son ciudadanos gallegos, también son ciudadanos españoles y europeos?

—Lo que pasa es que no es una ley del Estado español, Galicia, Cataluña y Euzkadi tienen una nacionalidad histórica según la Constitución; su autonomía proviene de esa nacionalidad histórica y por lo tanto, el Parlamento de Galicia elaboró una ley que define la nacionalidad de los gallegos. En todo ámbito político hay un ámbito territorial y un ámbito personal. El ámbito territorial es Galicia y en el personal la ley establece que son gallegos no sólo los que viven en Galicia sino también todos los que emigraron aunque se hayan hecho ciudadanos de los países donde viven, o aquellos que son hijos de los emigrantes. Y tienen los mismos derechos, según la ley. Entonces ocurre que todos los argentinos que son hijos de gallegos que emigran hacia Galicia en teoría tienen los mismos derechos que los demás gallegos. En teoría, pero en la práctica se produce un fenómeno de asimetría, porque así como hubo una acogida abierta al flujo de gallegos que emigraron hacia la Argentina, no hay ahora una actitud abierta al flujo de retornos. Porque los retornados en el sentido más amplio son todos aquellos que tienen la condición de gallegos, no emigran de Argentina a Galicia sino que retornan.

—¿Por qué se da ese fenómeno asimétrico?

—Porque no se aplican las leyes, por un lado. Y además porque si en Galicia el Parlamento dice que son gallegos, por otra parte está el Estado español que es el único que puede definir en términos de la nacionalidad española, que es la que sirve en el sentido legal, porque Galicia no es un Estado independiente, no es Irlanda. Galicia define la condición de gallegos, pero no somos un Estado independiente.

Beiras es el opositor con más posibilidades de reemplazar en la presidencia de Galicia al eterno Fraga

Iribarne, a quien acusa de hacer demagogia en la

Argentina con ofertas laborales engañosas.

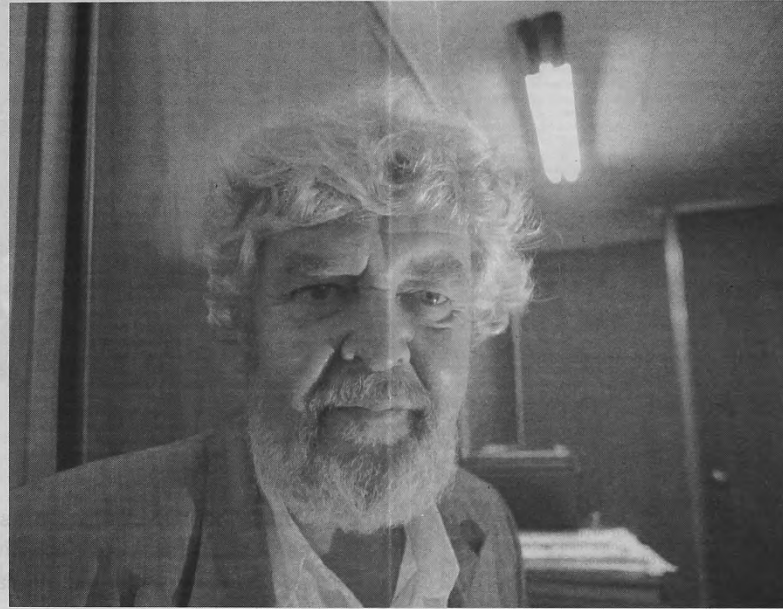
"El Partido Popular de Fraga y Aznar

representa esta fase salvaje del

capitalismo que destruyó tanto a

Aerolíneas Argentinas como a los astilleros

del Ferrol" denuncia.



Daniel Jayo

todos somos gallegos, pero resulta que no generan el instrumental operativo, logístico, que dé lugar para que estos ciudadanos puedan tener sus derechos efectivamente cubiertos.

—¿O sea que el argentino-gallego tiene derecho a votar, pero no tiene los mismos derechos para trabajar?

—Sí los tiene, teóricamente. Si una ley establece que una persona tiene derecho de voto y que esa persona es ciudadano, no le crea ningún problema a esa administración, al contrario, le puede venir muy bien ese voto si lo puede controlar, como lo controla en gran medida el gobierno de la administración gallega, con sus redes y tentáculos en toda la Galicia exterior. Pero otra cosa muy distinta es si esa misma persona quiere hacer valer sus derechos.

—El problema es nada más que esa persona haga valer sus derechos?

—No es tan sencillo. Pongo un ejemplo: nosotros formamos parte de la Unión Europea. Desde el Tratado de Maastricht, la UE es un Estado único, un acta única, un mercado único y una unión aduanera, pero además somos una Unión Europea, en el sentido de que hay una política monetaria única y con el euro va a desaparecer la peseta y demás. En ese marco, somos ciudadanos europeos, tenemos derechos a votar en las elec-

ciones municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

tosos municipales de cualquier estado de la Unión siempre que tengamos seis meses de residencia allí. Tenemos derecho a ser candidatos a intendente. Pero al mismo tiempo, resulta que se potencian los astilleros alemanes de la ex RDA incorporados en la reunificación en condiciones de privilegio para recompensar y por razones políticas que podéis sospechar. Y se privilegia a los grandes astilleros en el Báltico, a costa de los as-

versión del empleo, reestructuración de la empresa o toma a la empresa y vende las propiedades que tiene, desmantela lo que quieras y después aplica una regulación de empleo salvaje que atañe en este caso al personal laboral de la compañía en Argentina.

—¿Hay diferencia de enfoques sobre este problema en la política gallega?

—Sí, al igual que hay enfoques distintos en las fuerzas políticas a nivel del Estado español. Lo que pasa es que el Partido Popular, el partido oficial, tiene mayoría absoluta en las Cortes españolas y fueron los que privatizaron Iberia. No olvidemos que el gobierno de José María Aznar es responsable por las personas que puso en la privatización y por la forma en que la hicieron. Esta gente hizo la reconversión salvaje en Argentina. Esta posición no tiene nada que ver, desde luego, con la que tiene el PSOE o Izquierda Unida a nivel del Estado. Y tampoco con la que tenemos en el Bloque Nacionalista Gallego. Si es la posición del Partido Popular en Galicia, donde hoy es mayoritario con un personaje tan democrático como Manuel Fraga Iribarne, que fue ministro de Información y Propaganda del franquismo, fue el que inventó aquel slogan "The Spain is different", claro que era "different" del resto de Europa, era franquista.

—¿Con esta realidad el gallego

queda como un ciudadano de segunda en España y la UE?

—Hay otros ejemplos: como la reconversión salvaje de la flota pesquera gallega que faena, en virtud de tratados de acuerdos pesqueros con el reino de Marruecos en el banco sahariano, que es apropiado por Marruecos, porque es de la República Saharaui, que tiene una fuerza política que es el Frente Polisario que lleva muchos años pendiente de que se ejecute la decisión de la ONU de que se haga un referéndum. Por lo tanto, Marruecos usurpó algo que es de los saharauis. ¿Con quién se negocia de un lado y de otro? Antes negociaba el Estado español, ahora la Unión Europea y nos echan de allí a los gallegos mientras pescan los holandeses y los japoneses. Y cuando reclamamos que se respeten los derechos de la flota gallega, el Partido Popular dice poco más que si nosotros hacemos eso, Marruecos le declara la guerra a España. Si esto nos está pasando a los gallegos dentro de la Unión Europea, dentro del Estado español, cómo no les va a pasar a los gallegos argentinos respecto de sus derechos laborales o a los trabajadores de Aerolíneas respecto de lo que hizo el señor Aznar y compañía.

—Pero aquí hay una especie de generalización para echarles la culpa a "los gallegos"...

—En Argentina o en Uruguay todos los hispanos son gallegos a no ser que demuestren lo contrario, entonces les echan la culpa de todo a "los gallegos", como cuando los godos dejaron de existir en el siglo VII. Los mismos españoles que ya se asentaron en las Canarias y se sienten canarios les llaman godos a los que no lo son. Algo parecido pasa cuando dicen: "son los gallegos los que hacen estos desastres", pero hay que diferenciar las cosas, que no todos los españoles son gallegos y que hay gallegos y gallegos.

—Volvamos al tema de los re-

es que en Galicia hay una desocupación de alrededor del 17 por ciento, que es 3,12 por ciento por arriba de la media del Estado español. Y no dice que el desempleo juvenil, de la gente de entre 18 y 30 años, pasa del 30 por ciento. Y si es femenino, del 40 por ciento. No dice que en el desempleo juvenil, la proporción es inversa al nivel de calificación. El índice más alto se da entre los universitarios. Aunque un argentino gallego lleve allí en igualdad legal se va a encontrar con que tiene que competir con ese 17 por ciento que está en el desempleo también. Con esto se genera un engaño muy serio. Y no se les dice que en cambio están utilizando como carne de cañón a fuerza de trabajo inmigrada del Norte de África, a la que se le aplica una legislación xenófoba, terriblemente restrictiva, que en definitiva funciona para abaratar aún más la mano de obra. Forma parte de una lógica que usó en Estados Unidos también con Ronald Reagan.

—En octubre habrá elecciones en Galicia, ¿cuáles son las perspectivas del Bloque Nacionalista Gallego?

—Nosotros somos la segunda fuerza política de Galicia, somos el segundo grupo parlamentario. En las elecciones del '97 sobrepasamos al PSOE. La mayoría absoluta la tiene en este momento el Partido Popular. Nosotros vamos ascendiendo y las encuestas de fines del año pasado, incluso las hechas por el gobierno y el PP, indican que podrían perder la mayoría absoluta, que el PSOE se recupera y que nosotros seguimos subiendo. Según esas encuestas, aliados al PSOE ganaríamos esas elecciones. Pero las encuestas son las encuestas y el aparato de poder clientelar del PP es muy fuerte y funcionará con mucha presión en el sector del electorado que no se ha definido.

—¿Si el PP pierde la mayoría absoluta, pierde el gobierno?

—Lo que sucede es que el PP no tiene con quien gobernar y si pier-

del fin del PP para poder mantenerse en el poder y hacer la sucesión. Son tan republicanos los del PP que siempre hablan de sucesión en vez de relevo.

—¿Y tiene sucesión?

—No, porque se pelean entre ellos. Es como los nazis que tenían las SS y las SA. Las SA eran los plebeyos y las SS eran los aristócratas y se liquidaron a las SA. Allí pasa lo mismo, los plebeyos, ellos mismos se llaman "los de la boina" y luego "los de Madrid", los finos. Son también gallegos que están en el aparato del poder central del PP en Madrid. El vicepresidente del gobierno es Mariano Rajoy, que es de Pontevedra. Lo cierto es que ese tema no lo tienen resuelto y que Fraga es el candidato. Si el candidato que quieren que sea el sucesor, el presidente de la Xunta, no es miembro del Parlamento, deben disolverlo y convocar a nuevas elecciones.

—¿Y cuántos gallegos en condiciones de votar hay en Argentina?

—Unos 70 mil, lo que pasa es que algunos de ellos están muertos, pero siguen estando en condiciones de votar. Si un gallego se muere aquí, bueno, entonces van al registro civil y se registra la denuncia a dan aviso al Consulado. Aquí las elecciones no se ejercen en colegios y mesas electorales, sino que el voto es por correo, de oficio. Es decir que la administración envía de oficio, toman la dirección del censo y envían la paqueta por correo y cualquiera toma la paqueta de voto, la llena y la envía. El PP tiene un gran aparato como para manipular esas situaciones que son tan difíciles de controlar. En el '97, el Bloque Nacionalista Gallego obtuvo el 28 por ciento de los votos de los residentes en Galicia. En la Galicia exterior, con los gallegos en Latinoamérica, obtuvo el 4 por ciento. ¿Cómo se entiende?

—En el recuento de votos emitidos en Galicia del '97 obtuvimos 19 escaños. Cuando se contaron los votos emitidos en el exterior, perdimos un escaño que pasó al PP. El censo fue inflado desde que el PP está en el poder. El de los residentes ausentes, como les llaman, arroja que son el 17 por ciento del censo de los residentes. Cuando el 17 por ciento de los electores no reside en el país, algunos desde hace treinta años, y cuando el sistema de votación de ese 17 por ciento es tan vulnerable, en España decimos que es un "pucherazo". Y nosotros creemos que están preparando un buen pucherazo porque saben que en esta vuelta no les dan las cuentas, no van a tener la mayoría. Y puede ocurrir que en la noche del 21 de octubre, cuando se haga el recuento final, el PP haya perdido la mayoría y, cinco días después, cuando se cuenten los votos del exterior, la recupere. Cuando nosotros decimos estas cosas, Fraga nos acusa de que no queremos que voten los inmigrantes. Lo que nosotros queremos es que no haya fraude.

Normas: "El Parlamento gallego sólo puede dictar normas de desarrollo de la legislación española, pero no puede tener una legislación laboral nueva".



tornos o de los ciudadanos gallegos argentinos que se van a Galicia. ¿Se ven muchos argentinos a partir de esta última oleada?

—Se ven, sí, desde hace años. Pero no son masas ingentes y se ven de todo tipo, argentinos, uruguayos y colombianos y de distintos países. Lo que pasa es que el gobierno gallego del PP hace una demagogia brutal y monta aquí una oficina de "colocación" en Galicia, llamémosla así. Lo que no dice a las personas que acuden allí

den la mayoría absoluta se convierten en minoría. Y no creo que al PSOE se le ocurra ir con el PP por que es el partido de oposición a nivel de España, aunque a veces hacen cosas muy extrañas, como el PP Pacto por la Justicia, con el PP y otros pactos, pero sigue estando en la oposición y no creo que apoye un gobierno de minoría de Manuel Fraga Iribarne, que además ya tiene 79 años y está enfermo. Y entonces lo que quieren es que los salda de votos particular la aporte al

¿POR QUE XOSE MANUEL BEIRAS?

Las elecciones de octubre

Por L. B.

Xose Manuel Beiras fue un joven exiliado durante el franquismo en la democracia formó parte de los cuadros jóvenes que se incorporaron a la política con la experiencia de la clandestinidad y la lucha contra el anciano dictador. Si se quiere, es similar en este aspecto al socialista Felipe González.

El Bloque Nacionalista Gallego que dirige Beiras se ubica a la izquierda del PSOE a nivel de la política española y su aliado más cercano es Izquierda Unida, aunque mantiene coincidencias con los socialistas en otros planos. En Galicia, el Bloque y el PSOE van separados. En los primeros años de la democracia, el PSOE tenía un caudal electoral superior al Bloque, que era una pequeña fuerza autonomista. Pero fue creciendo y en las elecciones del '97 lo superó para convertirse en la segunda fuerza de Galicia

con casi el 30 por ciento de los votos.

Las encuestas muestran que en las próximas elecciones de octubre en el país gallego, el PSOE y el Bloque, sumados, podrían conseguir mayoría propia y así desplazar al veterano presidente democristiano.

De paso por Buenos Aires, Beiras se encontró con dos fenómenos nuevos. Por un lado el aluvión de hijos de gallegos asfixiados por la crisis económica en Argentina que aspiran viajar a Galicia y la campaña confusa del gobierno gallego sobre este punto. Y también leyó algunos carteles que aún quedan en las calles, donde se convoca al boicot contra "los gallegos" por el vaciamiento de Aerolíneas Argentinas. "Nosotros somos gallegos y estamos en contra de esas políticas" afirma, sorprendido, Beiras. Por si hiciera falta aclararlo, señala que no se trata de gallegos, ni de españoles, sino de políticos.

NACIONALISTA GALLEGO,
FRAGA IRIBARNE

de gallegos, política"

Daniel Jayo



blema político no solamente entre los gallegos argentinos y Galicia, sino también entre los propios gallegos y entre Galicia, España y la Unión Europea...

—Podría decir que de la misma manera hay un tratado comercial dentro del marco de esa cosa tan bonita que se llama la OMC, la Organización Mundial del Comercio, donde resulta que no hay barreras arancelarias, pero hay barreras de otro tipo que dificultan los produc-

versión del empleo, reestructuración de la empresa o toma a la empresa y vende las propiedades que tiene, desmantela lo que quieras y después aplica una regulación de empleo salvaje que atañe en este caso al personal laboral de la compañía en Argentina.

—¿Hay diferencia de enfoques sobre este problema en la política gallega?

—Sí, al igual que hay enfoques distintos en las fuerzas políticas a nivel del Estado español. Lo que pasa es que el Partido Popular, el partido oficial, tiene mayoría absoluta en las Cortes españolas y fueron los que privatizaron Iberia. No olvidemos que el gobierno de José María Aznar es responsable por las personas que puso en la privatización y por la forma en que la hicieron. Esta gente hizo la reconversión salvaje en Argentina. Esta posición no tiene nada que ver, desde luego, con la que tiene el PSOE o Izquierda Unida a nivel del Estado. Y tampoco con la que tenemos en el Bloque Nacionalista Gallego. Sí es la posición del Partido Popular en Galicia, donde hoy es mayoritario con un personaje tan demócrata como Manuel Fraga Iribarne, que fue ministro de Información y Propaganda del franquismo, fue el que inventó aquel slogan "The Spain is different", claro que era "different" del resto de Europa, era franquista.

—¿Con esta realidad el gallego

queda como un ciudadano de segunda en España y la UE?

—Hay otros ejemplos: como la reconversión salvaje de la flota pesquera gallega que faena, en virtud de tratados de acuerdos pesqueros con el reino de Marruecos en el banco sahariano, que es apropiado por Marruecos, porque es de la República Saharaui, que tiene una fuerza política que es el Frente Polisario que lleva muchos años pendiente de que se ejecute la decisión de la ONU de que se haga un referéndum. Por lo tanto, Marruecos usurpó algo que es de los saharauis. ¿Con quién se negocia de un lado y de otro? Antes negociaba el Estado español, ahora la Unión Europea y nos echan de allí a los gallegos mientras pescan los holandeses y los japoneses. Y cuando reclamamos que se respeten los derechos de la flota gallega, el Partido Popular dice poco más que si nosotros hacemos eso, Marruecos le declara la guerra a España. Si esto nos está pasando a los gallegos dentro de la Unión Europea, dentro del Estado español, cómo no les va a pasar a los gallegos argentinos respecto de sus derechos laborales o a los trabajadores de Aerolíneas respecto de lo que hizo el señor Aznar y compañía.

—Pero aquí hay una especie de generalización para echarles la culpa a "los gallegos"...

—En Argentina o en Uruguay todos los hispanos son gallegos a no ser que demuestren lo contrario, entonces les echan la culpa de todo a "los gallegos", como cuando los canarios dicen "los godos" y los godos dejaron de existir en el siglo VII. Los mismos españoles que ya se asentaron en las Canarias y se sienten canarios les llaman godos a los que no lo son. Algo parecido pasa cuando dicen: "son los gallegos los que hacen estos desastres", pero hay que diferenciar las cosas, que no todos los españoles son gallegos y que hay gallegos y gallegos.

—Volvamos al tema de los re-

es que en Galicia hay una desocupación de alrededor del 17 por ciento, que es 3,12 por ciento por arriba de la media del Estado español. Y no dice que el desempleo juvenil, de la gente de entre 18 y 30 años, pasa del 30 por ciento. Y si es femenino, del 40 por ciento. No dice que en el desempleo juvenil, la proporción es inversa al nivel de calificación. El índice más alto se da entre los universitarios. Aunque un argentino gallego lleve allí en igualdad legal se va a encontrar con que tiene que competir con ese 17 por ciento que está en el desempleo también. Con esto se genera un engaño muy serio. Y no se les dice que en cambio están utilizando como carne de cañón a fuerza de trabajo inmigrada del Norte de África, a la que se le aplica una legislación xenófoba, terriblemente restrictiva, que en definitiva funciona para abaratar aún más la mano de obra. Forma parte de una lógica que usó en Estados Unidos también con Ronald Reagan.

—En octubre habrá elecciones en Galicia, ¿cuáles son las perspectivas del Bloque Nacionalista Gallego?

—Nosotros somos la segunda fuerza política de Galicia, somos el segundo grupo parlamentario. En las elecciones del '97 sobrepasamos al PSOE. La mayoría absoluta la tiene en este momento el Partido Popular. Nosotros vamos ascendiendo y las encuestas de fines del año pasado, incluso las hechas por el gobierno y el PP, indican que podrían perder la mayoría absoluta, que el PSOE se recupera y que nosotros seguimos subiendo. Según esas encuestas, aliados al PSOE ganaríamos esas elecciones. Pero las encuestas son las encuestas y el aparato de poder clientelar del PP es muy fuerte y funcionará con mucha presión en el sector del electorado que no se ha definido.

—¿Si el PP pierde la mayoría absoluta, pierde el gobierno?

—Lo que sucede es que el PP no tiene con quien gobernar y si pier-

delfín del PP para poder mantenerse en el poder y hacer la sucesión. Son tan republicanos los del PP que siempre hablan de sucesión en vez de relevo.

—¿Y tiene sucesión?

—No, porque se pelean entre ellos. Es como los nazis que tenían las SS y las SA. Las SA eran los plebeyos y las SS eran los aristócratas y se liquidaron a las SA. Allí pasa lo mismo, los plebeyos, ellos mismos se llaman "los de la boina" y luego "los de Madrid", los finos. Son también gallegos que están en el aparato del poder central del PP en Madrid. El vicepresidente del gobierno es Mariano Rajoy, que es de Pontevedra. Lo cierto es que ese tema no lo tienen resuelto y que Fraga es el candidato. Si el candidato que quieren que sea el sucesor, el presidente de la Xunta, no es miembro del Parlamento, deben disolverlo y convocar a nuevas elecciones.

—¿Y cuántos gallegos en condiciones de votar hay en Argentina?

—Unos 70 mil, lo que pasa es que algunos de ellos están muertos, pero siguen estando en condiciones de votar. Si un gallego se muere aquí, bueno, entonces van al registro civil y se registra la denuncia o dan aviso al Consulado. Aquí las elecciones no se ejercen en colegios y mesas electorales, sino que el voto es por correo, de oficio. Es decir que la administración envía de oficio, toman la dirección del censo y envían la papeleta por correo y cualquiera toma la papeleta de voto, la llena y la envía. El PP tiene un gran aparato como para manipular estas situaciones que son tan difíciles de controlar. En el '97, el Bloque Nacionalista Gallego obtuvo el 28 por ciento de los votos de los residentes en Galicia. En la Galicia exterior, con los gallegos en Latinoamérica, obtuvo el 4 por ciento. ¿Cómo se entiende? En el recuento de votos emitidos en Galicia del '97 obtuvimos 19 escaños. Cuando se contaron los votos emitidos en el exterior, perdimos un escaño que pasó al PP. El censo fue inflado desde que el PP está en el poder. El de los residentes ausentes, como les llaman, arroja que son el 17 por ciento del conjunto de los residentes. Cuando el 17 por ciento de los electores no reside en el país, algunos desde hace treinta años, y cuando el sistema de votación de ese 17 por ciento es tan vulnerable, en España decimos que es un "puchero". Y nosotros creemos que están preparando un buen puchero porque saben que en esta vuelta no les dan las cuentas, no van a tener la mayoría. Y puede ocurrir que en la noche del 21 de octubre, cuando se haga el recuento final, el PP haya perdido la mayoría y, cinco días después, cuando se cuenten los votos del exterior, la recupere. Cuando nosotros decimos estas cosas, Fraga nos acusa de que no queremos que voten los inmigrantes. Lo que nosotros queremos es que no haya fraude.

Normas: "El Parlamento gallego sólo puede dictar normas de desarrollo de la legislación española, pero no puede tener una legislación laboral nueva".

tornos o de los ciudadanos gallegos argentinos que se van a Galicia. ¿Se ven muchos argentinos a partir de esta última oleada?

—Se ven, sí, desde hace años. Pero no son masas ingentes y se ven de todo tipo, argentinos, uruguayos y colombianos y de distintos países. Lo que pasa es que el gobierno gallego del PP hace una demagogia brutal y monta aquí una oficina de "colocación" en Galicia, llamémosla así. Lo que no dice a las personas que acuden allí

den la mayoría absoluta se convierten en minoría. Y no creo que al PSOE se le ocurra ir con el PP porque es el partido de oposición a nivel de España, aunque a veces hacen cosas muy extrañas, como el Pacto por la Justicia, con el PP y otros pactos, pero sigue estando en la oposición y no creo que apoye un gobierno de minoría de Manuel Fraga Iribarne, que además ya tiene 79 años y está enfermo. Y entonces lo que quieren es que su bolsa de votos particular la aporte al

COLECTIVO

Un pasajero de un colectivo de la línea 365 mató de un balazo a un ladrón que estaba asaltando a otra pasajera, en Tigre. El hecho se produjo ayer a la mañana, en el cruce de Ruta 197 y Alberdi, cuando un asaltante subió al micro y, tras amenazar al chofer, robó la cartera de una mujer que viajaba en el primer asiento. En ese momento, uno de los pasajeros disparó dos veces contra el ladrón, que bajó herido del colectivo y escapó, pero murió a pocas cuadras del lugar. Luego se descubrió que su arma era falsa. El autor de los disparos dijo ser gendarme, sin embargo no se presentó ante la policía ni ante la Justicia.

Pájaros en la pista

El aeropuerto de Neuquén debió suspender las operaciones durante el fin de semana, tras la invasión de numerosas bandadas de pájaros que llegaron hasta esa zona en busca de alimento. El comodoro Jorge Reta, vocero de la Fuerza Aérea, explicó que la llegada de las aves podría estar relacionada con las recientes inundaciones de las costas del río Limay, que dejaron a los animales sin playas, donde encuentran habitualmente su alimento. Reta indicó que se está fumigando la zona para eliminar los insectos que sirven de comida a las aves, y consideró que hoy se reanudarían las operaciones.

Motín con heridos

Cuatro policías y tres presos resultaron heridos durante un motín ocurrido el sábado en la comisaría de General Pacheco, en el partido bonaerense de Tigre. El episodio se inició cuando un cabo que trabaja en la seccional recibió un puntazo de parte de uno de los reclusos. La policía consideró que el ataque fue cometido para permitir la fuga de un grupo de presos, pero poco después se desató una pelea entre varios detenidos, que quemaron colchones. En este incidente, otros policías y tres presos resultaron heridos.

Dura acusación de las principales revistas médicas a los laboratorios

Por Sarah Boseley *
Desde Londres

Trece de las principales publicaciones médicas del mundo lanzan hoy un ataque abierto contra los ricos y poderosos laboratorios, acusándolos de distorsionar los resultados de la investigación científica en busca de ganancias. *The Lancet*, el *New England Journal of Medicine*, el *Journal of the American Medical Association* y otras importantes revistas acusan a los gigantes de los medicamentos de usar su dinero —o amenazar con retirarlo— para atar a los investigadores académicos a contratos que les impiden informar con libertad y exactitud sobre los resultados de las pruebas de drogas.

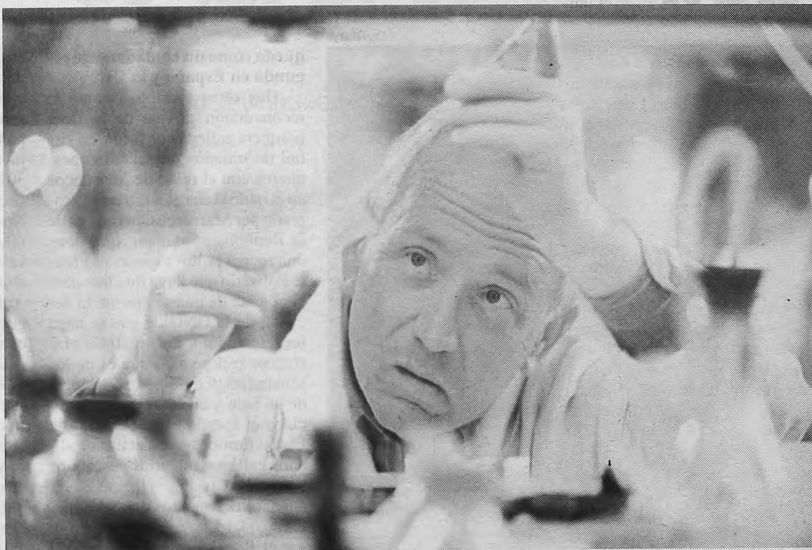
Los científicos, a menudo de universidades con problemas presupuestarios, pueden ver cortado su acceso a los datos *crudos* reunidos en la experiencia, que les dirían hasta qué punto está funcionando la droga y si hay efectos secundarios. Pueden quedar fuera del diseño de la investigación y pueden tener sólo una participación limitada en la interpretación de los resultados.

"Estos términos son draconianos para científicos que se respeten, pero muchos los aceptaron porque saben que si no lo hacen, el sponsor encontrará alguien más que lo hará. Y, desgraciadamente, aun cuando un investigador tenga una intervención sustancial en el diseño de la experiencia y la interpretación de los datos, los resultados del estudio pueden ser sepultados antes que publicados si son desfavorables para el producto del sponsor", dice el comentario, que será publicado esta semana en 12 de los periódicos. El *British Medical Journal* incluirá un editorial separado con el mismo mensaje.

Los editores dicen que el estudio producido para ser publicado puede ser distorsionado en pro de los intereses de la empresa farmacéutica, que espera obtener grandes ganancias de una nueva droga. También significa una traición hacia el paciente, que ha aceptado tomar parte en lo que él o ella cree es una investigación para ayudar a encontrar nuevos y mejores tratamientos para una enfermedad.

Richard Horton, editor de *The Lancet*, dice que pretenden iniciar un debate sobre aquello que se les

Son las publicaciones médicas más prestigiosas del mundo: hoy publicarán un fuerte documento donde acusan a los laboratorios de distorsionar resultados y atar las manos de los investigadores.



Las publicaciones advierten que el rol de los científicos se ve seriamente restringido. Muchas veces los laboratorios no les dan acceso total a la información del estudio.

Opción: Los científicos académicos no tienen muchas opciones y terminan aceptando las restricciones impuestas sobre ellos, porque saben que de otra forma pierden los fondos.

dice a los pacientes cuando firman el consentimiento para intervenir en un estudio. "El paciente debería saber quién está en control del estudio. ¿Es usted —mi doctor o el científico que lleva adelante el estudio— quien lo controla o es el laboratorio? Nunca se les dice nada por el estilo. Actualmente, el consen-

miento informado del paciente es un invento".

Los científicos académicos no tienen muchas opciones y terminan aceptando las restricciones impuestas sobre ellos, dijo, porque saben que de otra forma los fondos que necesitan para la experimentación irán al creciente número de organizaciones privadas de investigación. Estas organizaciones el año pasado en Estados Unidos recibieron el 60 por ciento de las becas de investigación que otorgan las compañías farmacéuticas.

Cuando el laboratorio controla las pruebas, la información recogida y la elaboración del estudio, dice Horton, "la investigación será presenta-

da para favorecer el producto que hace esa compañía. Creo que esto sucede todo el tiempo, sin duda en la mayoría de los estudios que involucran nuevas drogas. Para el laboratorio, estamos hablando de su ganancia. Hay un choque de intereses".

Los editores pedirán a todos los autores que den a conocer datos sobre su propio rol y el del laboratorio que financia el estudio. Algunos editores reclamarán una declaración firmada de los autores de que aceptan la responsabilidad de la experiencia. Si la compañía tiene el control total de los datos, los *journals* no publicarán los estudios.

* The Guardian de Gran Bretaña, especial para **Página 12**.

UNA OLA DE ARGENTINOS QUE EMIGRAN A CAMBORIU

En busca de trabajo y sol

Los argentinos están haciendo patria en la tierra de la *caipirinha* y el eterno Carnaval. Acosados por la crisis, ya son 3700 los compatriotas que decidieron armar las valijas y mudarse al balneario brasileño de Camboriú, mientras que en todo el estado de Santa Catarina suman entre 7 y 8 mil. Estas cifras fueron reveladas ayer por el periódico *O Estado de São Paulo*, que ilustró sus reflexiones con una anécdota: el 17 de agosto último, la comunidad argentina en Camboriú inauguró un busto de José de San Martín. "Es como si los brasileños pusiesen un busto del Alférez Tiradentes —líder del movimiento independentista— en plena Mar del Plata", reflexionó el cronista.

Ernesto Waldemar Domínguez es el titular de la Fundación República Argentina, una entidad que brinda asesoramiento a los argentinos que desean radicarse en el estado de Santa Catarina. Domínguez explicó que, tomando en cuenta otras localidades cercanas a Cam-

boriú, como Itapema, Porto Belo y Bombinhas, el total de argentinos radicados alcanza las 5700 personas. La mayoría son adultos que superan los 40 años de edad, o jóvenes de hasta 25 años. Se acercan a llamar a la Fundación buscando orientación sobre cómo establecer un negocio en estos balnearios, en especial en el sector de servicios.

"Pero no es fácil venir a Brasil", indicó Domínguez. "Con menos de 20 mil dólares para invertir, resulta inviable", justificó. *O Estado* señala que muchos argentinos se deshacen de todos sus bienes en el país y llegan a la nación vecina con una suma de dinero lista para invertir. Según la legislación brasileña, para que un argentino pueda iniciar un negocio, debe estar asociado con un nativo de ese país. Hasta el momento, Santa Catarina registra 400 empresas de raíces "gauchas".

Una de esas empresas pertenece a Juan Carlos Cortés y su esposa, María Paula Farina, que desde mayo viven en Camboriú. "Hay que tener coraje", dice Juan Carlos, que

dejó a tres hijas de un matrimonio anterior en Buenos Aires y "mata la saudade" por teléfono. María Paula fue despedida de la agencia de turismo donde trabajaba; su esposo acababa de cerrar una pequeña fábrica tras afrontar pérdidas de entre 40 y 50 mil dólares. Finalmente, se decidieron, y partieron con 30 mil pesos rumbo a Camboriú.

"En Argentina no me sobraba tiempo para disfrutar. Acá, desde el departamento hasta el negocio, camino por la playa", cuenta María Paula.

La "invasión", como llama a este fenómeno el periódico paulista, se hace evidente en el mercado inmobiliario: los argentinos tienen más de 70 mil inmuebles en el estado. En Camboriú, según la vicepresidente de la Asociación de Corredores de Inmuebles local, Walska Mattos-Miura, la venta de departamentos creció en un 50 por ciento respecto del año pasado. "La oferta está disminuyendo ahora, porque ya no tenemos más áreas para construir", explicó Mattos.



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ

PLAN CUATRIENAL EN MARCHA

DISTRIGAS SOCIEDAD ANONIMA llama a la siguiente LICITACION PUBLICA:
N° 05/DSA/2001

"PROVISION DE MATERIALES Y MANO DE OBRA PARA LA CONSTRUCCION DE DOS (2) PLANTAS DE ALMACENAMIENTO DE GLP DE 100 M3 DE CAPACIDAD CADA UNA Y RED DE DISTRIBUCION"

Localidad:
El Chaltén - provincia de Santa Cruz

Presupuesto Oficial:
PESOS: SETECIENTOS SESENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTOS CUARENTA Y CINCO CON CUARENTA Y SEIS CENTAVOS (\$ 769.945,46) más IVA.

Apertura de Ofertas: 2 de Octubre de 2001.

Hora:
Catorce (14.00)

Lugar:
Roca N° 669, piso 6° - Río Gallegos

Valor del Pliego:
PESOS: CINCO MIL CUATROCIENTOS (\$ 5.400,00)

Consulta y Adquisición de Pliegos:
DISTRIGAS S.A.
* Roca N° 669 P. 6° Río Gallegos.
* 25 de Mayo N° 277, piso 1° Capital Federal.

UNA PRACTICA SENCILLA Y SIN COSTOS PUEDE EVITAR LA ANEMIA

Las desconocidas ventajas del cordón

Por Mariana Carbajal

El Ministerio de Salud, de la mano de Unicef, lanzará una campaña para modificar una práctica obstétrica arraigada en las salas de parto de todo el país, que favorece –según se descubrió recientemente– la aparición de una enfermedad que puede tener serias repercusiones en el desarrollo intelectual de los niños. La práctica que se quiere erradicar es la ligadura inmediata del cordón umbilical de los recién nacidos. Habitualmente se corta unos 30 segundos después del nacimiento, tanto en maternidades del sector público como del privado. “Esperar tan sólo dos o tres minutos, es decir, hasta que el cordón deja de latir, permite que el bebé reciba un aporte de hierro fundamental para su crecimiento en los dos primeros años de vida y evita que padezca una anemia profunda”, explicó a *Página/12* Ricardo Schwarcz a cargo de Programas Materno-Infantiles y Nutricionales del Ministerio de Salud. La anemia por déficit de hierro en el primer año puede dejar secuelas irreversibles en el desarrollo cognitivo y trastornos del aprendizaje en la edad escolar. Por su alta prevalencia, en el país es un problema “grave” (ver aparte).

“Unicef está terminando de editar un documento guía para sensibilizar a obstetras y neonatólogos. El

El Ministerio de Salud lanzará una campaña para que tras el parto se espere dos o tres minutos antes de cortar el cordón.

Eso permite que el bebé reciba un aporte fundamental de hierro.



Tanto en hospitales públicos como en instituciones privadas, el cordón se corta enseguida. Sin embargo, el paso del hierro en esos primeros minutos puede evitar una anemia profunda.

Documento: Unicef está terminando de editar un documento guía para sensibilizar a obstetras y neonatólogos. El gobierno nacional se encargará de distribuirlo.

gobierno nacional se encargará de distribuirlo en las provincias”, adelantó María del Carmen Morasso, a cargo del área de Nutrición del organismo internacional.

La iniciativa surgió en Chaco a partir de la detección de anemia en la mitad de la población infantil a los seis meses de vida. “Nos preguntamos por qué los niños eran anémicos a una edad tan temprana. ¿Se equivocaba la naturaleza? Se supone que los chicos nacen con reservas de hierro que les permiten llegar hasta los 9 meses sin anemia. Después de analizar diversas hipótesis, llegamos a la conclusión que una de las causas de este cuadro es la ligadura temprana del cordón umbilical. La Naturaleza

no se equivocaba: los mamíferos instintivamente cortan el cordón de sus crías cuando deja de latir”, señaló a este diario Morasso. Las otras dos causas que favorecen la prevalencia de anemia son: la lactancia materna breve, no exclusiva hasta antes de los seis meses y que la madre haya estado anémica durante el embarazo.

Según diversas investigaciones, demorar el corte del cordón umbilical provoca grandes beneficios para el recién nacido. La cantidad de sangre que pasa de la placenta al niño en esos tres minutos es de aproximadamente 100 mililitros, representa un tercio de la sangre circulante en su cuerpo en el momento de nacer, y contiene 54 miligramos de hierro, una cantidad que contribuye a llenar los depósitos de hierro del bebé, hasta que él pueda comenzar a ingerir alimentos ricos en hierro como carnes e hígado, lo que le permite llegar hasta los 2 años sin desarrollar una anemia profunda. En promedio, a los 30 segundos, cuando habitualmente se corta el cordón, ha pasado el 50 por ciento de los glóbulos ro-

Minutos: La cantidad de sangre que pasa de la placenta al niño en esos tres minutos es de aproximadamente 100 mililitros y contiene 54 miligramos de hierro.

jos que pasan cuando deja de latir y al minuto el 87 por ciento.

Tanto la Organización Mundial de la Salud como Unicef Internacional empezaron a aconsejar la ligadura tardía del cordón en partos normales a partir de 1998, pero en publicaciones específicas, sin una difusión masiva entre médicos. En noviembre, durante un seminario realizado en Chaco en el que se analizó el tema, se interrogó al respecto a un centenar de obstetras y neonatólogos. La respuesta fue unánime: en su gran mayoría respondieron que cortaban el cordón en los primeros segundos. “En muy pocas maternidades del país se practica la ligadura tardía”, indicó Morasso.

Con esta información, Unicef convocó a una serie de especialistas, entre ellos Schwarcz, una eminencia en obstetricia, que actualmente coordina la Unidad Ejecutora de Programas Materno-Infantiles y Nutricionales del Ministerio de Salud. También a José María Ceriani, jefe del Departamento de Pediatría del Hospital Italiano, quien se encargó de analizar si además de beneficios, esta práctica podía acarrear efectos adversos en el bebé. “Se concluyó que es una práctica segura, natural y no trae consecuencias negativas en el recién nacido en partos normales”, precisó Ceriani a *Página/12*. El equipo trabajó en la elaboración de una guía destinada a obstetras y neonatólogos, que actualmente está en impresión y en un mes estará disponible para su distribución por parte del Ministerio de Salud. “Vamos a incorporar esta

práctica dentro de las pautas que el ministerio sugiere para implementar en los hospitales del sector oficial y privado”, informó Schwarcz. “Seguramente llevará un tiempo hasta que los obstetras y neonatólogos la pongan en práctica. Desde hace más de 25 años que el cordón se corta en los primeros segundos”, opinó Ceriani. En la difusión de esta experiencia está comprometida la Sociedad Argentina de Pediatría.

En la maternidad del Hospital Perando, la más importante de la ciudad de Resistencia, el corte tardío del cordón ya es un hábito. La práctica comenzó a difundirse entre obstetras y neonatólogos a partir de diciembre. “Tenemos una adherencia de casi el 80 por ciento de los profesionales. El 20 por ciento que todavía no la aplica son profesionales a los que le falta capacitación y también compromiso para interiorizarse sobre los beneficios que provoca en los chicos”, detalló el médico de guardia Gustavo Agolli, jefe del Programa de Salud Reproductiva de la provincia de Chaco.

Un problema “grave”

Por M.C.

La anemia en la población infantil es un problema “grave” que atraviesa a todo el país. En el conurbano bonaerense afecta casi a la mitad de los menores de 2 años, y en el resto de las edades, la prevalencia es igualmente “alta”, y oscila entre el 15 y el 30 por ciento de los chicos, de acuerdo con un relevamiento realizado por el Programa Materno-Infantil del gobierno provincial. Tierra del Fuego y Córdoba presentan índices similares. De otras provincias no se tienen datos, pero se descuenta que presentan situaciones parecidas. “Se trata de una enfermedad que afecta principalmente a los sectores más pobres, pero que aparece también en niveles sociales más acomodados, tanto aquellos que se atienden en el sector público como en el privado”, precisó María del Carmen Morasso, a cargo del área de Nutrición de Unicef. Los organismos internacionales califican como “grave” la situación cuando la prevalencia de anemia supera el 20 por ciento de la población vulnerable.

En la provincia del Chaco, las mediciones en chicos de 6 a 24 meses determinaron en 1998 que el 62 por ciento sufría anemia, del mismo modo que el 31 por ciento de las embarazadas. Con estos datos, el gobierno provincial chaqueño, apoyado por Unicef, llevó adelante una fuerte campaña de concientización del problema: capacitó a 1200 profesionales, y proveyó hierro a embarazadas y menores de 2 años. En apenas seis meses el número de embarazadas con anemia en el tercer trimestre de gestación se redujo de 50 a 19 por ciento. “Sobre el impacto del trabajo en los menores todavía no hay mediciones”, aclaró Morasso.

Para combatir la anemia “hay que sumar estrategias, con una sola medida no alcanza”, explicó la especialista. Otra de las medidas impulsadas por Unicef, que el Ministerio de Salud puso en marcha, es la distribución a menores de 2 años y embarazadas de leche fortificada con hierro. En el caso de los bebés, la leche fortificada está recomendada a partir de los 6 meses.

Consecuencias de la anemia

Por M.C.

Retardo en el desarrollo psicomotor –especialmente de coordinación– y en el crecimiento, disminución de la actividad física y de la concentración mental y menor resistencia a la infección, son algunas de las consecuencias de la anemia por deficiencia de hierro en niños, consignadas en un manual sobre el tema elaborado por Unicef y el gobierno de la provincia de Chaco.

En 1996 un comité de desarrollo infantil reunido en Oxford concluyó que existen evidencias de que los niños anémicos antes de los 2 años de vida tienen daño permanente en el desarrollo mental, motor y en la esfera socio-emocional, aún después del tratamiento. En chicos mayores de 2 años, si la anemia es tratada el daño es reversible y no deja como secuela problemas de aprendizaje, señala el mismo manual. No obstante, aclara el documento, durante el período en que la anemia está presente los niños de cualquier edad tienen disminuida su capacidad de atención y concentración. “En escolares anémicos se detectó un coeficiente intelectual 8 puntos más bajo que los no anémicos, especialmente en la capacidad de lectoescritura.

RUBEN MARTORILLI
4605-9560

**CABALLITO - 3 AMBIENTES
BASE \$ 30.000.-**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil 103, Secretaría única a mi cargo, con asiento en Av. De los Inmigrantes 1950 - 1º piso de Capital Federal, comunica por dos días en los autos caratulados “BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES S.A. c/ DIAZ JORGE ORLANDO s/EJECUCION HIPOTECARIA” Expte. Nº 34.847/1999, que el Martillo Público RUBEN ALBERTO MARTORILLI rematará “Ad-Corpus” al contado y al mejor postor el día 17 de septiembre de 2001 a las 13.00 horas, en el salón de Ventas sito en Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de esta Ciudad. EL INMUEBLE ubicado en la Avenida Juan B. Alberdi Nº 918/2022 entre las de Centenera y Cachimayo - Unidad Funcional 11 - Piso 2º - Dpto. “D” de Capital Federal. Inscripto en la Matricula 6-1912/11 - Superficie Total 59 M2,570M2 - Porcentual 22 centésimos - Nomenclatura Catastral: Circ: 6 - Secc: 40 - Manz: 21 - Parc: 4 - De acuerdo a la constatación realizada por el escribano interviniente, el inmueble consta de: Living y comedor, dos dormitorios, un baño y una cocina. En general el estado de la propiedad es bueno, no apreciando aparentes deterioros visibles. Se encuentra ocupado por Jorge Orlando Díaz, junto con su familia en calidad de propietario.- BASE \$ 30.000.- Señala 30% - Comisión 3%, Arancel 0,25% Acordada 24000 C.S.J.N., al contado en efectivo en el acto de la subasta y a la bajada de martillo. DEUDAS: Expensas (fs. 95) \$ 125 en 19-4-01. Aguas Argentinas (fs. 92) \$ 70,78 al 3-4-01. Obras Sanitarias (fs. 93) Pda. Sin deuda al 5-4-01. Gobierno Ciudad de Bs. As. (fs. 90) \$ 202,94 al 9-4-01. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del juzgado y abonar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobada la subasta, sin necesidad de interposición o intimación alguna, de acuerdo al art. 580 del C.P.C.C. - De conformidad con lo establecido en el planario “Servicios Eficientes S.A. c/Yabra Roberto Isaac s/Ejecución Hipotecaria-Ejecutivo” del 18-2-99, no corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe solución análoga para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la Ley 13.512. No procede la compra en comisión. El inmueble se exhibe los días 13 y 14 de septiembre de 2001 en el horario de 17 a 19 horas. Para más datos y constancias en autos o al martillero (Tel/Fax: 4605-9560). Buenos Aires, 23 de AGOSTO de 2001. DR. EDUARDO A. VILLANTE. SECRETARIO.

Por María Moreno

—De entrada quiero Untada de placer, como principal Dos mujeres y de postre Un hombre que goce leyéndome.

La chica sostiene la carta del restaurante y hace el pedido con la expresión aburrida de una bailarina de burlesque. Debajo del mantel larguísimo su compañero de mesa se saca un zapato y le sube el pie por la pierna. O no.

—O no —dice Carlos Di Cesare, dueño de Te mataré Ramírez, restaurante afrodisíaco—. Es un juego. En nuestra comida hay elementos energizantes, vasodilatadores que, comidos a lo largo de una vida, deben provocar algo pero ningún resultado ruidoso. Un restaurante afrodisíaco es como un teatro, sabes que lo que pasa sobre el escenario no es verdad, pero te entregas a la convención y te dejás llevar.

Y Di Cesare, una mezcla de libertino aggiornato del showbusiness y de artista de la seducción prêt-à-porter, se comporta más bien como un régisseur. Los cuadros eróticos que decoran las paredes, la tapa del menú con el grabado *The helping hand* de Hans Sebald Beham —donde una dama manipula hábilmente el miembro de un caballero—, los cortinados de terciopelo bermellón que evocan las camas de baldaquino de los libertinos del siglo XVIII, la luz de las lámparas que se va atenuando al compás de la noche y los títulos de los platos extraídos de la literatura erótica universal invitan a una orgía gastronómica que puede prolongarse más allá del local de Paraguay al 4000. La dama tímida que tiene una primera cita y está hambrienta de un Morrocan tahine de cordero con chutney de manzana y melón, acompañado de cous cous, deberá jugarse pidiendo a la mesera ¡Exíjame todo, soy suya! (La mesera no se dará por aludida.) Si, en cambio, quiere darse ánimo y tomar como aperitivo una mezcla de Bailey's, vodka, amaretto y Tía María, no podrá evitar decir: "Quiero un Orgasmo".

Carlos Di Cesare, autor de tan explícitos parlamentos, piensa que queda algo por explicar:

—Si yo te invito a comer y vos venís conmigo, ya un poco te gusto, porque me querés escuchar, me querés dar una oportunidad. Hay onda. La luz va bajando. En un momento prácticamente sólo quedan las lamparitas de aceite. Vos decís "Yo quiero Una especie de violación consentida, después La dicha de aquella persecución y, como postre Obligada a suplicarle. Me lo decís jugando a que te pasa eso. Eso no quiere decir que vamos a estar todo el tiempo concentrados como en El estanciero. Si pasa algo, tiene que ver con la entrega a la propuesta.

Sin embargo, para Mariana Beideneg, relacionista pública del lugar, "invitar a Te mataré Ramírez es como avanzar dos casilleros". Esta semana en las paredes del restaurante las *gouches* de Tito Busse atenúan genitales en acción que obligaron a subir las luces cuando un ciudadano español amagó subirse a una mesa para contemplarlos en detalle.

—Yo en mi casa, a la entrada tengo a una señora con 322 pelos en los bajos. Algunos llegan y se sobresaltan. Pero, ¿cómo renunciar a esa belleza? En Madrid, los Goyas, los Velázquez y hasta las Venus anónimas están en un cuarto cerrado en palacio. De vez en cuando el rey entra, se masturba y sale —le cuenta a Di Cesare y no se sabe si se refiere al rey Juan Carlos.

Te mataré Ramírez inauguró precozmente como restaurante multiétnico en noviembre de



GASTRONOMIA

Para tomar, tráigame un orgasmo

Te mataré Ramírez es un restaurante que, más que comida

afrodisíaca, lo que propone es un clima propicio para que las parejas se entonen. Se empieza llamando a cada plato y cada trago por su nombre.

1995. Hasta que en la primavera del año siguiente una fiesta con afrodisíacos tuvo tal éxito que Di Cesare encontró una identidad para su local. Entre los clientes están los que sazonan una primera cita y luego se animan a preguntar por el hotel más cercano, los que vuelven casados luego de haber intimado bajo esas luces bajas, las viejas parejas que se ilusionan o juegan a ilusionarse con el subtítulo de Te mataré Ramírez: "El deseo siempre vuelve", los que mandan un e-mail preguntando si es un puti club pero luego, ante la negativa, van igual, y los distraídos que pasan por alto los nombres de los platos y disfrutan de una buena comida —el chef es Armando de la Llave—.

En Te mataré Ramírez no hay su-

bidas de tono. A veces desaparecen mesas enteras en el baño —un besito, un estrujoncito—, a lo sumo, dice Di Cesare, una pareja o dos por noche se mete bajo un mantel o, a la salida, se siente tentada de darse frente a la vidriera un beso de veinte minutos.

Di Cesare dice que puede "semblantar" en cada mesa —generalmente de dos o cuatro personas— si se trata de jefe y secretaria, primera cita o swingers. Pero hay muchos legales, desconocidos o famosos, que van seguido.

Mariana Beideneg se ríe de la naturalidad con que se pronuncian ciertas palabras en plan profesional.

—Un día vino la proveedora de Bailey's y me dijo: ¿Cuántas botellas te mando? Grité en dirección a la cocina: ¿Che, cuántos Orgasmos

y Enfiestados tenemos por semana?

Pero ¿de dónde salió Te mataré Ramírez?

—Pablo Ramírez era un amigo de la adolescencia —cuenta Di Cesare—. Apareció en el barrio traído por su primo, que era un integrante de la barra. Venía de Necochea. ¿Edad? 18, 19 años. Nos hicimos de confianza en una semana. Era un chico con un don muy especial con las mujeres. Un éxito de película. Nos pareció un ídolo. Y cuando él "robaba", nosotros íbamos detrás y algo agarrábamos. Se tuvo que escapar de Necochea porque se había metido con una mujer casada, la esposa de un quinielero. Y el tipo se había puesto violento. Cuando yo era adolescente, no había mucho para hacer. Yo soy de La Paternal. Una tarde de domingo, aburridos, estábamos tiraditos ahí. Entonces el payaso del grupo empezó una historia: "Ramírez arruinador de hogares", "Infartador de quinieleros"—todo con voz impostada— y el remate era: "Pero un día, Ramírez, sentirás que unas manos presionan tu cuello y una voz en el oído te dirá 'Te mataré Ramírez'". Y se instaló la frase. 20 años después está Pablo pintando una columna que hay ahí, antes de abrir el local, todo el mundo tirando nombres que eran un horror. Hasta que él dice: ¿Por qué no le ponen Te mataré Ramírez?" Y ahí está.

SOBRE GUSTOS...

Por Cristian Alarcón

Volver a la vista hermosa

Nací en un pueblo de campesinos, de madera, entre montañas y ríos poderosos, tan pintoresco que tuvimos que escapar muy pronto. Pero regresaba cada año y durante largos veranos en el pueblo y campo adentro, aprendí a montar caballos y yeguas en pelo, escalé sierras, crucé esteros, tomé agua que manaba de la tierra y nadé en lagunas transparentes de agua muy fría. Solíamos hacer excursiones al monte de las que volvíamos cargados de frutas, de tallos de nalca que podían comerse con sal, y con las caras embarradas de rojo o negro según hubiéramos devorado frambuesas o maqui. De noche mi bisabuela Fabiana contaba historias de apariciones junto a una estufa a leña y

con mis primos nos refugiábamos en un banco tras el fuego, bien contra la pared, para que nadie nos asaltara la espalda. Antes de ir a dormir, como si se tratara de un desafío, salíamos a un patio cuya luz cambiaba según la luna y dábamos una vuelta alrededor de la casa que quedaba en una lomada. Si la luna estaba llena, entonces nos quedábamos tirados sobre una manta, envueltos en otra, mirando largo rato el cielo y el fulgor de la luna allá arriba, todos en silencio. Pero un día, cuando la vieja Fabiana murió y el campo se hizo parcelas, ya no fuimos tan niños, ya no re-

gresamos a ese sitio que se llamaba, de manera tan obvia, Vista Hermosa. Más tarde el campo y el paisaje, la visión de la natura en sí misma, dejaron de interesarme. Como buen campesino migrante me dejé llevar por el ímpetu de las ciudades y su compleja y caótica manera de golpear los sentidos. Me instalé en cuanto pude en una y todavía ansío instalarme en algunas otras, más monstruosas que ésta.

Pensé que nunca recuperaría mi vieja conexión con la naturaleza, eso que consideraba una manera Nacha Guevara de vivir la vida. Pero ocurrió, hace algu-

nas semanas, y en un sitio raro y extremo, Manaos. Viajé para encontrarme con amigos en una extraña y enorme fiesta en el medio de la selva, a kilómetros de la megalópolis amazónica, una rave por la recuperación de una zona devastada por el hombre. Comenzaba a la medianoche, terminaba entrada la mañana. Durante cuatro días bailamos bajo la luna llena. Para ir de un lugar a otro pasábamos por un camino de selva. Entre los árboles, y con el silencio en el fondo, volvíamos a quedar suspendidos en el fulgor de la luna. Presentes allí, pero no tan en nosotros como en nuestros niños maravillosos por la luz y por el ruido del silencio en el campo.

EL REGIMEN DE LUKASHENKO SE IMPUSO AYER EN BIELORRUSIA

Triunfo rojo en Rusia Blanca

Por Ian Traynor *
Desde Moscú

El presidente de Bielorrusia (o "Rusia Blanca"), Alexander Lukashenko, ayer por la noche parecía seguro de aferrarse a su poder dictatorial en una elección controvertida. Con el 75,12 de los votos escrutados, Lukashenko había obtenido el 78,4 según el recuento oficial provisional. Pero la oposición llamó a resistir contra esta nueva consagración del último líder stalinista entre los estados nacidos de la ex Unión Soviética. La elección tiene chances de ser considerada ilegítima por Occidente, lo que agudizaría el aislamiento internacional de uno de los más duros regímenes de Europa.

En el curso de un ambiente de amenaza que podría desembocar en una arriesgada confrontación, Lukashenko estaba ansioso por proclamar su victoria, que le otorga un nuevo mandato de cinco años. La república postsoviética de Bielorrusia ya lleva siete años de tolerar un autoritarismo que fue siempre en aumento. Cuando ayer depositó su voto en la urna en la capital bielorrusa de Minsk, Lukashenko insinuó que podía reformar la Constitución en vistas a prolongar su régimen.

Los activistas opositores, que se habían distribuidos por toda Bielorrusia para vigilar la votación, acusaron de irregularidades en el recuento de votos. Ya antes habían denunciado una campaña electoral caracterizada por la censura a la prensa, el acoso e intimidación a la oposición y las trabas al monitoreo internacional.

El régimen acusó a Washington y a la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) de poner en práctica una operación de espionaje y conspirar en contra de Lukashenko. Este, luego

El presidente Alexander Lukashenko, heredero del comunismo soviético, se impuso avasalladoramente en la elección de ayer en Bielorrusia. Amenazó con reprimir cualquier protesta opositora.



Una mujer vota en la capital bielorrusa de Minsk, al viejo estilo soviético favorecido por el gobierno. El aislamiento de este régimen que reivindica el stalinismo puede aumentar tras las elecciones de ayer.

organizar largas manifestaciones contra el régimen. "Tenemos las calles bajo control", declaró Lukashenko. Y añadió: "La gente puede estar completamente segura de que todo seguirá en calma".

Un vocero de la KGB también advirtió a la oposición que se mantenga lejos de la calle, mientras que

la televisión estatal machacó el mensaje en los hogares, mostrando a una policía bien dispuesta a bloquear cualquier protesta. Diplomáticos occidentales en Minsk predijeron que un público tradicionalmente tranquilo, ya intimidado por las advertencias del gobierno, reaccionaría con resignación a la

declaración de victoria de Lukashenko, no obstante, líderes estudiantiles han incitado a movilizarse a decenas de miles. Si las protestas se concretan, la situación podría ponerse violenta.

*De The Guardian de Gran Bretaña, especial para Página/12.

INCIDENTES EN LA MARCHA CONTRA EL GOLPE EN CHILE

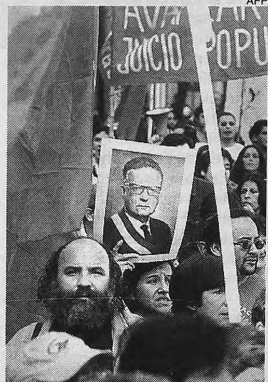
La estela del feriado del 11

El simbolismo del 11 de septiembre, día del golpe de Pinochet, parece muy difícil de escamotear en Chile. Se intentó hacerlo cuando el feriado del 11, instaurado por la dictadura, fue pasado al 4 de setiembre bajo el nombre de Día de la Unidad Nacional. La semana pasada, ese 4 de setiembre fue criticado desde la derecha y la izquierda, que decían que había que levantarlo. Y ayer, la tradicional marcha que antes era el 11, y que parte desde el centro de Santiago hacia la tumba de Salvador Allende, terminó con enfrentamientos entre manifestantes y carabineros y la detonación de bombas de ruido en las afueras del Ministerio de Justicia.

La marcha fue organizada por partidos de izquierda y por la Asamblea por los Derechos Hu-

manos. Según ellos, se reunieron 15000 personas que hicieron el recorrido desde la Alameda hasta el Cementerio General, en el norte de la ciudad. Los incidentes se concentraron allí, luego de la ceremonia, con lanzamientos de bombas molotov y la respuesta de los carros hidrantes de los carabineros. Quienes se enfrentaron a los carabineros dijeron representar al denominado Grupo de Acción Popular (GAP) y anticiparon que sus acciones serían más fuertes mañana.

Esta marcha se realizó todos los 11, hasta hace dos años feriado nacional, mientras en otros sectores de la ciudad los pinochetistas celebraban el golpe contra Allende. Parece que, por más cambios de fecha o de denominaciones, la potencia simbólica de todos los feriados anteriores aún no decayó.



La marcha y el retrato de Allende. Mañana, más conmemoraciones.

Stalinismo: El prosoviético Lukashenko gobernó siete años en Bielorrusia, fue reelegido ayer para otros cinco y ya promete su próxima re-reelección.

de votar, anunció que Hans-Georg Wiecek, embajador en Minsk de la OSCE, era un espía que sería echado del país si no se va por propia voluntad. Wiecek es un ex jefe de los servicios secretos alemanes y un diplomático retirado que ha pasado tres años en Minsk, abocado a promover la oposición a Lukashenko y los procedimientos democráticos. Asimismo ha habido amenazas contra Michael Kozak, el embajador de Estados Unidos en Minsk, que podría también ser expulsado luego que la Casa Blanca y el Departamento de Estado norteamericano hicieran explícitas declaraciones de apoyo a la oposición. Ayer hubo una pequeña explosión detrás de la Embajada de Estados Unidos en Minsk, sin víctimas.

El presidente, la policía secreta KGB (todavía se llama así en Bielorrusia) y los medios oficiales fomentaron un clima de temor todo el día de ayer, con amenazas de represión en las calles si los estudiantes y los activistas de derechos humanos concretaban su promesa de

MIRADOR

ALEMANIA

Judíos en Berlín



"Es un milagro que los judíos nos acojan hoy como amigos", declaró el jefe del gobierno alemán, Gerhard Schröder (foto). "El Holocausto no tuvo su germen en la idiosincrasia ni en la historia alemanas. La culpa de aquello que les hicieron a los judíos alemanes y europeos es de aquellos que planificaron, ordenaron y ejecutaron la matanza", dijo como contestándole el presidente alemán, Johannes Rau. Ambos asistieron a la inauguración, ayer, del Museo Judío de Berlín, un centro que pretende retratar 2000 años de vida judía en Alemania. También acudieron 850 invitados de honor, entre ellos el ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger y el presidente del Congreso Mundial Judío, Israel Singer. El acto estuvo precedido por un concierto dirigido por el músico argentino Daniel Barenboim, en la Filarmónica de Berlín.

COLOMBIA

El disparo es para Powell

La visita a Colombia del secretario de Estado norteamericano Colin Powell para este martes y miércoles ya fue explosiva. La principal guerrilla colombiana, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC, marxistas), rechazó la intromisión de Washington en los asuntos internos de Colombia. Y particular, al tema de la prórroga a la zona desmilitarizada en poder rebelde que deberá decidir el presidente colombiano Andrés Pastrana el 7 de octubre—y hizo un anuncio que dejó entrever un sí—. Las FARC se oponen al Plan Colombia, la lucha antidrogas financiada en buena parte por Estados Unidos. Por su parte, la Casa Blanca admite que la decisión sobre la zona desmilitarizada al sur de Colombia compete al gobierno de Pastrana, pero según el mismísimo Powell, "las continuas acciones terroristas de las FARC demuestran su falta de compromiso a negociar con seriedad".

JUDICIAL - BIENES P/ FABRICACION DE FRAZADAS

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 22, Secretaría N° 44, sito en Talcahuano 550, piso 7° de esta Capital, comunica por Cinco (5) días en el Boletín Oficial y en el Diario Página/12 que en los autos caratulados "JACOBO FALEVICH, MARIO A. Y ELISA CRISTINA DE FALEVICH SOUTHERA SING, DE BIENES MUEBLES" EXP. N° 34.477 que el Martilloero Juan Martín Legorburu (C.U.I.T.) 20-04464658-8 y Tel. 4672-4822 subastará el día viernes 14 de setiembre de 2001 a las 13.40 horas en el Salón sito en la calle Tte. Gral. Perón 1233 de esta Capital. LOS SIGUIENTES BIENES EN BLOQUE QUE SE COMPONEN DE 37 LOTES CON LA BASE DE \$6.666. SEÑA: 30%. COMISION: 10% Y ARANCEL: 0.25. SE TRATA DE UNA FABRICA DE FRAZADAS DONDE SE ENCUENTRAN: 4 TELARES AUTOMÁTICOS MARCA SOMET, VARIAS CARGAS DE HILANDERÍA, ENFARDADORA, ENCANAADORA, CORTADORAS DE FIBRAS VARIAS, TRES TORNOS INDUSTRIALES, AGUJERADORA, DOS BALANZAS DE BASCULA, 5 MAQUINAS DE COSER OVER-LOCK, MUEBLES DE OFICINA, VARIOS PRODUCTOS TERMINADOS: 1.700 UNIDADES DE ALGODON FIBRADO, 700 CHAPONES BLANCOS, APROXIMADAMENTE: 200 FRAZADAS ESCOCESAS Y RAYADAS. En elaboración: 1.000 TPAOS BLANCOS APROX. MATERIA PRIMA: 28.000 Kgs. DE REZAGOS DE TPAOS, HILADOS, PAÑO AZUL, TEJIDOS DE PUNTO Y SINTETICO. 2.400 RECORTES DE ALGODON Y DE PUNTO LANZA. LOS BIENES SE ENCUENTRAN EN LA AV. JULIO A. ROCA 2383 DE HURLINGHAM PCIA. DE BUENOS AIRES Y SE EXHIBEN LOS DIAS 12 Y 13 DE SETIEMBRE DE 15 A 17 HORAS. El comprador se hará cargo de los Desmontes y traslados de la Mercadería en el estado en que se encuentran y se exhibieron y previo pago total se entrega la mercadería. Buenos Aires, 9 de agosto de 2001. ADRIANA BRAVO, SECRETARIA.

JUAN MARTIN LEGORBURU • 4672-4822

PROMOCIÓN
MAR del PLATA

HOTEL
Vance

HABITACIONES
D O B L E S \$32.-

CORRIENTES 1842 TEL. 494-4909

SEPTIEMBRE

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

La cumbre sin atributos

La Conferencia contra el Racismo de la ONU reunida en Durban (Sudáfrica) se destacó por sus polémicas y no por sus resultados. Luego de que Estados Unidos e Israel se retiraran, la declaración final evitó la equiparación sionismo-racismo reclamada por el mundo árabe. La esclavitud fue condenada como genocidio, pero sin reconocer posibles reparaciones.

The Independent

El poco decoroso desorden en que cayó la conferencia de la ONU contra el racismo era predecible, pero no por eso deja de ser lamentable. La esencia de las artes diplomáticas —aunque a veces aparezcan muy degradadas— es la prevención del tipo de disputas y recriminaciones que estallaron en Durban. Al menos una parte de lo que ocurrió en Sudáfrica es culpa de la ONU y de la Unión Europea, que podrían haberse esforzado más para calmar los ánimos y llevar la reunión a un éxito que jamás llegó. Pero Estados Unidos también tiene su responsabilidad. La decisión de Israel de retirarse es entendible. Pero que Estados Unidos haya hecho lo mismo tan pronto llevó a que las negociaciones por el comunicado final perdieran peso.

(Editorial)

El País

Las terribles desigualdades económicas del presente exigen programas de ayuda y cooperación urgente, que en el caso de África no se resuelven a través de un sumario universal sobre las culpas por la esclavitud. Durban ha permitido informar sobre muchas situaciones deplorables en el mundo. La conferencia debía haberse centrado en medidas concretas para erradicar de forma absoluta la esclavitud, que aún se practica en algunos lugares, y para combatir un racismo creciente, no siempre en los países desarrollados, y toda forma de discriminación, incluidas las castas en India, prohibidas por ley, pero presentes en la sociedad. En esta conferencia, el rencor ha dominado.

(Editorial)

La Jornada

La Conferencia Mundial contra el Racismo y la Discriminación realizada en Durban, Sudáfrica, arroja un balance lamentable. Ni siquiera por haberse realizado en el país que fue el bastión del apartheid sirvió para recordar al mundo que la opresión colonial o racial y la idea de la superioridad de pueblos o razas es insostenible para la conciencia humana y que, cualquiera que sea el poderío de quienes las practiquen y defiendan, a mediano plazo son derrotadas porque son insostenibles. Los grandes países industrializados, que son también ex potencias coloniales y dan muestras de racismo con los inmigrantes y sus minorías nacionales, trataron de disminuir la importancia de esta conferencia mundial y el alcance de sus resoluciones.

(Editorial)

La tasa más querida

Luego de que el premier francés Lionel Jospin apoyara la instauración de la tasa Tobin (que grava las transacciones financieras internacionales), el canciller alemán Gerhard Schröder admitió la posibilidad de discutirla. Esta tasa es apoyada por 687 eurodiputados y figura en el temario de la próxima reunión de ministros de Finanzas de la Unión Europea.

Der Spiegel

Aprecio mucho el interés que genera mi idea, pero la mayoría de los elogios no vienen de donde deberían venir. Soy economista y, como la mayoría de los economistas, defiendo el libre comercio. Apoyo la gestión del FMI, la OMC y el Banco Mundial, a los que los movimientos antiglobalización combaten. La intención de lo que propuse es dar un mayor margen de maniobra a los bancos centrales de los países pequeños para que puedan luchar contra la tiranía de los mercados financieros. Hoy en día, especuladores como George Soros pueden terminar con un banco central. Miren si no lo que ocurrió en Argentina, que pegó su peso al dólar. Las tasas de cambio fijas son una invitación a la especulación. Los operadores hacen lo que quieren sobre la voluntad de estos bancos centrales de defender como sea los valores fijos.

(James Tobin)

Les Echos

A falta de moralizar a los movimientos internacionales de capitales, la tasa Tobin ya estimula los movimientos internacionales de ideas. Hay que decir que el concepto lanzado hace algunos años por el Premio Nobel de Economía tiene la fuerza de las ideas simples. El tema presenta la triple ventaja de impresionar a los espíritus por la dimensión de los capitales en juego, hacer creíble el discurso por lo técnico de sus análisis y satisfacer las conciencias por el valor moral de la medida. Pero los estudios realizados hasta hoy muestran que una tasa de este tipo, si es pequeña, no disuadirá a los especuladores. Y si es grande, tendrá el efecto perverso de contraer el conjunto de las inversiones, incluso de las más deseables.

Le Nouvel Observateur

La tasa Tobin hizo su retorno a la escena política francesa, y por qué no europea. Ya incluida en el programa de Lionel Jospin con el que asumió como premier en 1995, la tasa Tobin fue rápidamente olvidada, por no decir enterrada, en la medida en que los grandes aparatos internacionales de decisión financiera lo rechazaron. Sin embargo, a ocho meses de las elecciones presidenciales, con el resultado de los comicios municipales a la vista (donde la izquierda radical ha perdido mucha fuerza), y después del éxito de movimientos antiglobalización como el ATTAC, el gobierno de Jospin no podía perderse la oportunidad de intervenir en el asunto.

(Editorial)

De golpes y amortiguaciones

Ayer Israel vivió una ola de violencia: dos atentados suicidas, una emboscada y varios enfrentamientos en Cisjordania y Gaza dejaron cinco israelíes muertos y decenas de heridos. El gobierno de Ariel Sharon se ha decidido a implementar una "zona de amortiguación" de 100 km entre Cisjordania y la costa del Mediterráneo, epicentro de muchos ataques.

Jerusalem Post

El término "zona de seguridad" despierta todo tipo de asociaciones desagradables. Cisjordania y Gaza no son lo mismo que el Líbano. En caso de que se establezca, ésta seguirá el mismo destino que la zona de seguridad en el Líbano que colapsó hace poco más de un año. Y en realidad, hasta será más problemática. La primera dificultad es técnica: como sustituto de una barrera física, esta zona sólo funcionaría bajo una observación constante que sólo puede realizarse por una población de dispositivos muy costosos en un territorio tan amplio. La segunda es que en algunas zonas no hay espacio para crear una zona de separación. Y la tercera es que Israel continuará teniendo una fuerte presencia en el área que esté más allá de esta zona de seguridad.

(Mark Heller)

Haaretz

Muy típico: mientras el gabinete de seguridad nacional discute sobre la implementación de la "zona de amortiguación", nadie se dispone a considerar las implicaciones de algo así para quienes serán sus víctimas. Crear una zona militar cerrada en un área densamente poblada —o sea, algo que implica más demoliciones de casas, más expropiaciones de tierras, más cierres de rutas— no es algo que deba ser objeto de meditación. Pareciera que la única seguridad que importa es la de los israelíes. Una vez más, lo que aparece imponiéndose es el viejo concepto israelí de que es lícito agravar la vida de todos los palestinos y no hacer nada para aliviar su sufrimiento, siquiera un poquito; todo en nombre de la seguridad.

(Gideon Levy)

Jordan Times

La intifada actual eliminó una de las justificaciones preferidas de Israel: la seguridad. A pesar de los varios niveles de cierres de rutas y restricciones de movimientos, algunos palestinos no tienen demasiado problema para entrar a Israel. La política israelí afecta justamente a quienes no están implicados en actos de violencia, atentados suicidas, etc. Mientras los israelíes disponen de sus pavimentadas y bien protegidas rutas, los palestinos tienen apenas un camino destruido, de un solo carril y con numerosas barreras de vigilancia. Y para aquellos palestinos que quieren usar las rutas israelíes, la vigilancia y el terror militar y de los colonos se acentúa.

(Daoud Kuttub)

UNA OLA DE ATENTADOS

El domingo

Por Suzanne Goldenberg *
Desde Jerusalén

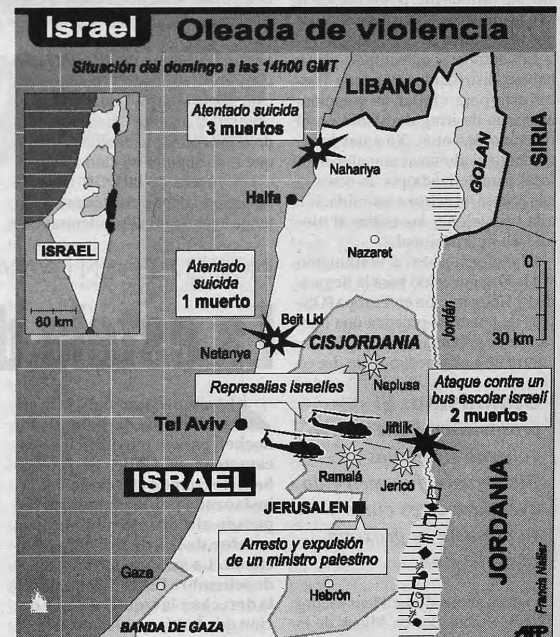
Un hombre de mediana edad de Galilea fue el primer árabe-israelí en llevar a cabo un ataque suicida. Ocurrió ayer, en un día de atentados, explosiones, tiroteos y represalias desde helicópteros artillados. La ciudadanía del kamikaze confrontó a Israel con la perspectiva futura de librar una guerra contra un enemigo que lleva dentro. Siete personas murieron en tres ataques separados por menos de 12 horas, una secuencia de hechos de fuego y sangre que resulta vertiginosa aun si se tienen en cuenta los estándares de la Intifada.

En el más mortal de los ataques, un kamikaze se hizo volar a sí mismo por los aires. Estaba cerca de un andén al aire libre en una estación de trenes en la ciudad nortea y costera de Nahariya, y explotó precisamente en el momento en que el tren llegaba de Tel Aviv: mató a tres israelíes e hirió a varias decenas. "Estaba parado cerca, y oí una gran explosión. Me llevó un minuto recuperar la conciencia, y entonces vi por todas partes los vidrios que habían estallado y gente que corría como lo-

Tres ataques en menos de doce horas mataron ayer a cinco israelíes y dejaron decenas de heridos. Uno de los dos ataques suicidas fue llevado a cabo, por primera vez desde el comienzo de la Intifada, por un árabe-israelí.

ca", declaró un testigo a la televisión israelí. "La gente gritaba y estaba histérica", resumió.

La radio y televisión israelí dijo que el autor del atentado suicida era Mohammed Shaqir Habishi, de 55 años y padre de seis, habitante de la



| Jihad Islámico | Hamás |
|---|--|
| | |
| Jihad Islámico en Palestina | Movimiento de Resistencia Islámica |
| <ul style="list-style-type: none"> Creación: 1980 Jefe: Ramadan Abdalá Chalá Efectivos: varios centenares Brazo armado: "Las Brigadas al Qods" Objetivos: <ul style="list-style-type: none"> Creación de un Estado Islámico palestino Destrucción del Estado de Israel 22 de enero de 1995: 21 israelíes muertos en un atentado suicida cerca de Netanya | <ul style="list-style-type: none"> Creación: 15 de diciembre de 1987 Jefe: Cheikh Ahmed Yassin Origen: rama palestina de la Organización de los Hermanos Musulmanes Brazo armado: Brigadas Ezzedin al Qassam Objetivos: <ul style="list-style-type: none"> Eliminación del Estado de Israel Estado Islámico sobre toda Palestina Reivindicó diversos atentados, entre ellos el de Tel Aviv el 1 de junio de 2001 (21 muertos) |

DEJA CINCO MUERTOS Y DECENAS DE HERIDOS EN ISRAEL

sangriento de los suicidas

ciudad galilea de Kafr Abu Snein. El ataque podría significar que un nuevo frente se ha abierto, el que enfrentaría a Israel contra un enemigo interior: el millón de árabes israelíes que son ciudadanos del Estado hebreo. El hecho también parece demostrar que la propuesta de crear "zonas paragolpes" en Cisjordania, donde se prohibiría el acceso a los palestinos, no es una solución efectiva. Ayer el gabinete de seguridad de Sharon admitió que habría aprobado una resolución en ese sentido.

Trece árabe-israelíes murieron por disparos de la policía antidisturbios israelí durante las protestas que convulsionaron Galilea al comienzo de la actual intifada. Desde entonces, los árabes israelíes se han mantenido distantes del levantamiento de los palestinos en Gaza y Cisjordania. Sin embargo, funcionarios israelíes vienen advirtiendo desde hace semanas que grupos militantes palestinos, como Hamas y Jihad Islámica, están reclutando adeptos en las ciudades del norte de Israel, capitalizando el resentimiento local por la discriminación y el descuido a que fueron sometidos por sucesivos gobiernos israelíes. Funcionarios de inteligencia israelíes reconocieron que habían estado buscando a Habishi, descrito como un militante de Hamas, durante 10 días.

Las tablas de sangre del día se abrieron temprano en la mañana, cuando un jeep se adelantó a una combi que transportaba a maestros israelíes que iban a una escuela en una colonia judía en el valle del Jordán, en el perímetro oriental de Cisjordania. Desde el jeep, abrieron fuego con un rifle automático. El conductor y una profesora murieron, y tres otros fueron heridos.

Dos horas más tarde, Habishi explotó en el norte de Israel, clavando en las carnes de la multitud que bajaba del tren de Tel Aviv los clavos y fragmentos de metal propulsados por su bomba personal. Apenas habían terminado las represalias con que los helicópteros artillados israelíes respondieron a ese ataque — siete misiles lanzados contra dos oficinas de la organización Fatah de Yasser Arafat y otro ataque en Jericó —, cuando llegaron las noticias de una segunda explosión dentro de los límites del Estado hebreo.

Los testigos dijeron que un Peugeot rojo explotó al lado de un semáforo en la encrucijada de Beit Lid cerca de la ciudad costera de Netanya, incinerando al conductor y a cuatro vehículos, incluido un ómnibus;



Un auto bomba explota con su ocupante suicida en Beit Lid.

11 personas resultaron heridas. Según la policía, el kamikaze se dirigía a una parada de ómnibus frecuentada por soldados israelíes, pero su carga de explosivos habría sido activado prematuramente.

La oleada de violencia al comienzo de la semana laboral en Israel profundizó la sensación de asedio mientras el premier, Ariel Sharon, reunió a su gabinete de seguridad para decidir las propuestas del ejército de crear "áreas de amortiguación" en Cisjordania, y decidir más represalias.

No hubo ningún reclamo inmediato de responsabilidad por la explosión en Beit Jala, pero la rama militar de Hamas reclamó la explosión de Nahariya y su rival Jihad Islámica dijo que había llevado a cabo la emboscada en la ruta del Valle del Jordán. Un vocero israelí cuestionó el valor de más conversaciones con los palestinos (ver nota aparte). "¿Cuál es el sentido de tales charlas cuando Arafat habla sobre la paz y después se da vuelta para instigar actividades terroristas? Esto es lo que pasó hoy", dijo Raanan Gissin, un vocero de Sharon. "¿Qué es lo que quiere este hombre? ¿Quiere la paz, o quiere continuar liderando una coalición de grupos terroristas y reinar sobre un reino de terror?", concluyó. Desde la ciudad cisjordana de Ramalá, un comunicado de la oficina de Arafat en la Autoridad Palestina decía que "condenaba todas las operaciones que eligen como blancos a civiles israelíes y palestinos".

* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.



LOS INTENTOS DE NEGOCIACION

Palabras bajo el fuego

“No hay duda de que la reunión entre (el líder palestino) Yasser Arafat y (el canciller israelí) Shimon Peres tendrá lugar esta semana”. Las palabras del portavoz del enviado europeo para Medio Oriente, Miguel Angel Morantinos, pretenden conjurar el peligro que representan los hechos de ayer para la cumbre que se ha prometido varias veces y nunca se realizó. El diario New York Times y un alto funcionario de Arabia Saudita

informaron que había otra cumbre en puerta entre el líder palestino Yasser Arafat, el premier israelí Ariel Sharon y el presidente norteamericano George Bush. La asesora de la Casa Blanca en Seguridad Nacional, Condoleezza Rice, dijo que aún no hay nada en concreto. Los contactos diplomáticos se acentuaron ayer ante la posibilidad de que se cerraran las puertas para la entrevista Arafat-Peres, a realizarse en Egipto. En cuanto a la otra cumbre, la de Arafat, Bush y Sharon, podría tener lugar a fines de este mes en la Asamblea General de la ONU, en Nueva York. Por ahora, nada por aquí, nada por allá.

Ayer los habitantes del sur del Líbano votaron en las primeras elecciones municipales que se celebran en la zona que hasta mayo de 2000 era la franja de seguridad bajo control de Israel. Todo indicaba un cómodo triunfo de la coalición chifta Ama-Hezbollah. Ambos grupos combatieron la ocupación de Israel y hoy controlan las zonas liberadas. Las elecciones contaron con un amplio despliegue policial y del Ejército en la mayor parte de las áreas liberadas tras 22 años de ocupación israelí. Más de 150 mil votantes acudieron a las urnas en una jornada tranquila. Hoy se sabrán los cómputos oficiales.



Yasser Arafat, ayer en Gaza. A la espera de una reunión.

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

Un ejercicio didáctico

Los tres atentados palestinos de ayer constituyen una escalada que refuerza la lógica que llevó a Ariel Sharon al frente de un gobierno de unidad nacional de amplitud sin precedentes en la historia de Israel. La apuesta palestina sigue atada al libreto imaginado desde el momento en que su dirección prefirió una guerra con Sharon a una paz con Ehud Barak: tratar de que el famoso carnicero de Sabra y Chatila se enoje y provoque una masacre en tal escala que fuerce una intervención internacional, con los palestinos en el lugar de la minoría étnica a proteger. Sin embargo, ese libreto no está funcionando, entre otras cosas porque el carnicero es demasiado astuto, y porque la simple magia negra que los palestinos parecían creer que producirían las palabras “Ariel Sharon” se está desvaneciendo ante lo que puede considerarse una suerte de ejercicio didáctico fríamente resuelto.

Ese ejercicio, a cargo de Sharon, consiste en demostrar a todos, dentro y fuera de Israel, que la dirección palestina no quiere la paz. Sharon, que sigue siendo la última ratio posible de un gobierno de derecha, resistió todos los atentados sin plegarse a las demandas internas crecientes de una respuesta de mano realmente dura. Sus acciones de represalia han sido largamente simbólicas: incursiones puntuales en zonas palestinas, destrucción de edificios palestinos vacíos y una política de “asesinatos selectivos” de jefes de la Intifada cuyo único sentido es demostrar al electorado que el gobierno contesta con algo al terror en las calles. Sharon incluso depuso su demanda inicial de requerir un cese de la violencia antes de entrar en negociaciones con Yasser Arafat, y autorizó a su canciller laborista Shimon Peres a abrir negociaciones bajo fuego. El resultado: ahora es Arafat el que plantea condiciones para negociar, entre ellas el fin de los asesinatos selectivos, del bloqueo de las zonas palestinas y de la retención de dinero perteneciente a la Autoridad Palestina.

Las acciones de ayer se enmarcan además en un debilitamiento de la posición diplomática internacional de los palestinos. Arafat y sus aliados islámicos fracasaron estruendosamente en el intento de lograr que la conferencia de Durban equiparara al sionismo con el racismo, y en EE.UU., el secretario de Estado afroamericano Colin Powell, más inclinado que el resto del gobierno a tomar partido con los palestinos, está debilitándose en todos los frentes. Los atentados palestinos ayudan a que así sea.

El Hezbollah por las urnas libanesas



El premio de Mira Nair

La directora india Mira Nair, ganadora del León de Oro a la Mejor Película de la Mostra de Venecia por *Moonsoon wedding*, debió salir a reafirmar su identidad después del éxito, ante las críticas de los puristas. "Mi película no es la historia de una boda de ricos en India. Es mucho más, porque está presente, a través de esa ceremonia y de esas familias, todo el tejido social del país, las clases más pobres y las emergentes", se defendió la cineasta, de 57 años. Por otra parte, el jurado presidido por el realizador italiano Nanni Moretti fue este año muy equitativo con varias zonas geográficas y, así, hubo galardones para Asia, Europa y América. El cine asiático se vio recompensado con el premio al Mejor Director logrado por el iraní Babak Payami, por *Raye Mahkfi* ("El voto es secreto"). La cinematografía latinoamericana, en tanto, estuvo bien representada por la mexicana *Y tu mamá también*, ya que los hermanos Carlos y Alfonso Cuarón (este último también director) se llevaron el premio al Mejor Guión, mientras los dos protagonistas, Diego Luna y Gael García Bernal, compartieron el de Mejor Intérprete Joven.

Frente a un auditorio colmado de estudiantes de cine, el realizador de "Tiburón" y "ET" contó aspectos desconocidos de su trayectoria. El reportaje pertenece al ciclo "Desde el Actor's Studio" y será emitido en dos partes, hoy y mañana, a las 20, por el Canal Film & Arts.

STEVEN SPIELBERG REPASA SU CARRERA

"En mis películas los

Por Oscar Ranzani

Steven Spielberg es, qué duda cabe, uno de los grandes nombres que dio la historia de Hollywood. Es, también, uno de los más millonarios y uno de los más polémicos. Y tiene en cartel, en estos momentos, una película notable como *A.I. (Inteligencia artificial)*. Es el personaje ideal, en definitiva, para un ciclo como "Desde el Actor's Studio", que

conduce el periodista James Lipton ante un auditorio colmado de estudiantes de cine. El canal Film & Arts emitirá hoy a las 20 la primera parte y mañana en el mismo horario la segunda y última de un extenso reportaje donde el director de *La lista de Schindler* habla de su vida personal y su profesión, al tiempo que revela aspectos desconocidos de las técnicas empleadas a lo largo de su trayectoria. Utilizando su filmografía como eje de

la entrevista, ésta se completa en la última media hora con preguntas de los propios estudiantes de cine que estuvieron presentes en el histórico Actor's Studio y se sustenta con imágenes de archivo.

El realizador, capaz de sorprender con películas como *A.I.*, todavía se sorprende a sí mismo cuando recuerda su primer encuentro con la vocación cinematográfica. "A los 12 años me encomendaron leer *Historia de dos ciudades*. Y lo que hice fue realizar dibujos en el borde de las páginas. Animaba las figuras de una en una y pasaba las páginas. Entonces veía cómo las figuras cobraban vida. Esa fue la primera vez que logré crear algo que se movía". Spielberg recuerda que filmó *Fighter Squad* a los catorce años, en el aeropuerto Sky Harbor de Arizona. "Mi padre arregló todo. Dije que quería hacer un film sobre la Fuerza Aérea", señala. Al año siguiente llegó *Escape to nowhere*. "Es el título más esotérico de mi carrera. Duraba unos treinta minutos y trataba sobre la Segunda Guerra Mundial", agrega el director. A ella le siguió la película que, según Spielberg, dio pie a *Encuentros cercanos del tercer tipo*. *Firelight* aborda la historia de un hogar que fue invadido por una luz. ¿Qué extraño fenómeno estaba sucediendo? El cineasta contesta que "la luz era causada por objetos que venían de otro mundo". Un Spielberg auténtico.

Luego de un par de experiencias de aprendizaje, la fama dejó de ser puro cuento y se transformó en realidad con *Tiburón*, un film sorprendente en muchos aspectos. El entrevistador, Lipton, le recuerda, en una suerte de ayudamemoria: "dijiste que filmarías la película con la condición de no tener que mostrar el tiburón en la primera hora". Y Spielberg ratifica: "Sí, porque lo más aterrador es la violencia y el suspense fuera del plano. Hay que darle crédito al público. Ellos aportan más imaginación al film que, quizás, todos nosotros juntos".

Después de *Tiburón*, la carrera del realizador norteamericano siguió con *Encuentros cercanos del tercer tipo*, como para decir *aquí estoy yo*. Al parecer, cuatro experiencias de su niñez marcaron este trabajo: una lluvia de meteoritos que presencié de chico, una escena de la película *Fantasia*, una canción de Pinocho (que finalmente no aparece en la película) y *Fire Light* la producción

Historia: "Entendí que el estudio quería hacer 'La lista de Schindler' en colores para vender más videos. Pero yo nunca había visto el Holocausto en colores".

que hizo de pequeño. Spielberg recuerda que "en *Encuentros cercanos...* comencé con el final y terminé con la introducción. Tenía la idea de cómo sería el encuentro entre una raza de seres bondadosos y la humanidad con científicos y gente elegida para presenciar ese momento. Y comencé con la idea de que fuese una reunión pacífica". El creador de *ET* decidió que no habría villanos en esta historia porque "cuando miro hacia el cielo a la noche y veo las estrellas, no podría imaginar que un grupo de reconocimientos que hubiese viajado diez años luz,

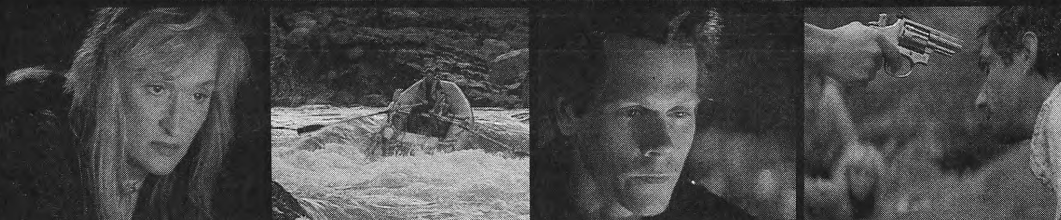


El cineasta cuenta que su vocación nació a los 12 años.

MERYL STREEP

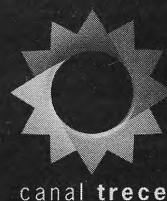
KEVIN BACON

RIO SALVAJE



Todo comenzó como un fin de semana de aventura en la montaña. Pero rápidamente se transformó en una odisea a lo largo del río. Esta noche, aventura, suspense y acción no te darán respiro.

El Mundo del Espectáculo » Hoy 22 hs.



canal trece

CINEMATOGRAFICA EN UNA ENTREVISTA ATIPICA

adultos son una amenaza"

con tanta tecnología y experiencia y que no se estuviese destruyendo a sí mismo, podría venir aquí con malas intenciones. No podría concebirlo de otro modo". Por este film Spielberg fue nominado por primera vez al Oscar y la recaudación trepó a los 270 millones de dólares, una cifra que posteriormente él mismo superaría.

Y siguieron los éxitos. Al ser consultado sobre *Los cazadores del arca perdida*, el cineasta confiesa que su filmación demoró 74 días y "trabajamos con un promedio de 35 escenarios al día". ¿Cuántas serpientes vivas -interroga Lipton- había en la famosa escena de la película? "Siete mil serpientes", aclara Spielberg. "Comenzamos con unas tres mil y no parecían suficientes. Luego tuvimos cinco mil de hule controladas con cables pero no había suficientes controles así que tuvimos que conectar cien a cada control. Era como ver una coreografía", recuerda el director. "Todas se movían al mismo tiempo. No funcionó. Entonces fuimos a todas las tiendas de animales que había en Londres buscando serpientes. También trabajamos con cinco cobras controladas por domadores y, como eran peligrosas, colocamos barreras de vidrio", describe. Este film recibió nueve nominaciones y ganó cinco premios de la Academia. La recaudación trepó a los 363 millones de dólares.

Spielberg no duda en afirmar que *ET* fue la declaración más personal que jamás haya hecho. "Desde el principio, quise que el relato fuera en primera persona desde el punto de vista de un niño", señala. Un buen momento para apuntar que si hay una constante en sus películas es la de que, generalmente, los adultos son los agresores. "En mis películas los adultos son una amenaza porque realmente lo son para los niños: ellos controlan cada decisión

que toma un niño. Los chicos no tienen resentimiento contra la autoridad sino que les temen a lo grande y a los objetos grandes que se mueven. El temor a la autoridad se aprende la primera vez que nuestros padres nos dicen 'no'".

El *ET* fue creado por Carlo Rambaldi y tiene los ojos de Carl Sandburg, un poeta reconocido. "Un artista llamado Ed Row hizo los primeros bosquejos -explica Spielberg-. Lo único que le dije fue que diseñara un extraterrestre pero que lo quería con un cuello largo que pudiese subir como el periscopio de un submarino y que pudiera encogerse cuando tuviera miedo. No quería que pensarán que era alguien disfrazado". Está hablando, cabe recordar, de uno de los muñecos más famosos que mostró el siglo XX, junto, quizás, a los Gremlins. Por

Record: "Para 'Los cazadores del arca perdida', trabajamos durante 74 días, con un promedio de 35 escenarios al día. Y utilizamos siete mil serpientes vivas".

este film Spielberg fue nominado por segunda vez al Oscar y la película obtuvo nueve nominaciones y ocho premios de la Academia.

Recién en los 90 quebró la marca histórica de *ET*. La apuesta fue muy fuerte, y los resultados, nuevamente sorprendentes: *Parque Jurásico* pasó a ser el film más taquillero de la historia y Spielberg se encontró con nuevas técnicas en materia de cinematografía. Cuando se le recuerda que la película fue pionera en ciertos efectos especiales, el realizador reconoce que no se pudo dar el lujo de ser tan espontáneo en esta producción. "No sólo hicimos un guión de es-



Spielberg es el director más taquillero de la historia.

"A.I.", su último film, garantiza que el éxito continúe.

cenarios sino que también hicimos una animación de plastilina. Phil Tippet animó personalmente el ataque en la carretera. Al final del film, cada escena y cada toma del ataque en la cocina fue animada con plastilina. Lidiábamos con una tecnología completamente nueva y no sabíamos si iba a funcionar, así que no quería improvisar", sentencia Spielberg.

Reconoce que, siendo judío, *La Lista de Schindler* lo tocó de manera especial. "Fue doloroso estar en esa filmación en el momento que me detuve a pensar en qué lugar me encontraba. Sabiendo que de haber estado allí cincuenta años

atrás, yo sería un judío muerto sólo por la sangre que llevo". El realizador sostiene que en el estudio muchos ejecutivos no querían que hiciera el film. "Costó 21 millones, que es una suma bastante económica para una producción de esas características. Pero yo no quería que costase más. Sentía responsabilidades hacia el estudio por arriesgar esa cantidad de dinero en una historia sobre el Holocausto, cuando ninguna de las anteriores había tenido éxito", comenta Spielberg. "Entendí que el estudio quería hacerlo en colores para vender más videos. Pero yo nunca había visto el Holocausto en colores".

TV

- 6.45
- 7-EN AYUNAS.
- 7.00
- 7-DESAYUNO.
- 10.00
- 7-TV EDUCATIVA.
- 10.30
- 9-JARDIN AZUL.
- 11.00
- 9-AZUL TOON.
- 13-CHICOS AL ATAQUE.
- 11.30
- 7-TV REGIONAL.
- 11-GRAN HERMANO.
- 13-BRIGADA A.
- 12.00
- 2-IMPACTO.
- 7-NOTICIERO 7.
- 9-AZUL NOTICIAS.
- 11-TELEFE NOTICIAS.
- 12.30
- 7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
- 13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
- 13.00
- 9-RUMORES.
- 11-YAGO. PASION MORENA.
- 13-EL NOTICIERO DE SANTO.
- 14.00
- 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
- 7-ESTUDIO PAIS.
- 11-MARU A LA TARDE.
- 13-EL BUSCADOR.
- 14.30
- 13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
- 15.00
- 9-NOMINADOS.
- 15.30
- 7-TV EDUCATIVA.
- 13-TRES MUJERES.
- 16.00
- 2-ENTRE MORIA Y VOS.
- 9-VENITE CON GEORGINA.
- 11-TERRA NOSTRA
- 16.30
- 13-MUNDO RARO.
- 17.00
- 2-MOVETE.
- 7-LAS TRES MELLIZAS.
- 11-LA NINERA.
- 13-TELEPASILLO.
- 17.30
- 7-DIGIMON.
- 11-ALF.
- 18.00
- 7-PULGAS EN EL SIETE.
- 9-HABLEMOS CON LIA.
- 11-CHIQUEITAS. LA HISTORIA.
- 13-SIEMPRE LISTOS.
- 19.00
- 2-AMERICA INFORMA. 2ª EDICION.
- 9-AZUL NOTICIAS.
- 7-NOTICIERO 7.
- 9-NOTICIAS.
- 11-LOS SIMPSONS.
- 19.30
- 7-MUNDO DIARIO.
- 11-PROVOCAME.
- 20.00
- 2-INDOMABLES.
- 7-HISTORIAS CON APLAUSOS: "Oswaldo Miranda".
- 9-MEMORIA.
- 13-TELENOCHÉ.
- 20.30
- 11-GRAN HERMANO.
- 21.00
- 2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
- 7-D7.
- 9-P.H.
- 11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



PLANETA DE LOS SIMIOS: MONADAS SOCIALES
A las 21 por National Geographic

Un documental que revela que, en materia sexual, son mayores las similitudes que las diferencias entre los monos y los humanos. La comparación establecida por el científico Gary Schapiro detecta que los chimpancés son los "donjuanes" del mundo de los primates mientras que los bonobos prefieren la promiscuidad. Los orangutanes tienen tendencias violadoras y los gorilas son dueños de un harén. Todas las categorías existentes a nivel humano, pueden encontrarse también en los monos, según Schapiro.



TODO SOBRE MI MADRE
De Pedro Almodóvar
A las 22 por Cinecanal

La última película de Almodóvar hasta la fecha, que tuvo su primera consagración en el Festival de Cannes y luego se alzó con el Oscar de la Academia de Hollywood, tiene un notable protagonista a cargo de Cecilia Roth, interpretando a esa mujer que, después de la muerte de su hijo, se decide a rehacer su vida, recogiendo uno a uno los jirones de su pasado, pero sin dejar de mirar hacia el futuro. La gran Marisa Paredes y Penélope Cruz la acompañan en ese viaje y tienen participaciones determinantes.



EL CLUB DE LAS DIVORCIADAS
De Hugh Wilson
A las 12.20 por I-Sat

Tres mujeres de la burguesía acomodada de Nueva York son abandonadas por sus maridos. Brenda, Elise y Annie (Bette Midler, Goldie Hawn y Diane Keaton), están tristes y deprimidas, pero se enfurecerán cuando caigan en la cuenta de que han sido reemplazadas por jovencitas. De ahí en más bregarán como obreras para arruinarles la vida a esas tres parejas y, de paso, quedarse con todo el dinero posible de sus ex. Una comedia por momentos abrumadoramente cínica.



UN MISTERIOSO ASESINATO EN MANHATTAN
De Woody Allen.
A las 21 por I-Sat

El film comienza, haciendo honor al título, con un asesinato. La pareja protagonista sospecha que su vecino, un hombre tranquilo que dedica toda su pasión a la filatelia, ha matado a su esposa. Ayudados por unos amigos se internarán en una investigación que conseguirá más revuelo que resultados favorables. El universo Allen está intacto: personajes neuróticos, parejas cruzadas y buen humor. Integran el elenco el propio Allen, Mia Farrow, Diane Keaton y Anjelica Houston.



"El Show de Videomatch", con Marcelo Tinelli.

- 13-EL SODERO DE MI VIDA.
- 22.00
- 2-TV REGISTRADA.
- 7-CODIGO N.
- 9-XICA DA SILVA.
- 13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: "Rio salvaje".
- 23.00
- 2-POLEMICA EN EL BAR.
- 7-TODO X \$2.
- 9-TODOS AL DIVAN.
- 11-GRAN HERMANO. EL DEBATE.
- 24.00
- 2-DESPUES DE HORA.
- 7-LA LINTERNA TV.
- 9-AZUL NOTICIAS.
- 11-GRAN HERMANO.
- 0.05
- 13-EN SINTESIS.
- 0.30
- 7-UBA TV: "Encrucijadas".
- 13-CINE DE TRASNOCHE: "Custodio de señoras".



TODO SOBRE MI MADRE

Cecilia Roth - Marisa Paredes Dir. Pedro Almodóvar

HOY 22:00 hs.

Por Cinecanal

CableVisión

Se suicidó Barón Biza

El escritor cordobés Jorge Barón Biza se suicidó ayer lanzándose al vacío desde el balcón de su departamento del piso 12 de un edificio del barrio Nueva Córdoba, de la capital provincial. El hecho ocurrió a las 9.20 de hoy, según dijo en forma oficial la Policía de la provincia, cuando el escritor cordobés decidió lanzarse desde su departamento. El cuerpo, precisó el parte de prensa policial, fue a parar al balcón del tercer piso del edificio donde vivía Barón Biza, en Obispo Trejo 1070. El último título del autor fue la novela *El desierto y su semilla*, publicada en 1999, una obra considerada de "autoficción", ya que relataba la tormentosa vida de sus padres y los avatares de sus propias relaciones familiares. El novelista era hijo de Raúl Barón Biza, también escritor, y de Clotilde Sabattini, y nieto del gobernador de Córdoba y dirigente radical, Amadeo Sabattini. Barón Biza padre había desfigurado con ácido la cara de su segunda mujer y se suicidó. Su hijo, Jorge, hizo ficción a partir de la agónica reconstrucción de la cara de su madre. En los últimos años se había desempeñado también como columnista del diario *La Voz del Interior*.

Ante una sala repleta, el quinteto inauguró el ciclo de **Página/12 "Los Viernes Música"** con un show de alto contenido emocional, pleno de sutilezas de sonido y canciones que lograron magnetizar a la gente.



La Pequeña Orquesta, un grupo que utiliza en vivo todos los recursos que tiene a mano.

Pequeña Orquesta Reincidentes y una noche para calentar el alma

Por Eduardo Fabregat

Fue el mejor comienzo para el ciclo que, durante todos los viernes de setiembre, realizará este diario en la cálida sala de Belgrano al 1700. Es que, si las futuras presencias de Horacio Molina, Cuatro Vientos y Teresa Parodi

permiten avizorar noches llenas de tango, *caños* virtuosos y auténtico folklore del Litoral, la Pequeña Orquesta Reincidentes tiene el especial gusto de lo impredecible. En algún momento demostraron manejar con solvencia un rock oscuro y bien electrificado, pero desde la edición del disco con el que ampliaron su nombre original de Reincidentes, el quinteto viene haciendo del escenario un espacio de experimentación y reformulación sonora. Con ello pasaron a ocupar ese extraño lugar de los que no pueden ser definidos por ninguna etiqueta fácil: ni siquiera por la caracterización más obvia que puede surgir de una primera lectura de sus canciones, la de unos muchachos *ultradark* en franca competencia por a ver quién tiene la letra más triste.

Pero no se trata de tristeza. En la velada del viernes, "Sticks & Stones", el tema de apertura del disco *Pequeña Orquesta Reincidentes* dio uno de los mejores ejemplos de aquello que el cantante Juan Pablo Fernández definió en la entrevista con este diario: "La mayoría de nuestro público considera a la melancolía una virtud". Entonces, esa dulce canción que se apoya en un ritmo ralentado, en un piano como al azar, en el particular sonido del bajo, sumerge al público en un clima que está más cerca del disfrute que de la tristeza... aun cuando se oiga al mismo Fernández enunciar que "las manos no sirven para arreglar esas cosas que no se ven" o que "sólo mis huesos me hacen creer que estoy de pie".

Encuentro: *La noche del viernes, como otras citas de la Pequeña Orquesta, tuvo algo de misa, de silencio y atención ante los más mínimos detalles.*

te de la tristeza... aun cuando se oiga al mismo Fernández enunciar que "las manos no sirven para arreglar esas cosas que no se ven" o que "sólo mis huesos me hacen creer que estoy de pie". Pero la Orquesta está de pie, y toca. Y a la hora de tocar, a pesar del nombre y a pesar de los trajes y corbatas, no se anda fijando en formalidades. Valen los ejemplos de Pedroncini tocando el banjo con arco, o Guerra concentrándose por momentos en *todo* el contrabajo y no sólo las cuerdas, o Vintrob (ese tipo que, allá atrás de su batería, tiene un asombroso parecido con Jean Reno) rozando unas chapas con una llanta de bicicleta para el oscurísimo "Crack". Todo suma, sobre todo si suenan piezas como "Desconsuelo" o "El egoísta", que comenzó a liquidar la velada con el soplo del acordeón de Pesoa. En ese sutil entramado que ofrece el grupo, también, tiene mucho que ver ese público que enarbola banderas melancólicas y hasta se desgana pidiendo antigüedades como "El hombre de manos gastadas" y "Lázaro", dos canciones de *Tarde*, primer casete recientemente reeditado en CD. Es que la noche del viernes, como otras ci-

PEQUEÑA ORQUESTA REINCIDENTES

8 PUNTOS

Músicos: Juan Pablo Fernández (guitarra, voz), Guillermo Pesoa (teclados, acordeón, voz), Santiago Pedroncini (guitarra, mandolina, banjo), Alejo Vintrob (batería, percusión), Rodrigo Guerra (contrabajo, voz).
Músicos invitados: Carola Besaso (voz), Alejandro Oliva (percusión), Pablo Monteis (saxos).
Público: 350 personas.
Ciclo "Los Viernes Música", sala de la Sociedad de Distribuidores, viernes 7.

tas de la Pequeña Orquesta, tuvo algo de misa, de silencio y atención ante esos mínimos detalles que hacen de cada canción un pequeño mundo a investigar.

Por eso, seguramente, la sala se llenó desde temprano, y por eso llegó un momento en el que hubo que abrir las puertas y habilitar el hall para los rezagados, que incluían varios *men in black* de sobretodo oscuro y cara pálida. P. O. R. no apela a discursos de militancia independiente ni a arengas promelancolía, sino que deja que las canciones se hagan cargo. "Siempre fuimos muy conscientes de ser muy claros con lo que decíamos en cada momento", dijo Fernández a este diario. "Sin quererlo terminábamos generando instantes fuertes, de eternizar ciertas cosas, darles todo el peso". Todo el peso, entonces, tuvieron canciones como "El portugués" ("¿Quién es li-

Hoy: *El grupo vive su temporada de décimo cumpleaños, en la que las satisfacciones parecen ser más que las incertidumbres de ser músico en la Argentina.*

bre si el pasado es vicio pa' escapar? ¿Quién es libre, si ese mismo envió te hace regresar?"), "La visita" e incluso "Cruz" —de *Qué sois ahora*, un disco que en 1999 pasó injustamente inadvertido—, que se permite un chiste final con eso de "Che, este de River Cruz, ¿juega en Holanda?".

Con eso, con la convicción de su ideario artístico, en la sala de la Sociedad de Distribuidores, Pequeña Orquesta Reincidentes siguió modelando su temporada de décimo cumpleaños, en la que las satisfacciones parecen ser más que las incertidumbres de ser músico en la Argentina. "Más allá de los momentos malos o de melancolía, nosotros la pasamos bien, tenemos buenas vidas", dicen ellos para desmentir eso de la darkosidad permanente. De todos modos, no hace falta: alcanza con prestar suficiente atención para comprobar que en el quinteto de corbatas no hay lugar para un solo trazo de caricatura.

Sarmiento y su tiempo

Mesa debate

Panelistas:

Tulio Halperín Donghi

Javier Fernández

Ema Cibotti

Moderador:

Rodolfo Giunta

Miércoles 12 de setiembre, a las 20 hs.

Con entrada libre y gratuita en

Maipú 555, Buenos Aires.

RNA

AM 870 RADIO NACIONAL

NUESTRA RADIO - NUESTRA CULTURA

La Fuerza de la costumbre

de Thomas Bernhard



con Pompeyo Audibert, Marcelo Chaparro, María Pedrotta, Gino Fusco, Luis Aranosky. Asist: Corina Romero
dirección: P. Audibert, A. Mangione y M. Chaparro
Domingos 19.30 hs. y Lunes 21.00 hs.
teatro CALIBAN - México 1428 PB "5"
Reservas al 4381-0521 (capacidad limitada)

"UNA NOCHE DE TANGO" EN EL ASTRAL

Fina estampa tanguera

El espectáculo dirigido por Miguel Angel Zotto logra, con notables intérpretes, un enriquecedor recorrido histórico por todos los matices del género, desde la pasión milonguera hasta el glamour del cabaret.

UNA NOCHE DE TANGO

9 PUNTOS

Idea y coreografía: Miguel Angel Zotto y Milena Plebs.

Dirección general: Miguel Angel Zotto.

Compañía: Tango x 2.

Bailarines: Miguel Angel Zotto, Erica Boaglio & Adrián Aragón, Jesús Velázquez & Natacha Poberaj, Gabriela Lavagnino & Leandro Oliver, Sol Alzamora & Gabriel Misse, Soledad Rivero.

Cantantes: Ricardo Marín, Cecilia Casado.

Orquesta: Jorge Rutman (piano) Oscar González, Alejandro Prevignano (bandoneones), Mauricio Svodovsky, Oscar Caffieri (violines), Marcelo Chiodi (saxo y flauta), Claudio Scheinkman (contrabajo).

Dirección musical: Jorge Rutman.

Escenografía: Roberto Almada.

Vestuario: Jorge Ferrari.

Iluminación: Thierry Dubief.

Lugar: Teatro Astral.

Fechas: miércoles, jueves y viernes a las 21, sábados a las 20.30 y 23 y domingos a las 20.

te al cine, en parte por la puesta de luces de Thierry Dubief, que combina refinamiento con realismo (un par de faroles en escena, unas ristras colgantes de luces de colores) y también por su estructura en cuadros, en los que los intérpretes van asumiendo los distintos roles que este recorrido casi antropológico por los matices del tango requiere. Hasta los cantantes van cambiando de personajes, sorprendiendo en más de una ocasión al público y las expectativas clásicas.

Ricardo Marín hace de mozo de bar y de cantante profesional en "Muchachos comienza la ronda", y la estilizada Cecilia Casado va de una cocorita que evoca a la Merello en "El choclo" a una mujer desengañada en "Malena". Los cantores también tienen permiso para dibujar unos ojos en ciertos momentos, y no lo hacen nada mal. Con la presencia permanente de la orquesta elevada sobre el foro, cuya versatilidad y garra son apoyo para todo el show, los bailarines utilizan el escenario convertido en pista poblando el teatro de imágenes de los años 40 y llevando un ritmo que no decae. De la primera parte, se destacan "Desde el alma", bailado por Sol Amara y Gabriel Misse, La práctica con los varones del elenco bailando entre sí al son de una antigua publicidad radial de Geniol, "La cumparsita", con Zotto y Soledad Rivero convertidos en Valentino y Natasha Rambova y Milonguero en los '40, con Erica Boaglio y Adrián Aragón, a la sazón, asistentes de

coreografía del espectáculo.

En la segunda parte, la escenografía de Roberto Almada se transmuta de marrón a blanco y el vestuario de Jorge Ferrari (con esas telas de maravillosa caída que son su marca registrada) troca los trajes de calle de los hombres y los vestidos a media pierna de las mujeres por smokings y vestidos largos en negro y blanco. La luz se hace más fulgurante y toda la compañía se convierte en una manga de pitucos que baila el tango a la francesa. Alguien grita "¡Aquí está el tango argentino!" y las parejas Zotto-Rivero y Boaglio-Aragón salen taconeando una milonga para demostrar cómo es en realidad. Muchos más números vendrán, todos de altísima precisión,

Detalle: Los intérpretes van asumiendo distintos roles que el recorrido por los matices que el tango requiere. Hasta los cantantes van cambiando de personajes.

fina estampa y cierto lujo en el vestir y el movimiento. Con un elenco sin fisuras, completado por las parejas Jesús Velázquez-Natacha Poberaj y Gabriela Lavagnino-Leandro Oliver, Zotto lleva a la platea por un recorrido nostálgico que no tiene un ápice de melancolía. Claro, tampoco de conflicto. Una panorámica subjetiva de excepción sobre un período caro al "ser nacional".



Miguel Angel Zotto con Erica Boaglio.

Por Silvina Szperling

En el arco que va de su Vicente López natal y de una adolescencia como frecuentador de milongas a ser designado padrino del Festival de Tango de Buenos Aires y elegido uno de los 3 mejores bailarines del siglo XX por voto popular, median 43 años y varios pares de suelas gastadas en la vida de Miguel Angel Zotto. Criado en cuna de tango, hijo y nieto de bailarines, Zotto apareció en el mundo del espectáculo cuando, en un mismo año (1985) conoció a Ana María Stekelman, a quien entrenó y acompañó sobre las tablas de Michelangelo en Jazmines, y a Milena Plebs, una bailarina contemporánea del Ballet del San Martín a quien inmediatamente se unió conformando rubro artístico y vital. La pareja aunó tango y danza contemporánea en un intercambio profundo, que la catapultó al plano internacional, gracias a su participación en el exitoso *Tango Argentino*. Más tarde se independizaron del combo intergeneracional, gestando *Tango x 2*, un título que alude tanto a su espectáculo fundacional como a la compañía que creó. *Una noche de tango* fue estrenado en 1996 en Buenos Aires y ya ha recorrido Estados Unidos, Centroamérica y Europa, con gran éxito de público y crítica. El espectáculo está dividido en dos secciones, que representan la Milonga (así, con mayúsculas) y el cabaret de lujo. Es un trabajo que remite constantemente

Por publicidad en esta sección

Departamento de publicidad de Página/12

4 3 4 2 - 6 0 0 0

TRABAJO CORPORAL

TECNICAS DE EXPRESION,
CORRECCION DE POSTURAS
Y DISTENSION

Claudia Alberotanza
4864-6167

TALLER DE PLASTICA

de Fernando Katz

-Niños y adultos-

Talcahuano 970 - Loc. 259

Tel: 4855-1218

Teatro X la Identidad

presenta

Lunes 10 de septiembre

11 hs. UNIVERSIDAD DE BELGRANO
José Hernández 1820 - Capital

1) Vagamente Familiar
de Carlos Balmaceda

2) Sangre Huesos Piel Alma
de Pedro Sedlinsky

20 hs. FACULTAD DE DERECHO (UBA)
Figuerroa Alcorta 2263 - Capital

1) Vagamente Familiar
de Carlos Balmaceda

2) La Entrevista
de Bruno Luciani

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

TABLOIDES

Impresión en papeles diario u obra, negro o

TODO COLOR

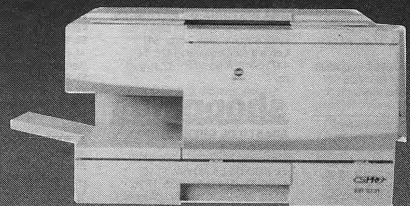
Rotativa última generación
pliegos de hasta 48 páginas

C.I.P.S.A.

Cóndor 1745 - Capital
Tel. y Fax: 4918-2806/2062

Con la nueva Minolta EP-1031, Usted descubrirá
...EL PLACER DE COPIAR!!!

... Mejora los originales pálidos, copias celestes y lápiz, amplía y reduce con zoom, copia en carta u oficio, ocupa un mínimo espacio, tiene pantalla fija y la confiabilidad de MINOLTA.



MINOLTA EP-1031

- Velocidad: 13 copias por minuto
 - Recomendado hasta 7.000 copias mensuales
 - Bajo costo operativo (se reemplaza sólo el toner)
 - Ampliación - Reducción con zoom del 64% al 156% pasos del 1%
- También disponible toda la línea de fotocopadoras MINOLTA (A3), de 15, 21, 28, 40, 50 y 60 copias/min., copiadora FULL COLOR e impresoras LASER (B/N) de 6, 12 y 20 copias/minuto.

PS, 15 años, distribuyendo y brindando soporte técnico calificado a MINOLTA COPIADORAS.

CONSULTENOS AL 4951-4440 O POR FAX AL 4952-7050



TUCUMAN 2163, 4º CAP.



MINOLTA
DISTRIBUIDORA

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Mayormente despejado.
Vientos variables.
Mínima: 8°. Máxima: 16°.

- 13.00**
- ◆ Inscripción al curso *La mujer en la fotografía del siglo XX*, que dictará María Zorzon. Informes al 4361-2050/8462.
 - ◆ Inscripción al taller *Periodismo cultural: el crítico y el creador, ¿una relación perversa?*, a cargo de Mariana Percovich. Informes en el Instituto Goethe, Rondeau 260.
 - ◆ Inscripción a los talleres de vitraux que dictarán César Moyano y Graciela García. Informes al 4636-0130.
 - ◆ Inscripción al curso *Cerámica indígena arqueológica argentina* que dará Jorge Fernández Chiti. Informes en Medrano 1335 o al 4827-1070.
- 16.00**
- ◆ *Muestra Humor y Política* en la Facultad de Ingeniería, Sede Las Heras 2214. **Gratis.**
- 19.00**
- ◆ Clase abierta de técnicas foniatricas y expresivas en el Instituto de la Voz. Informes en Montevideo 781 o al 4812-3127.
 - ◆ Inauguración de la muestra *Luz y sonido*, con pinturas de Jung Jin Young en Juan B. Alberdi 3255.
- 19.30**
- ◆ *Muestra Azul Textil. Recoleta* en las salas 14, 15 y 16 del C.C. Recoleta, Junín 1930. **Gratis.**
 - ◆ Mesa redonda *La crisis recurrente del cine argentino*, con la participación de Marcelo Piñeyro, Héctor Olivera, Oscar Barney Finn y Manuel García Ferré, entre otros. En Argenteos, Pacheco de Melo 1820.
- 20.00**
- ◆ Conferencia *Rosh Hashana (Año Nuevo Judío)-El Mesías y los últimos tiempos* a cargo de Ricardo Chemi. En AJMA, Boyacá 67. **Gratis.**
 - ◆ Presentación de la obra *Buscando a Madonna*, con dirección de Carlos Demartino y Emilia Mazer. En el Teatro Municipal Gregorio de Laferrere, Brown y San Martín, Morón. **Gratis.**
 - ◆ Conferencia *Entretelones de una artista* a cargo de la coreógrafa Iris Scaccheri en la Biblioteca Juan B. Justo, Av. La Plata 85.
- 23.30**
- ◆ El dj Aldo Haydar presenta su nuevo disco en La Cigale, 25 de Mayo 722. **Gratis.**

Por Marcelo Justo
Desde Londres

“¿Argentino? Maradona.” En el Lejano Oriente me acostumbré a esta equivalencia. Ni San Martín ni Perón, ni Borges ni Evita, ni el tango ni los desaparecidos. Argentina era Maradona. En China, en Corea del Sur, en Tailandia, el alado pie izquierdo de Diego me rescataba del anonimato y de la difusa clasificación de occidental-perteneciente-a-tribu-desconocida. Pensé que me pasaría lo mismo en Turunc, un idílico pueblo de gallinas y patos en las calles, ubicada en una bahía de la costa sudoeste de Turquía. Nada de eso. La primera reacción era: “¿Argentino? Ekonomik kris”. La segunda, una explicación sonriente, en rudimentario inglés: “Argentina en crisis, Turquía en crisis”.

En las dos semanas que pasé de vacaciones en Turunc, la “Ekonomik kris” fue el vaso comunicante con Argentina. Seguía la realidad nacional del déficit cero desde un chat-bar cerca del hotel donde estaba alojado, entre los llamados a plegaría que llegaban cinco veces por día de la única mezquita del pueblo, convertido con toda certeza en el único lector que tenía **Página/12** en el sudoeste de Turquía. La realidad turca, más inmediata, me resultaba mucho más difícil de atisbar. Asomaba la cabeza en impresiones cotidianas, en conversaciones tarzanas con comerciantes y mozos, en fogonazos de la televisión y la prensa.

Un descubrimiento fortuito en ese jeroglífico que eran para mí los titulares de los diarios despejaron un día el laberinto. Las tres letras que brillaban en medio de palabras indecifrabiles eran parte de un dialecto internacional, reconocible en todo el planeta y cargado de inmediatas asociaciones: IMF (la sigla del FMI en inglés). Con la satisfacción de un antropólogo que identifica en la civilización extraña rasgos de la propia, reconocí la cara sonriente de Stanley Fischer, a punto de dejar su puesto de vicedirector del Fondo Monetario Internacional, fotografiado a su arribo en

el aeropuerto de la capital turca, Ankara. Esa misma noche descubrí el *Turkish News*, un periódico en habla inglesa que me permitió seguir más en detalle la presencia del Fondo en Turquía.

La puesta en escena de la visita —las fotos, las declaraciones previas a la reunión, las conferencias de prensa posteriores— hacía pensar en una obra de teatro que está de gira todo el año por las urbes del planeta. Como en los retablos medievales, los personajes eran

vánica satisfacción que parecía producirle a Fisher el resultado de los encuentros.

Los parlamentos del protagonista extranjero acentuaban esa sensación de parodia y farsa, de obra repetida con profesional automatismo en todo el planeta. En el primer acto Fisher afirmaba que “comprendía y apreciaba los enormes esfuerzos que está haciendo Turquía” (y Argentina, Ecuador, Malasia, Tailandia, Rusia, etcétera). En el segundo aseguraba que

valía más de un millón de liras turcas. La comida típica, el kebab, costaba un millón. Por cinco millones se compraban cuatro vaqueros. Unos diez millones alcanzaban para cuatro remeras, copias perfectas de las Boss o las Ralph Lauren. Hasta el remedio infalible que recomendaba el FMI como cura de todos los males —la privatización— tenía ese sabor añejo de fines de los 80—principios de los 90 argentinos.

La conversación más profunda sobre la “Ekonomik kris” la tuve con un guía turístico turco durante el viaje que hice a Efeso, una antigua ciudad del Asia Menor, de donde era oriundo Heráclito, el filósofo del perpetuo cambio. Se llamaba Huseyin, se parecía al actor norteamericano Robert Duvall y trabajaba para una compañía inglesa que organizaba “paquetes turísticos” a Turquía. Después del inevitable “¿argentino? Ekonomik Kris”, se acordó de “El Turco” (lo dijo en castellano) y apenas se sorprendió de que Carlos Menem estuviera preso. Entre comentarios y bromas sobre el río Kaystros, que inspiró la célebre frase de Heráclito sobre la imposibilidad de bañarse dos veces en el mismo río, me habló de Turquía. “Dicen que hay demasiados empleados públicos. Mucho déficit. Ahora viene el FMI y parece que hay que privatizar todo, que ese es el problema.” Me miró como si me estuviera haciendo una pregunta y, encogiéndose de hombros, con una sonrisa amarga, añadió: “Quizás es una excusa. Para comprarse todo, para llevarse lo que haya”.

En ese momento, Huseyin me pareció el Aleph de la globalización. Los rasgos de la cara podían pertenecer a un suburbio argentino, sus palabras podían pronunciarse en castellano, su actitud de desorientación y escepticismo formaba parte del acervo de muchas naciones que contemplan con fatalismo el orden económico internacional, ese que parece proveernos a todos con idénticas señas de identidad. En argentino o turco, tailandés o ruso, ecuatoriano o nigeriano, la respuesta hoy parece ser la misma: “Crisis económica. FMI”.

De Maradona a la Ekonomik kris



más funciones que individualidades —el ministro de economía, el importante funcionario, el visitante extranjero— que hacían avanzar con sus roles invariables un engranaje narrativo perfectamente previsible. Las escenas estaban pobladas de caras felices como si en vez de un drama se estuviera ante una obra irresistiblemente cómica. A las sonrientes imágenes del aeropuerto (el gobierno turco recibía a un viejo amigo), seguían los sonrientes momentos previos a la reunión entre el visitante y el gobierno (la alegría de sentarse a charlar de tantos temas comunes) y la nir-

el gobierno y el congreso estaban cumpliendo “con los compromisos adoptados en el último programa económico” (las metas del primer, segundo, tercer o cuarto trimestre). En el tercer y último acto sentenciaba que el programa pactado contaba con la plena confianza y respaldo del organismo multilateral porque era la “vía para la recuperación” nacional.

El entonces vicedirector del FMI no era el único vaso comunicante de la “Ekonomik kris”. Por momentos Turquía parecía un espejo que reflejaba con oscura obstinación el pasado argentino. Un dólar

Inversiones Galicia

El especialista en inversiones le asegura un excelente rendimiento.

● Confiable ● Seguro ● Rentable

PlazoFijo 30
Recomendado por el especialista.

Llame hoy al Centro de Inversiones Galicia
0-810-444-6666
www.e-galicia.com

Banco Galicia
A usted lo beneficia